

Návod k obsluze

Favorit

Forman

Pick-up





Rozhodli jste se pro vozidlo ŠKODA, děkujeme za projevenou důvěru

Váš vůz ŠKODA je osvědčené, všestranně použitelné vozidlo.

Při jeho konstrukci, volbě použitých materiálů a při jeho výrobě byl kladen největší důraz na ochranu životního prostředí.

Výsledek je zřejmý:

nízká spotřeba paliva, nízký obsah škodlivin ve výfukových plynech (v provedení s katalyzátorem), malé požadavky na údržbu mezi jednotlivými servisními intervaly a dlouhá životnost dílů podlehající opotřebení. Váš vůz má všechny vlastnosti, typické pro moderní vozidlo, jako jsou hospodárnost, kvalita, spolehlivost a dlouhodobé udržování užité hodnoty.

K Vaší jistotě přispěje jistě značnou měrou i skutečnost, že pro případné opravy a údržbu Vašeho vozidla byla vybudována rozsáhlá síť servisů ŠKODA: jenom po celé Evropě je v současné době připravena síť více než 2 500 servisů ŠKODA, které za cenově výhodných podmínek poskytují odborný servis podle pokynů výrobce.

Výrobce Vašeho vozidla poskytuje:

■ 1 rok záruky na bezchybný stav
bližší údaje viz Servisní knížka

■ 6 let záruky na prorezivění karoserie
bližší údaje viz Servisní knížka

■ 1 rok záruky na všechny originální díly a na veškeré příslušenství ŠKODA dodávané s vozidlem

■ servis pro příslušenství ŠKODA
Osvědčené, výrobcem doporučené příslušenství a jeho odborná montáž - podrobnější údaje naleznete na str. 84.

O podrobných podmínkách výše uvedených služeb, event. o jejich odlišnostech v jednotlivých zemích Vás budou servisy ŠKODA rády informovat. Seznamte se rovněž prosím i s pokyny v servisní knížce vozidla.

Přejeme Vám šťastnou cestu

Vaše ŠKODA automobilová a.s.

V dokumentaci Vašeho vozidla naleznete kromě tohoto "Návodu k obsluze" rovněž i "Servisní knížku" a "Seznam opraven". Kromě uvedené dokumentace může být dokumentace Vašeho vozidla podle jeho provedení a výbavy doplněna dalšími návody (jako je např. návod k obsluze autorádia).

Budete-li některý z uvedených dokladů postrádat nebo budete-li se domnívat, že technické informace k některému z modelů vozidel ŠKODA nebo jeho vybavení nejsou dostatečné, obraťte se prosím na Váš servis ŠKODA, rádi Vám pomohou.

Návod k obsluze

Abyste se co nejrychleji seznámili s Vaším vozidlem, měli byste si co možná nejdříve podrobně přečíst "Návod k obsluze" vozidla a všechny další návody.

Vaši zvláštní pozornost si určité zasluhuje kapitola "Pokyny k jízdě", kde je uvedeno, jak jezdit bezpečně, hospodárně a ekologicky.

Z důvodů bezpečnosti si prosím podrobně pročtěte informace o příslušenství, úpravách a výměnách dílů na str. 84 tohoto návodu.

Stejně tak jsou důležité i ostatní kapitoly návodu, poněvadž odborné zacházení s vozidlem - včetně pravidelného ošetřování a údržby - prodlužuje životnost vozu a kromě jiného je v mnoha případech jedním z předpokladů pro poskytnutí záručního plnění.

Na konci tohoto návodu je uveden souhrn kontrol, které byste měli pravidelně provádět sami, aby Vaše vozidlo bylo trvale připraveno k jízdě.

Servisní knížka

obsahuje

- údaje o Vašem vozidle
- servisní intervaly
- přehled servisních úkonů
- důležité pokyny, vztahující se k záruce vozidla.

V servisní knížce jsou potvrzovány provedené servisní práce, což může být důležité při uplatňování záručních nároků.

Servisní knížku byste měli předkládat vždy, když přijedete s Vaším vozidlem do servisu ŠKODA.

Seznam opraven

obsahuje adresy a telefonní čísla servisů ŠKODA.

Informace o skladbě tohoto návodu

V návodu je popsáno maximální vybavení vozidla, odpovídající stavu ke dni tiskové uzávěrky.

Součásti výbavy označené * jsou seriově montovány jen na určité modely nebo jsou dodávány jen jako mimořádná výbava.

Texty, nadepsané "Pozor" a zvýrazněné touto barvou upozorňují na možné nebezpečí nehody nebo úrazu.

 *Texty, označené tímto symbolem a vytisknuté kurzivou obsahují důležité pokyny pro ochranu životního prostředí.*

A na závěr ještě jedna prosba:

Při prodeji vozidla předejte novému majiteli kompletní dokumentaci vozidla - dokumentace je součástí vozidla.

OBSLUHA

Celkový pohled	4
Klíče	6
Centrální uzamykání	7
Zabezpečovací zařízení proti odcizení vozidla	8
Dveře	12
Zadní (páté) dveře (Favorit, Forman) ..	14
Zadní vyklápěcí dveře (Pick-up)	15
Zpětná zrcátka	16
Bezpečnostní pásy	17
Bezpečnost dětí	21
Opěrky hlavy	24
Přední sedadla	25
Zadní sedadla - zavazadlový prostor ..	26
Prostor pro náklad (Pick-up)	28
Pedály, ruční brzda	29
Řadicí páka	30
Spínací skříňka	31
Startování / vypnutí motoru	32, 33
Ukazatele	34
Kontrolní svítily	36
Spínače	38
Vícefunkční přepínač	40
Stírače a ostřikovač skel	41
Vytápění a větrání	42
Střešní okno	43
Osvětlení interiéru vozidla, digitální hodiny, osvětlení zavazadlového prostoru	44
Sluneční clony, zásuvka /zapalovač cigaret	45
Popelníky, odkládací prostor	46
Střešní nosič, střešní lišty	47

POKYNY K JÍZDĚ

Záběh - a potom	48
Hospodárná jízda s ohledem na životní prostředí	49
Brzdění	52
Jízda s přívěsem	53

PROVOZNÍ POKYNY

Doplňování paliva	55
Palivo	56
Péče o vozidlo	57
Údržba	62
Víko motorového prostoru	63
Motorový prostor	64
Motorový olej	65
Převodový olej, vzduchový filtr	68
Chladicí systém	69
Brzdová kapalina	71
Akumulátor	72
Zapalovací svíčky, klínový řemen	75
Ostřikovač	76
Stírací lišty	77
Kola	78
Jízda v zahraničí, mobilní telefon, vysílací zařízení	83
Příslušenství, úpravy a náhrada dílů ...	84

SVĚPOMOC

Náradí	85
Náhradní kolo	86
Výměna kola	87

Pojistné šrouby kol	90
Pojistky	91
Výměna žárovek	94
Montáž autorádia	99
Start s cizí pomocí	100
Vlečení a roztahování vozidla	101
Zvedání vozidla	103

TECHNICKÝ POPIS

Motor, převodovka, řízení, nápravy, brzdy, karoserie	104
Zařízení na čištění výfukových plynů, nádobka s aktivním uhlím	105

TECHNICKÉ ÚDAJE

Motor	106
Jízdní vlastnosti	107
Spotřeba paliva	108
Kola	109
Plnicí tlak pneumatik	110
Hmotnosti / zátěže přívěsu	111
Rozměry	112
Provozní náplně	113
Identifikační údaje vozidla	114

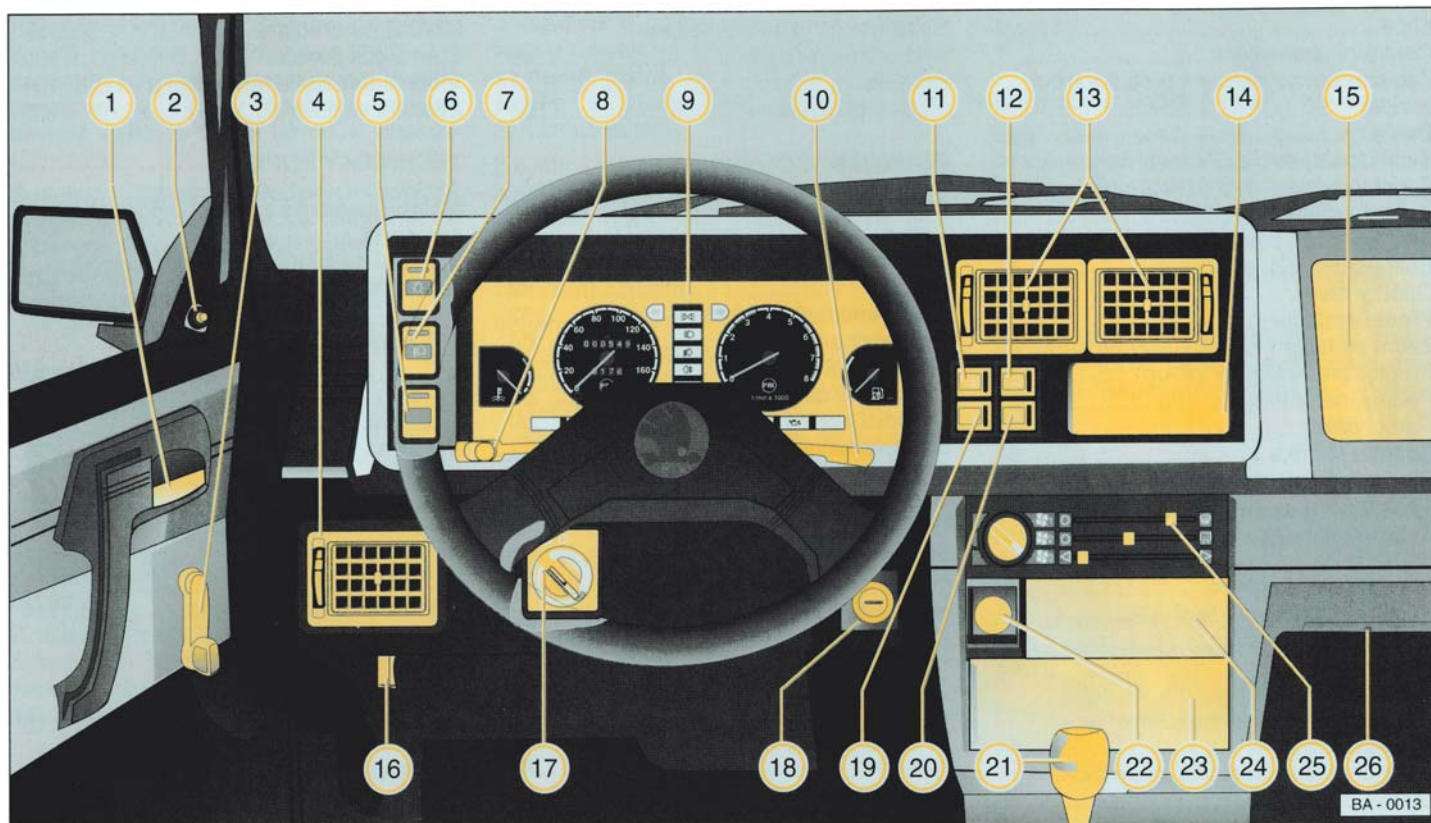
REJSTŘÍK

Rejstřík	115
----------------	-----

KONTROLY PŘI DOPLŇOVÁNÍ PALIVA

Přehled	120
---------------	-----

Celkový pohled



		strana
1	klika dveří	12
2	ovládání nastavení vnějších zrcátek	16
3	klika spouštění okna	12
4	větrací otvory	43
5	spínač pro ostřikovače světlometů u vozidel s denními světlomety	38
6	spínač obrysových světel	38
7	spínač tlumených světel	38
8	páčka vícefunkčního spínače: směrová světla, dálková světla akustická a světelná houkačka	40
9	panel přístrojů: ukazatele	34
	kontrolní svítidly a výstražná světla	36
10	páčka vícefunkčního přepínače: ovládání stěračů a ostřikovačů	41
11	spínač vyhřívání skla zadních (pátých) dveří	38
12	spínač varovných světel	38
13	větrací otvory	43
14	odkládací prostor	46
15	odkládací schránka	46
16	páčka otevírání víka motorového prostoru	63
17	nastavení sklonu hlavních světlometů	39
18	spínací skříňka a zámek řízení	31
19	spínač koncových světel do mlhy	38

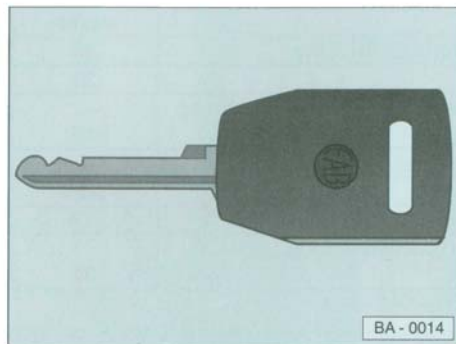
		strana
20	spínač světlometů do mlhy	38
21	řadící páka	30
22	zásuvka elektrické přípojky/zapalovač cigaret	45
23	prostor pro vestavbu autorádia ¹⁾	
24	popelník	46
25	regulace vytápění a větrání	42
26	pojistky elektrické instalace (za krytem)	91

■ Některé ze součástí uvedené výbavy patří pouze k určitým modelům nebo jsou součástí zvláštní výbavy.

■ U vozidel s pravostranným řízením je uspořádání některých ovládacích prvků odlišné. Symboly, použité na ovládacích prvcích těchto vozidel, však odpovídají symbolům, použitých u vozidel s levostranným řízením.

¹⁾ U vozidel, vybavených autorádiem z výrobního závodu je návod k obsluze autorádia součástí dokumentace vozidla. Při dodatečné montáži autorádia věnujte prosím pozornost pokynům, uvedených na str. 99 tohoto návodu v kapitole "Svěpomoc".

Klíče



S vozidlem jsou dodávány dva klíče. Těmito klíči lze odemknout všechny zámky vozidla.

Pozor

Při každém opuštění vozidla, a to i na krátkou dobu, vyjměte klíček ze spínací skříňky vozidla.

Upozornění

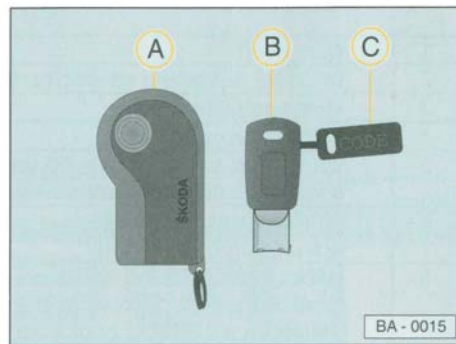
- U vozidel, vybavených uzamykatelnou odkládací schránkou je součástí vozidla klíček k této schránce.
- U vozů Pick-up je dodáván ještě jeden klíček (včetně náhradního). Slouží k otevření zámku držáku náhradního kola.

Přívěsek

K jednomu z klíčů je připevněn kovový přívěsek s označením čísla klíče, podle tohoto označení můžete u servisů ŠKODA kdykoliv požádat o náhradní klíč.

Přívěsek s číslem obzvlášť pečlivě opatrujte, neboť podle tohoto čísla je si možné, v případě ztráty nebo poškození klíče, objednat náhradní klíč.

Z tohoto důvodu předejte prosím při prodeji vozidla přívěsek novému majiteli.

**Vozidla se zabezpečovacím zařízením proti odcizení ***

U těchto vozidel jsou součástí výbavy dvě dálková ovládání (A) a dva spínací klíčky (B) s kodovým číslem (C) - viz strana 8.

Centrální uzamykání *

Centrálním uzamykáním lze současně uzamykat nebo odemykat všechny čtyři boční dveře vozidla.

Obsluha centrálního uzamykání je možná:

- zvenčí pomocí klíče
- zevnitř vozidla pojistkami levých, popř. pravých předních dveří
- dálkovým ovládáním

Věnujte prosím pozornost následujícím zvláštnostem:

■ pojistka zámku předních dveří zabráňuje náhodnému (nechtěnému) uzavření otevřených předních levých a pravých dveří

■ pojistky zadních dveří neaktivují funkci centrálního uzamykání, slouží pouze pro zajištění nebo odjištění příslušných dveří.

Pozor

■ Stlačením pojistky na dveřích řidiče nebo spolujezdce budou současně uzamčeny všechny boční dveře vozidla.

Vzhledem k tomu, že v případě nehody by takto mohl být znesnadněn přístup do vozidla zvenčí, nesmějí být ve vozidle ponechávány bez dozoru malé děti.

■ Uzamčením dveří je zabráněno jejich samovolnému otevření za mimořádných situací (nehoda). Uzamčené dveře rovněž zabraňují násilnému vniknutí do uzamčeného vozidla zvenčí, např. při čekání na křižovatkách, řízených světelnými signály. Uzamčené dveře však rovněž ztěžují přístup do vozidla v případě pomoci při dopravních nehodách.

Upozornění

■ Vozidla s centrálním uzamykáním, která byla dodatečně vybavena zabezpečovacím zařízením proti odcizení vozidla, mohou být centrálně odemkávána, popř. uzamykána dálkovým ovládáním centrálního uzamykání. Tímto dálkovým ovládáním se uvádí do pohotovostního stavu resp. uvádí mimo pohotovostní stav zabezpečovací zařízení proti odcizení vozidla. Viz následující strany.

■ Otevírání a uzamykání zadních (pátých) dveří je popsáno v kapitole "Zadní (páté) dveře". Zadní (páté) dveře nelze centrálním uzamykáním uzamykat nebo odemykat.

■ Jak lze vozy bez centrálního uzamykání otevírat a zavírat je popsáno na straně 12.

Zabezpečovací zařízení proti odcizení vozidla *

Všeobecné pokyny

Zabezpečovací zařízení zvyšuje ochranu před pokusy o vloupání do vozidla a jeho odcizení.

Zabezpečovací zařízení proti odcizení vozidla a výstražná siréna jsou umístěny v motorovém prostoru vozidla vpravo vedle akumulátoru. Ve vnitřním prostoru vozidla jsou vlevo a vpravo na přístrojové desce umístěny ultrazvukové snímače. V krytu levého snímače je vestavěno kontrolní světlo, sloužící pro kontrolu funkce zabezpečovacího zařízení.

Ve vozidle jsou zabezpečovacím zařízením kontrolovány:

- vnitřní prostor vozidla
- přední dveře
- zapalování
- napětí v palubní síti vozidla

Alarm je vyhlášen:

- otevřením předních dveří
- pohybem ve vnitřním prostoru vozidla
- nárazem do vozidla
- zapnutím elektrických spotřebičů
- demontáží zabezpečovacího zařízení
- odpojením baterie

Alarm je vyhlášován optickými a akustickými signály (blikáním směrových světel a houkáním sirény) po dobu 30 sekund.

Současně je přerušen proudový obvod zapalovací soustavy vozidla.

Pokud bude po 30 sekundách alarmu opakovaně manipulováno s vozidlem, bude alarm vyhlášen znovu.

Během alarmu a po jeho vyhlášení bliká svítící dioda v intervalu cca 0,5 sekundy.

Obsluha zabezpečovacího zařízení

■ **Zapnutí** se provádí spínacím klíčkem na hlavním vypínači - viz další strany. Tím je zabezpečovací zařízení stále zapnuto.

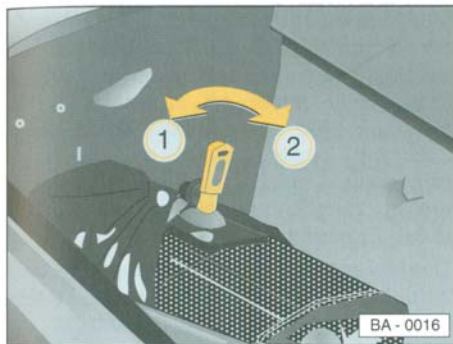
■ **Vypnutí** zabezpečovacího zařízení spínacím klíčkem je nutné při opravách na el. soustavě vozu, nebo nemožnosti kontroly alarmu, např. když nebyla včas vyměněna baterie u dálkového ovládání a zabezpečovací zařízení nelze deaktivovat.

■ **Aktivování** zabezpečovacího zařízení znamená, že zmačknutím dálkového ovládání se zapnou kontrolní funkce.

■ **Deaktivování** zabezpečovacího zařízení znamená, že zmačknutím dálkového ovládání se vypnou kontrolní funkce.

Dálkové ovládání umožňuje aktivaci zabezpečovacího zařízení a uzamčení vozidla nebo deaktivaci zabezpečovacího zařízení a odemknutí vozidla ze vzdálenosti až 10 metrů (uzamknutí a odemknutí vozidla pouze tehdy, pokud je vozidlo vybaveno systémem centrálního uzamykání).

Odemykáním a uzamykáním dveří vozu klíčem nelze zabezpečovací zařízení aktivovat ani deaktivovat. Toto je možné provést pouze dálkovým ovládáním a to u vozidla jak s centrálním uzamykáním, tak i bez něho.



Hlavní vypínač

Hlavní vypínač zabezpečovacího zařízení se nachází v motorovém prostoru nahoře na siréně alarmu. Je zakryt ochranným krytem.

Zapnutí a vypnutí

Odepněte upevňovací pásy ochranné fólie a ochrannou fólii posuňte dozadu tak, aby byl vidět vypínač. Sejměte ochranný kryt z vypínače a zapněte zabezpečovací zařízení spínacím klíčkem - viz strana 6.

1 - vypnuto

2 - zapnuto

Po zapnutí se zabezpečovací zařízení automaticky aktivuje, a proto je nutné ho deaktivovat, jinak může být spuštěn alarm.

Po deaktivaci zabezpečovacího zařízení nasadte na vypínač ochranný kryt a vraťte ochrannou fólii a upevňovací pásy do původního stavu.

Spínací klíček musíte opatrovat spolu s klíči od vozidla, neboť v případě potřeby (např. poruchy dálkového ovládání a při opravách) můžete vypnout hlavní vypínač zabezpečovacího zařízení, popř. ho předat do servisu při opravě vozu.

Aktivace zabezpečovacího zařízení

Tlačítko dálkového ovládání je třeba držet stlačeno po dobu cca 2 sekund.

Rozsvícením směrových světel po dobu cca 2 sec. a **jedním** krátkým pípnutím je aktivace potvrzena.

Současně se rozsvítí kontrolní světlo v krytu levého ultrazvukového snímače na přístrojové desce vozidla a po cca 30 sekundách začne blikat v intervalech cca 1 sekundy.

Deaktivace zabezpečovacího zařízení

Tlačítko dálkového ovládání je třeba držet stlačeno po dobu cca 2 sekund.

Deaktivace je potvrzena rozsvícením směrových světel po dobu cca 2 sekundy a **dvěma** krátkými pípnutími.

Současně zhasne kontrolní světlo v krytu levého ultrazvukového snímače na přístrojové desce vozidla.

Vypnutí alarmu

Pokud došlo k vyhlášení alarmu, lze alarm vypnout stlačením tlačítka na dálkovém ovládání na dobu cca 2 sekund. Alarm je vypnut, ale zabezpečovací zařízení je stále aktivováno. Dalším stlačením tlačítka lze zabezpečovací zařízení deaktivovat, kontrolní světlo zhasne a vozidlem je možno manipulovat bez vyhlášení alarmu.

Režim "Panika"

Při zapnutém zabezpečovacím zařízení lze v případě potřeby zapnout režim "Panika" nezávisle na tom, zda je zabezpečovací zařízení aktivováno nebo deaktivováno.

■ Zmačkněte dálkové ovládání cca 5 sekund, bez ohledu na to, zda jste ve voze nebo mimo něj. Zabezpečovací zařízení se aktivuje a po dobu cca 30 sekund bude houkat siréna a tím lze upozornit na nenadálou situaci. Vůz vybavený centrálním uzamykáním se současně uzamkne.

■ Opakovaným stlačením tlačítka na dálkovém ovládání na dobu cca 5 sekund bude režim "Panika" vyhlášen znovu. Vozidlo zůstane uzamčeno. Uvedený postup lze trvale opakovat.

■ Pokud není třeba již režimu "Panika", deaktivujte zabezpečovací zařízení - viz strana 9.

Upozornění

Pokud došlo k vyhlášení alarmu, může být alarm vyhlášen znovu pohybem osoby uvnitř vozidla. Vypnutí alarmu viz strana 9.

Připojitelné funkce

Podle Vašeho přání může být Vaším servisem ŠKODA systém zabezpečení vozidla proti odcizení doplněn funkcí "pasivní blokace".

Ten působí tak, že při pokusu o neoprávněné nastartování motor nelze nastartovat. Mimoto při startování delším než 10 sekund se vyhlásí alarm a to nezávisle, zda zabezpečovací zařízení je aktivováno nebo deaktivováno.

Při startování motoru se zapnutou "pasivní blokací" dejte pozor na následující:

■ Nesvítili-li kontrolní světlo, lze motor nastartovat, blokování motoru je vypnuto.

■ Svítí-li kontrolní světlo, nelze motor nastartovat, blokování motoru je zapnuto.

Pokud chcete motor nastartovat, musí být blokování motoru vypnuto. Aktivovanou funkci pasivního blokování lze přerušit stlačením tlačítka na dálkovém ovládání po dobu cca 2 sekund. Blokování motoru se vypne na dobu cca 60 sekund a po uplynutí této doby se opět automaticky aktivuje.

Upozornění

Po vypnutí motoru se blokování motoru automaticky po 60 sekundách aktivuje. A proto dejte pozor při zastavení u semaforu, před zavřenými železničními závory, ucpané silnici atd. V těchto případech musíte před startováním motoru zmačknout dálkové ovládání po dobu 2 sekund.

Deaktivaci celého zabezpečovacího zařízení lze provést zmáčknutím dálkového ovládání po dobu cca 2 sekund což znamená:

■ Zabezpečovací zařízení je deaktivováno

■ Blokování motoru je vypnuto - kontrolní světlo zhasne. Motor lze nastartovat, pokud bude ale čas 60 sekund překročen - kontrolní světlo se rozsvítí, pak musí být blokování motoru novým zmáčknutím dálkového ovládání opět vypnuto.

Při aktivování zabezpečovacího zařízení je třeba rozlišovat:

- Blokování motoru je vypnuto (kontrolní světlo nesvítí) - zmáčknout 1x dálkové ovládání po dobu 2 sekund, kontrolní světlo svítí a po 30 sekundách začne blikat. Činnost je potvrzena rozsvícením směrových světel dvakrát po sobě po dobu 2 sekund a jedním krátkým pípnutím.

- Blokování motoru je zapnuto (kontrolní světlo svítí) - zmáčknout dvakrát po sobě po dobu 2 sekund dálkové ovládání. Činnost je potvrzena rozsvícením směrových světel po dobu 2 sekund a jedním krátkým pípnutím.

Vyřazení funkcí z činnosti

Podle přání si lze nechat vyřadit z činnosti v servisu ŠKODA následující funkce:

- akustické signály při aktivování a deaktivování
- odpojení zabezpečovacího zařízení při zapnutí elektrických spotřebičů

- Kódování frekvence dálkového ovládání a přijímače vylučuje ovládání zabezpečovacího zařízení dálkovým ovládáním z jiného vozu.

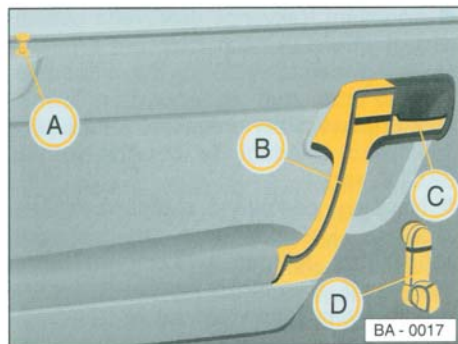
- V případě ztráty spínacího klíčku nebo dálkového ovládání se obraťte na Váš ŠKODA servis.

- Napájení dálkového ovládání zajišťují 2 baterie. Pokud reaguje zabezpečovací zařízení na dálkové ovládání teprve na vzdálenost 3 metrů, musí být baterie vyměněny, nejlépe v servisu ŠKODA.

- V případě, že zabezpečovací zařízení z různých důvodů funkčně nevyhovuje požadavkům, je nutné ho vypnout hlavním vypínačem.

- Před odpojením vozové baterie je třeba vypnout zabezpečovací zařízení klíčkem na hlavním vypínači v motorovém prostoru.

Dveře



- A - pojistné tlačítko
- B - přitahovač dveří
- C - klika
- D - klička pro spouštění skla

Dveře řidiče a spolujezdce se dají **zvenčí** klíčem odemknout a zamknout. Při odemýkání se pohybuje pojistné tlačítko nahoru, při zamykání dolů.

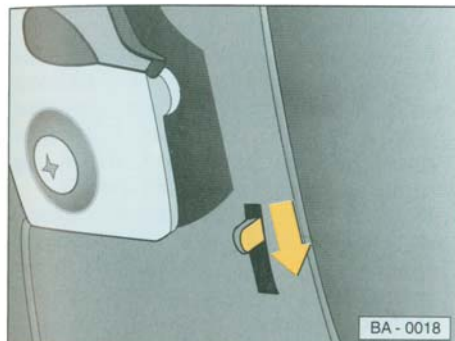
Otevřené přední dveře na straně řidiče a na straně spolujezdce nelze zajistit pojistným tlačítkem. Tímto je zabráněno event. možnosti zapomenutí klíčů, zasunutých v zapalovací skřínce, v uzamčeném vozidle.

Zadní otevřené dveře lze zajistit stlačením pojistného tlačítka a dveře přibouchnout.

Zevnitř vozidla lze zajistit všechny zavřené dveře stlačením pojistných tlačítek. Při zatlačených pojistných tlačítkách nejdou dveře otevřít ani zvenčí, ani zevnitř vozidla.

Pozor

Zajištěním dveří je zabráněno jejich samovolnému otevření za mimořádných situací (nehoda). Zajištěné dveře rovněž zabraňují násilnému vniknutí do uzamčeného vozidla zvenčí, např. při čekání na křižovatkách, řízených světelnými signály. Zajištěné dveře však rovněž ztěžují přístup do vozidla v případě pomoci při dopravních nehodách.

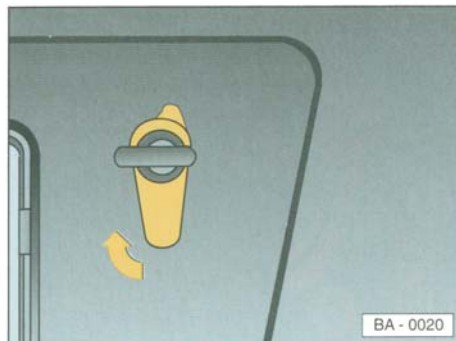


Dětská pojistka

Zámek zadních dveří je doplněn dětskou pojistkou. Pojistka je aktivována sklopním páčky pojistky dolů. Je zablokováno otevření dveří klikou zevnitř vozidla, zvenčí lze dveře otevřít.

Pro možnost otevření dveří zevnitř musí být páčka dětské pojistky překllopena nahoru, a poj. tlačítko musí být v poloze odjištěno.

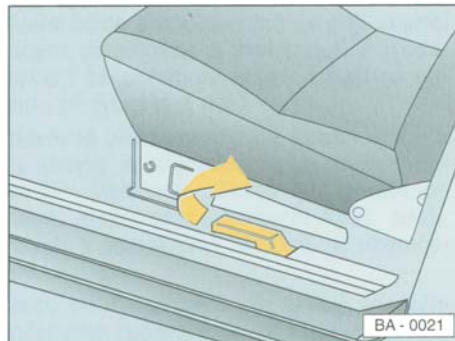
Zadní (páté) dveře (Favorit, Forman)



Otevření zadních (pátých) dveří: při vodorovné poloze zárezu zámku pro vložení klíče otočte páčkou ve směru šipky a zvedněte dveře nahoru. Otevřené dveře jsou v horní poloze přidržovány plynovými vzpěrami.

Uzavření zadních (pátých) dveří: stáhněte dveře dolů a dveře lehce přibouchněte.

Při uzamčených zadních (pátých) dveřích je zárez zámku pro vložení klíče ve svislé poloze.



Otevření zadních (pátých) dveří zevnitř vozidla *

Zatažením za páčku vedle sedadla řidiče lze otevřít i zajištěné zadní (páté) dveře.

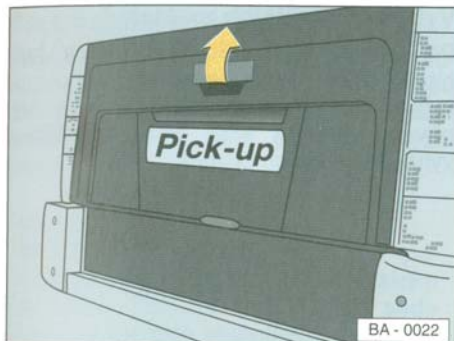
Zdvižení i uzavření dveří je prováděno standardním postupem.

Pozor

■ Po uzavření zadních (pátých) dveří tahem za dveře směrem nahoru vždy překontrolujte, zda pojistka dveří skutečně zaklapla. Nezaklapnuté, i když zamknuté dveře se mohou během jízdy náhle otevřít.

■ Nikdy nejezděte s pootevřenými nebo dokonce s otevřenými zadními (pátými) dveřmi, do vnitřního prostoru vozidla takto mohou vnikat výfukové plyny!

Zadní vyklápěcí dveře (Pick-up)



Otevření dveří: zatažením za rukojeť se současným pomalým spouštěním dveří do spodní polohy.

Dveře nenechte padat!

Dveře lze zajistit páčkou, nacházející se na vnitřní straně zadních vyklápěcích dveří.

- zdvižení páčky - zajištění uzávěru dveří
- spuštění páčky - odjištění uzávěru dveří

Pozor

- Po uzavření zadních vyklápěcích dveří se vždy přesvědčte o tom, zda jsou dveře skutečně uzavřeny - v opačném případě se mohou dveře za jízdy samovolně náhle otevřít.
- Z bezpečnostních důvodů nejezděte s otevřenými zadními vyklápěcími dveřmi.

Závěsné zařízení *

U vozidel Pick-up vybavených závěsným zařízením je nutno před otevřením zadních vyklápěcích dveří pootočit kulovou hlavu závěsného zařízení dolů. K pootočení hlavy použijte páku (pod závěsným zařízením).

Zpětná zrcátka

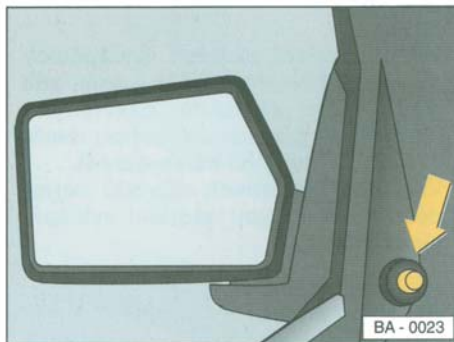
Nastavení zrcátek

Zpětná zrcátka musí být před započítím jízdy nastavena tak, aby řidiči za všech okolností umožňovala výhled za vozidlo.

Zaclonění vnitřního zrcátka

V základním nastavení polohy vnitřního zrcátka musí páčka na spodní hraně zrcátka směřovat dolů.

Pro snížení účinku oslnění při jízdě za snížené viditelnosti odtlačte páčku dopředu.



Vnější zpětná zrcátka

Polohu vnějších zpětných zrcátek lze nastavit páčkou na vnitřní straně dveří řidiče, popř. spolujezdce (viz šipka na obrázku).

Zrcátko je správně nastaveno tehdy, kdy je v zrcátku možno vidět část boku vlastního vozidla. Takto nastavené zrcátko zaručuje kromě největšího výhledu i kontrolu jeho nastavení.

Vyhřívání vnějších zrcátek *

Při zapnutí vyhřívání skla zadních (pátých) dveří je současně zapnuto i vyhřívání vnějších zrcátek. Vypnutím vyhřívání zadního skla bude vypnuto i vyhřívání vnějších zrcátek.

Bezpečnostní pásy

Proč bezpečnostní pásy ?

Je dokázáno, že bezpečnostní pásy poskytují při nehodách velmi dobrou ochranu. Ve většině zemí je použití bezpečnostních pásů předepsáno zákony.

Pozor

■ Bezpečnostní pásy je nutno použít při každé jízdě - i v městském provozu. Toto se týká i osob, sedících na zadních sedadlech vozidla.

■ Bezpečnostní pásy by měly používat i těhotné ženy.

■ Na ochrannou funkci bezpečnostních pásů má velký vliv jejich vedení. Správné použití bezpečnostních pásů je popsáno na následujících stranách.

O bezpečné přepravě dětí bude pojednáno na str. 21.



Při čelním nárazu vozidla budou nepripoutané osoby ve vozidle vymrštěny dopředu a nekontrolovaně narazí na díly ve vnitřním prostoru vozidla, jako např. na volant, přístrojovou desku a čelní sklo.

Rozšířený názor, že při lehké nehodě se můžeme lehce chránit rukama, je mylný. Již při nízkých rychlostech nárazu působí na lidské tělo takové síly, proti nimž je ochrana nemožná.



Rovněž i osoby cestující na zadních sedadlech vozidla musí být připoutány, neboť v případě nárazu by mohlo rovněž dojít k jejich vymrštění vpřed. Nepřipoutaný cestující na zadním sedadle ohrožuje nejen sebe, ale i osoby, sedící na předních sedadlech.

Všeobecné pokyny

■ Bezpečnostní pás nesmí být zaklesnutý nebo překroucený a nesmí se otírat o ostré hrany.

■ Jedním bezpečnostním pásem nesmí být současně připoutány dvě osoby (ani děti).

■ Maximálního ochranného účinku bezpečnostních pásů může být dosaženo pouze při správném sezení ve vozidle (viz str. 25).

■ Bezpečnostní pás nesmí být veden přes pevné nebo snadno rozbitné předměty, uložené v kapsách oděvu (jako jsou např. tužky, brýle, svazek klíčů apod.), neboť tyto mohou být příčinami zranění.

■ Vícevrstvé volné oblečení, např. kabát přes sako, negativně ovlivňuje bezpečný posez a funkci bezpečnostních pásů.

■ Bezpečnostní pás smí být upnut pouze do toho zámku pásu, který patří k příslušnému sedadlu, nesprávné upevnění pásu snižuje jeho ochranné vlastnosti.

■ Bezpečnostní pásy musí být udržovány v čistotě, znečištění pásů může ovlivnit činnost navíjecí automatiky (viz kapitola "Péče o vozidlo")

■ Zaváděcí otvor pro jazýček nesmí být ucpán papírem ani ničím podobným, neboť by pak jazýček nešel zaklesnout.



■ Poškozené bezpečnostní pásy nebo pásy, které byly při dopravní nehodě přetíženy, je nutno vyměnit za nové - nejlépe v servisu ŠKODA. Kromě toho je nutno překontrolovat ukotvení pásů.

■ U některých provedení vozidel pro export mohou být použity bezpečnostní pásy, jejichž funkce je odlišná od automatických a pánevnic pásů, popsanych na následujících stranách.

Třibodové samonavíjecí pásy

Samonavíjecí pásy umožňují při pomalém tahu plnou volnost pohybu.

Při náhlém zabrzdění se samonavíjecí pásy zablokuje.

Navíjecí automatika pásy blokuje při zrychlení vozidla, při jízdě v horách a při jízdě v zatáčkách.

Zádové opěrky předních sedadel nesmějí být sklápěny příliš dozadu, jinak mohou bezpečnostní pásy pozbyť svůj ochranný účinek.

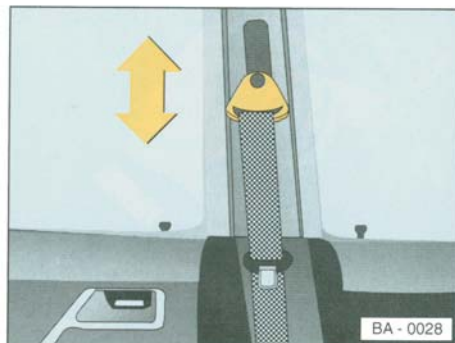


Připevnění třibodových bezpečnostních pásů

Pomalou přetáhněte pás za jazýček přes hrudník a pánev, jazýček pásu zasuněte do zámku, příslušejícímu k Vašemu sedadlu. Jazýček musí slyšitelně zaklapnout. Upevnění pásu přezkoušejte tahem.

Ramenní část pásu musí vést přibližně přes střed ramene, jak je ukázáno na obrázku - v žádném případě přes krk, a musí dobře přiléhat k tělu.

Pánevní část pásu musí vždy pevně přiléhat k pánvi. V případě potřeby pás poněkud popotáhněte.



Nastavení výšky pásu *

Horní uchycení bezpečnostních pásů předních sedadel umožňuje nastavením výšky uchycení pásu přizpůsobit pás fyzickým rozměrům řidiče a spolujezdc.

■ Pro nastavení výšky vyklopte horní průvlak pásu nahoru a posuňte uchycení pásu požadovaným směrem nahoru nebo dolů tak, aby ramenní část pásu procházela přibližně středem ramene, jak je ukázáno na obrázku vlevo - v žádném případě přes krk.

■ Po nastavení výšky přezkoušejte správné zapadnutí horního uchycení pásu krátkým trhnutím.



Bezpečnostní pás by měly používat i těhotné ženy.

Při použití pásu by měla pánevní část pásu doléhat co možná nejnižší k pánvi, aby nebyl pásem vyvíjen tlak na spodní část břicha.

Odepnutí třibodového bezpečnostního pásu

Uvolnění pásu se provede tlakem prstu na červené tlačítko na zámku pásu. Jazýček pásu bude uvolněn ze zámku tlakem pružiny.

Abyste usnadnili navíjení pásu, vedťe jazýček pásu při navíjení pásu rukou. Plastový výlisek na pásu zajišťuje pohotovostní polohu jazýčku pásu pro připoutání.



BA - 0030

Pánevní pás

Obsluha zámků pánevního pásu je shodná s obsluhou třibodových automatických pásů.

Z důvodů bezpečnosti by měl být jazýček nepoužitého pánevního pásu vždy zasunut do zámků.

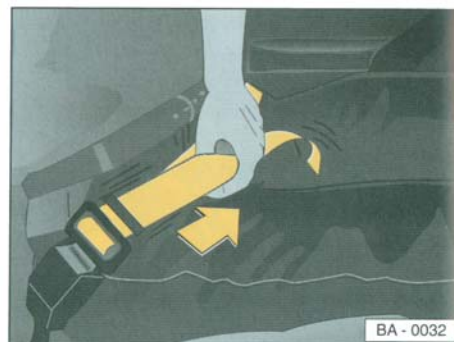


BA - 0031

Připevněný pánevní pás by měl vždy těsně doléhat k pánvi, v případě potřeby je nutno pás poněkud dotáhnout.

Pro prodloužení délky pásu je nutno jazýček pásu přidržet kolmo k pásu a popotahem nastavit požadovanou délku pásu - viz obrázek.

Nastavení délky pásu lze usnadnit současným podélným stlačením jazýčku a krytu pásu.



BA - 0032

Pro zkrácení pásu postačuje zatažení za volný konec pásu.

Volný konec pásu zachyťte provléknutím plastovou přezkou na pásu.

Bezpečnost dětí

Děti do 12 let mají za normálních okolností sedět na zadním sedadle¹⁾. Podle věku, výšky a hmotnosti musí být zajištěny buď v dětských sedačkách nebo bezpečnostními pásy, které jsou součástí vozidla. Z důvodů bezpečnosti mají být dětské sedačky montovány do středu zadních sedadel nebo za sedadlo spolujezdce.

Pozor

Děti, jejichž tělesná výška nedosahuje 1,50 m nesmějí být bez použití systému pro připevňování dětí připoutány normálními bezpečnostními pásy, neboť v případě nehody by u nich mohlo dojít k poranění krku a břišních partií.

Pro přepravu dětí směji být používány pouze úředně schválené systémy pro připoutání dětí ve vozidlech.

Pro přepravu dětí platí norma ECE-R²⁾44, podle které jsou systémy pro připevňování dětí rozděleny do 4 tříd:

třída 0:	0 - 10 kg	do cca 9 měsíců)
třída 1:	9 - 18 kg	(od cca 8 měs. do 4 let)
třída 2:	15 - 25 kg	(od cca 3 do 7 let)
třída 3:	22 - 36 kg	(od cca 6 do 12 let)

Systémy pro připoutání dětí, které jsou přezkoušeny podle normy ECE-R 44 jsou na sedačce označeny příslušným symbolem (Písmeno "E" v kruhu, pod ním číslo zkušebního protokolu).



Třída 0

Pro kojence do cca 9 měsíců / 10 kg jsou nejvhodnější nastavitelná dětská lehátka.

1) Věnujte prosím pozornost případně odlišným zákonným ustanovením

2) Ustanovení Economic Commission of Europe



Třída 1

Pro batolata a malé děti do cca 4 let / 18 kg jsou nejvhodnější dětské sedačky s bezpečnostním stolkem nebo dětské sedačky, ve kterých je dítě umístěno zády ke směru jízdy.



Třída 2

Pro děti do cca 7 let / 25 kg jsou nejvhodnější dětské sedačky v kombinaci s tříbodovými bezpečnostními pásy.

Pozor

Ramenní část pásu musí probíhat přibližně přes střed ramene - v žádném případě přes krk, a musí dobře doléhat k tělu. Pánevní část pásu musí dobře přiléhat k pánvi, nikoliv k břichu dítěte.



Třída 3

Pro děti nad 7 let - do výšky 1,50 m - jsou nejvhodnější bezpečnostní polštáře v kombinaci s tříbodovými bezpečnostními pásy.

Pozor

Ramenní část pásu musí probíhat přibližně přes střed ramene - v žádném případě přes krk a musí dobře přiléhat k tělu. Pánevní část pásu musí vždy přiléhat k pánvi, nikoliv k břichu dítěte.

Děti vyšší než 1,50 m mohou použít bezpečnostní pásy, které jsou součástí vozidla bez bezpečnostního polštáře.

Při použití bezpečnostních pásů věnujte prosím pozornost pokynům, uvedeným v kapitole "Bezpečnostní pásy".



Pozor

V žádném případě nesmějí cestující ve vozidle vozit děti - ani batolata - na klíně.

Upozornění

■ Doporučujeme používat dětské upevňovací systémy z originálního příslušenství ŠKODA. Tyto systémy byly vyvinuty pro použití ve vozidlech ŠKODA, jsou vyzkoušeny a splňují podmínky normy ECE-R 44.

Pozor

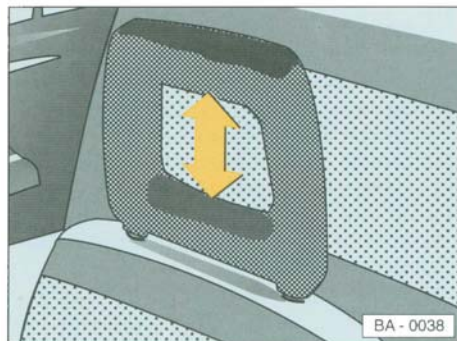
■ Při použití dětských připevňovacích systémů, které jsou k vozidlu připevňovány do ukotvení bezpečnostních pásů vozidla, je nutno postupovat zvláště opatrně. Musí být zajištěno, aby použité šrouby měly závit po celé délce a aby byly dotahovány utahovacím momentem 40 Nm.

■ Kontrolujte způsob vedení pásů ve vozidle, dbejte především na to, aby pás nebyl poškozen vedením přes ostré hrany.

■ Dětské připevňovací systémy jsou vždy určeny pouze pro jedno dítě.

■ Pro zabudování dětských připevňovacích systémů a jejich používání je nutno dodržovat zákonná ustanovení a doporučení jejich výrobce.

Opěrky hlavy



Poloha opěrek hlavy je nastavitelná do výšky. Nastavení opěrky má být přizpůsobeno fyzickým rozměrům uživatele. Správně nastavené opěrky vytvářejí společně s bezpečnostními pásy účinnou ochranu osob, cestujících ve vozidle.

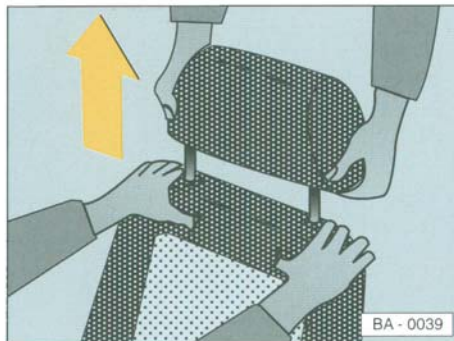
Nastavení výšky

■ Uchopte opěrku oběma rukama za její strany a podle potřeby ji posuňte nahoru nebo dolů.

■ Nejúčinnější ochranu poskytuje opěrka hlavy tehdy, je-li její horní hrana přibližně ve výši očí sedící osoby.

Demontáž a zpětná montáž opěrky

Vysunutím opěrky nahoru a silným tahem lze opěrku vyjmout ze zadové opěry sedadla.

**Demontáž a zpětná montáž opěrek sedadel Recaro****Provedení sedadla -1**

Palci obou rukou stlačte obě pojistky, umístěné v polštářování zadové opěry sedadla. Při současném stlačení obou pojistek může další osoba vyjmout opěrku hlavy ze zadové opěry.

Při zpětné montáži zatlačte opěrku dolů do zadové opěry, pojistka slyšitelně zaklapne.

**Provedení sedadla -2**

Roztáhněte polštářování sedadla a obě síťové pružiny (šipka) současně zatáhněte za uchycení dopředu a druhá osoba uchopí opěrku hlavy a vytáhne ji.

Při zpětné montáži nejprve opěrku zcela zasuňte a pak seřídte její výšku.

Přední sedadla

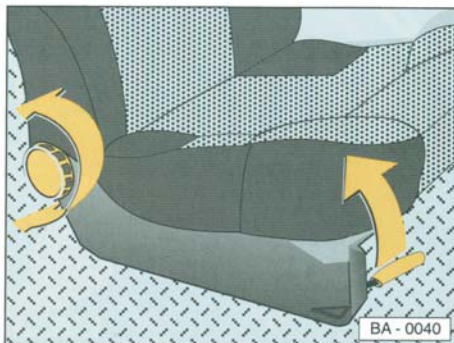
Správné nastavení sedadel je důležité pro:

- bezpečnou a rychlou manipulaci se všemi ovládacími prvky vozidla
- uvolněné, neunavující držení těla
- **maximální ochranný účinek bezpečnostních pásů**

Pozor

■ Z tohoto důvodu nesmějí být přední sedadla posouvána do přílišné blízkosti volantu, popř. přístrojové desky.

■ Během jízdy je nutno mít nohy v prostoru před předními sedadly, v žádném případě ne na přístrojové desce nebo na sedačce.



Nastavení sedadla v podélném směru

Zatáhněte páku umístěnou na sedačce nahoru a posuňte sedačku do požadované polohy. Po uvolnění páčky posuňte sedačku tak, aby slyšitelně zapadla pojistka aretace polohy sedačky.

Sedadlo řidiče by mělo být nastaveno tak, aby řidič mohl lehce pokrčenýma nohama pohodlně dosáhnout na pedály.

Pozor

Z důvodů bezpečnosti smí být poloha sedadla řidiče nastavována v podélném směru pouze při stojícím vozidle!

Nastavení zádové opěry

Při nastavování se neopírejte o zádovou opěru. Její polohu nastavte otáčením rúžice na boku sedadla - viz obrázek.

Zádová opěra sedadla řidiče by měla být nastavena tak, aby mohl řidič lehce pokrčenýma rukama dosáhnout nejvyšší bod volantu.

Pozor

Za jízdy vozidla nesmí být zádové opěry sklopeny příliš daleko dozadu, jinak by mohl být negativně ovlivněn účinek bezpečnostních pásů.

Lůžková úprava

Přední sedadla mohou v kombinaci se zadními sedadly vytvořit dvě místa pro ležení:

■ demontujte opěrky hlav předních sedadel

■ uvolněte páky aretace polohy předních sedadel a obě přední sedadla posuňte až na doraz dopředu

■ rúžicemi na stranách předních sedadel nastavte polohu zádových opěr sedadel tak, aby byla společně se zadními sedadly vytvořena rovná plocha

Zadní sedadla - zavazadlový prostor

Prostor pro náklad lze zvětšit sklopením zadních sedadel dopředu nebo jejich vyjmutím. U vozidel s dělenými zadními sedadly * lze sedadla sklopit podle potřeby i jednotlivě.

Před sklápěním zadních sedadel je nutno upravit polohu předních sedadel tak, aby nebyla sklopenými zadními sedadly poškozena.



Sklopení sedadel

- Zatažením za zajišťovací páčku uvolněte zádové opěry sedadel a nakloňte je poněkud dopředu.
- Demontujte ze sedadel opěrky hlav a zádové opěry zcela sklopte dopředu po vyjmutí zámků bezp. pásů.
- Sedací polštář společně s opěrou vyklopte dopředu.

Narovnání sedadel

- Nejprve sedací polštář a zádovou opěru vraťte společně do původní polohy. Pak zádovou opěru vyklopte nahoru až zajištění opěry zaklapne - tahem zkontrolujte!

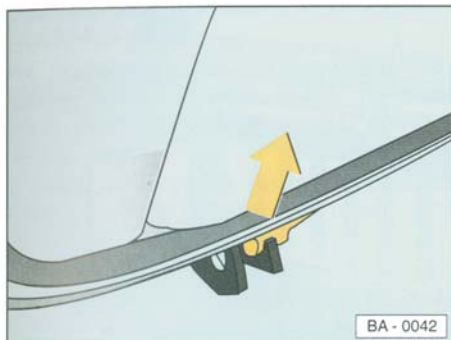
Upozornění

Před narovnáním zádové opěry do původní polohy musí se prostrčit mezerou mezi sedacím polštářem a zádovou opěrou břišní pás a zámky pásů, tak aby byly opět připraveny k použití.

Mimoto dávejte pozor, aby samonavíjecí pásy nebyly poškozovány páčkami zajišťujícími opěry zadního sedadla.

Pozor

Zádové opěry musí být bezpečně zajištěny, aby nemohlo dojít při nadálém zabrzdění k posunu věcí ze zavazadlového prostoru.



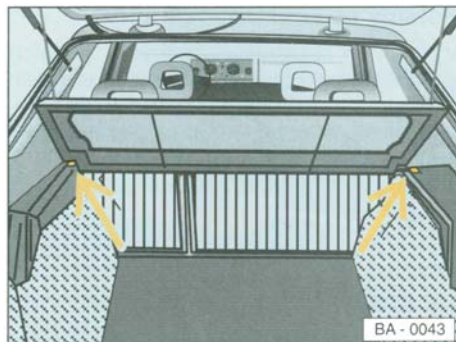
BA - 0042

Demontáž zadního sedadla

- Zádovou opěru sklopte dopředu
- Pro vyjmutí sedadla uchopte sedačku za spodní část a vyklopte ji tak daleko dopředu, až bude možno sedačku vyjmout z upevnění.
- Zpětnou montáž sedačky provádějte v obráceném pořadí.

Pozor

Sedačka musí být správně zasunuta v držácích.
Zádová opěra musí být zaklesnuta v zajištění.



BA - 0043

Kryt zavazadlového prostoru

Na kryt zavazadlového prostoru mohou být odkládány drobné předměty .

Pozor

Na kryt zavazadlového prostoru nesmějí být odkládány těžké předměty, při náhlém brzdění vozidla by mohly ohrozit cestující ve vozidle.

Kromě toho by mohly ostré hrany předmětů, uložených na krytu zavazadlového prostoru poškodit vlákna vyhřívání skla zadních (pátých) dveří.

Při otevírání zadních (pátých) dveří se současně zvedá kryt zavazadlového prostoru.

Pokud má být přepravován objemný náklad, lze kryt zavazadlového prostoru v případě potřeby demontovat:

- vyvěste upevňovací závěsy krytu z držáků na zadních (pátých) dveřích
- vyjměte tahem kryt z držáků (viz šipky)
- vyjmutý kryt zavazadlového prostoru lze uložit do prostoru za zadní sedadla: demontovaný kryt se závěsy zasuňte mezi sedadla a podběhy zadních kol. U vozidla Forman nejdříve uložte větší, potom menší díl krytu zavazadlového prostoru.
- při zpětné montáži nejdříve zasuňte kryt zavazadlového prostoru do bočních držáků a potom zavěste upevňovací závěsy na zadní (páté) dveře.

Pokyny pro nakládání do zavazadlového prostoru

V zájmu zachování dobrých jízdních vlastností vozu dbejte na rovnoměrné rozložení nákladu vozidla (osob i zavazadel).

Těžké předměty by měly být uloženy co nejblíže zadní nápravy nebo ještě lépe v prostoru mezi oběma nápravami vozidla. V žádném případě nesmí být překročeno maximální povolené zatížení náprav - viz str. 111.

Pozor

■ Je nutno věnovat pozornost tomu, že při přepravě těžkého nákladu dochází v důsledku změny těžiště vozidla ke změně jeho jízdních vlastností. Těmto okolnostem musí být přizpůsobena rychlost vozidla a způsob jízdy.

■ Přepravovaný náklad musí být upevněn tak, aby se při brzdění vozidla nepohyboval.

Kromě toho je třeba dbát na to, aby ostrými hranami převážených předmětů nebyla poškozena vlákna vyhřívání skla zadních dveří vozidla.

Pozor

Nikdy nejezděte s pootevřenými nebo dokonce s otevřenými zadními (pátými) dveřmi, do vnitřního prostoru vozidla mohou takto vnikat výfukové plyny!

Prostor pro náklad (Pick-up)**Pokyny pro nakládání**

V zájmu zachování dobrých jízdních vlastností vozu by měl být náklad umístěn v prostoru mezi oběma nápravami vozidla. V žádném případě nesmí být překročeno maximální povolené zatížení vozidla a maximální přípustné zatížení náprav - viz str. 111.

Pozor

■ Přepravovaný náklad musí být upevněn tak, aby se při brzdění vozidla nepohyboval. Pro upevnění nákladu používejte upevňovací oka, kterými je prostor pro náklad vybaven.

■ Při přepravě těžkého nákladu věnujte pozornost změnám jízdních vlastností vozidla v důsledku změny jeho těžiště.

■ V prostoru pro náklad nesmí být přepravovány osoby.

**Odkládací prostory**

V levé a pravé stěně prostoru pro náklad jsou umístěny úložné prostory, které lze využít pro uložení nářadí a vlečného lana. Úložné prostory jsou přístupné po uvolnění čtyř upevňovacích šroubů.

Pedály

Ovládání pedálů nesmí být za žádných okolností omezeno!

Na podlaze vozidla se v prostoru pro pedály nesmí nacházet žádné cizí předměty, které by se mohly dostat pod pedály.

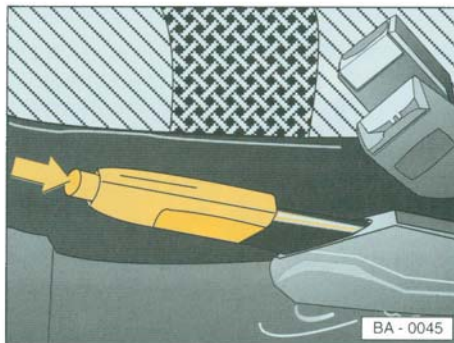
V prostoru pro pedály nesmí být podlaha vozidla pokryta dodatečně umístěnými podlahovými krytinami.

■ Při poruše brzdového systému se může sešlapovaný pedál pohybovat po delší dráze.

■ Pedály spojky a akcelérátoru musí jít za všech okolností plně prošlápnout.

■ Všechny pedály se musí po uvolnění volně vracet do výchozí polohy. Z tohoto důvodu směji být v prostoru pro pedály používány pouze takové podlahové krytiny, které umožňují volný pohyb pedálů a jsou zajištěny proti posunutí.

Ruční brzda



Zatažení ruční brzdy se provede pevným přitážením páky ruční brzdy nahoru. Na přístrojové desce se při zapnutí zapalování rozsvítí červená kontrolní svítlna. Při zabrzdění vozidla na svahu zařadíte navíc 1. převodový stupeň. Pevné zatažení ruční brzdy také zabráňuje event. možnosti rozjetí vozidla s lehce zataženou ruční brzdou opomenutím řidiče.

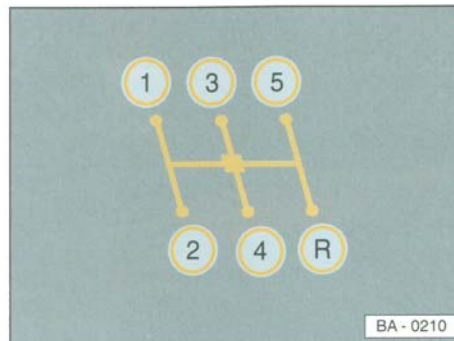
Uvolnění zatažené ruční brzdy se provede přitážením páky ruční brzdy nahoru, stisknutím pojistného tlačítka a vrácením páky ruční brzdy do krajní spodní polohy.

Při zapnutí zapalování zhasne červená kontrolní svítlna na přístrojové desce.

Řadicí páka

**Upozornění**

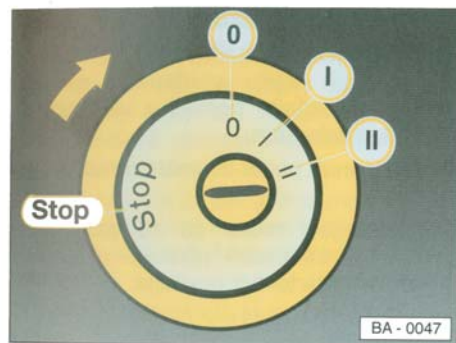
Během jízdy nemá na řadicí páce ležet ruka, tlak ruky je přenášen na vidlici řazení v převodovce a může během doby vést k jejímu předčasnému opotřebení.

**Schema řazení**

Zpětný chod smí být zařazen pouze při stojícím vozidle. Při řazení zpětného chodu při běžícím motoru je nutno se zcela vyšlápnutým spojkovým pedálem krátce vyčkat, aby byl při řazení zpětného chodu omezen hluk.

Při zařazeném zpětném chodu a zapnutém zapalování svítí zpětné světlomety.

Spínací skříňka



Poloha Stop:

Vypnuté zapalování, vypnutý motor, řízení lze zablokovat.

Zamknutí řízení vozidla se provede: otáčením volantu při vyjmutém klíčku zapalování tak dlouho, dokud slyšitelně nezaklapne pojistka zámku řízení.

Pozor

Klíček zapalování se musí ze spínací skříňky vyjmout teprve po zastavení vozidla a vypnutí motoru. V opačném případě by mohlo dojít k nečekanému uzamknutí řízení.

Poloha "0":

Vypnuté zapalování, vypnutý motor, řízení není zablokováno.

Pokud jde v této poloze spínací skříňky obtížně otáčet s klíčkem zapalování, uvolněte zámek řízení krátkými pohyby volantu na obě strany.

Poloha "I":

Zapnuté zapalování

Na přístrojové desce se rozsvítí kontrolní svítidlo tlaku oleje a dobíjení, a při zatažené ruční brzdě svítí rovněž kontrolní svítidlo ruční brzdy. Lze zapnout všechny elektrické spotřebiče vozidla.

Poloha "II":

Nastartování motoru

Otočením klíčku do této polohy je sepnut startér. Zároveň se rozsvítí kontrolka brzdového systému k funkční kontrole. Před každým opakovaným startováním motoru musí být klíček vrácen do polohy "0". Toto zabraňuje tomu, aby byl startován již běžící motor a mohlo tak dojít k poškození startéru.

Startování motoru

Všeobecné pokyny

Pozor

Při startování motoru v uzavřeném prostoru vzniká nebezpečí otravy výfukovými plyny!

■ Před startováním motoru zařadte řadící pákou neutrál a pevně zatáhněte páku ruční brzdy.

■ U vozů se zabezpečovacím zařízením proti odcizení vozidla a zapnutým pasivním blokováním motoru je nutné před startováním tyto funkce zrušit - viz strana 10.

■ Během startování motoru sešlápněte spojkový pedál, startér bude protáčet pouze motor.

■ Po nastartování motoru okamžitě uvolněte klíček zapalování ve spínací skřínce, mohlo by dojít k poškození startéru.



Motor nezahřívejte na místě. Po nastartování okamžitě vyjed'te!

■ Dokud motor nedosáhne provozní teploty, vyhněte se vysokým otáčkám a plnému plynu.

■ Vozidla s katalyzátorem nespálujte roztahováním na úseku delším než 50 m. Mohlo by dojít k vniknutí nespáleného paliva do katalyzátoru a tam k jeho vznícení, což by vedlo k přehřátí a zničení náplně katalyzátoru.

■ Dříve než budete motor startovat roztahováním, použijte pokud možno k jeho nastartování akumulátor jiného vozidla - viz str. 100.

Vozidla s karburátorem

Motor je vybaven startovací automatikou, která je při startu **studeného motoru** aktivována jedním pomalým sešlápnutím pedálu akcelérátoru.

Po sešlápnutí pedál uvolněte a nastartujte motor.

Nenastartuje-li motor po 10 sekundách startování, startování přerušte a po cca 1/2 minuty startování opakujte.

Upozornění

Po každém přerušeném startování je nutno zapalovací klíček přepnout do polohy "0", zabráníte tak přehřátí startovací automatiky.

Nastartování teplého motoru

Během startování pomalu sešlápněte pedál akcelérátoru. Po nastartování motoru pedál uvolněte.

Nastartování horkého motoru

Před startováním motoru zcela sešlápněte pedál akcelérátoru a držte jej v této poloze po celou dobu startování motoru. **Nesešlapujte** pedál opakovaně! Po nastartování motoru pedál uvolněte.

Vypnutí motoru

Motory se vstřikováním paliva (Mono-Motronic)*

Tyto motory jsou vybaveny vstřikovacím systémem, který za všech venkovních teplot dodává optimální směs paliva se vzduchem.

Pokyny pro startování těchto motorů z tohoto důvodu platí nezávisle na venkovní teplotě a jsou stejné pro studený i zahřátý motor:

■ Před a během startování **nepřidávejte plyn.**

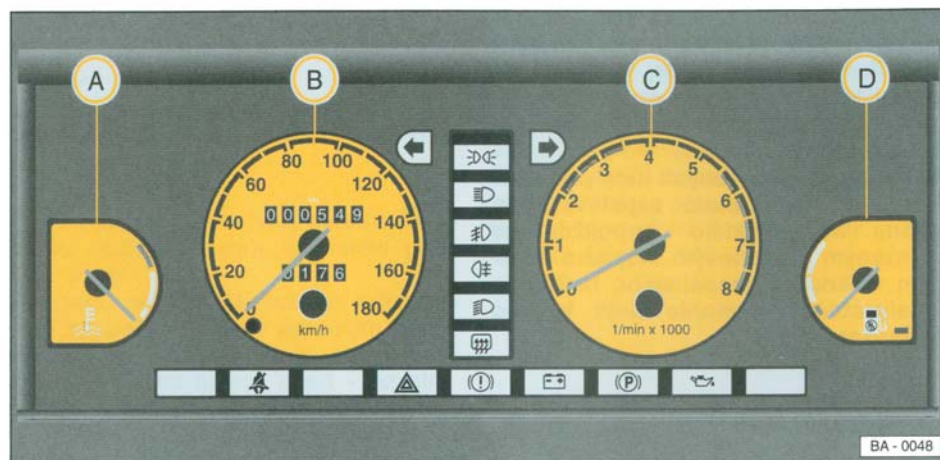
■ Pokud motor nenastartuje okamžitě, po 10 sekundách pokusu o start startování přerušte a cca po 1/2 minuty startování opakujte.

■ Nanastartuje-li motor ani při druhém pokusu o nastartování, je možné poškození pojistky palivového elektročerpadla - viz str. 93.

■ Po déletrvajícím vyšším zatížení motoru motor nevypínejte ihned po ukončení jízdy a ponechte jej v chodu při volnoběžných otáčkách po dobu cca 2 minut, zabráníte tak přehřátí odstaveného motoru.

■ U vozidel, vybavených katalyzátorem * nesmí být vypnuto zapalování po dobu, kdy vozidlo popojíždí se zařazeným převodovým stupněm. Možným vniknutím nespáleného paliva do katalyzátoru by mohlo dojít k jeho poškození.

Ukazatele



- A - teploměr chladicí kapaliny
 B - rychloměr s celkovým a denním počítadlem kilometrů
 C - otáčkoměr * nebo analogové hodiny
 D - ukazatel zásoby paliva

A - ukazatel teploty chladicí kapaliny

Ukazatel je v činnosti při zapnutém zapalování.

Při normálním způsobu jízdy by se měla ručička ukazatele pohybovat ve středu rozsahu stupnice (motor zahřátý na provozní teplotu).

Po delším vyšším zatížení motoru může ručička ukazatele dosáhnout k červeně označenému poli stupnice ukazatele, ručička se však uvnitř červeně označeného pole nesmí pohybovat.

Pohybuje-li se ručička ukazatele uvnitř červeně označeného pole: **zastavte, vypněte motor** a překontrolujte stav chladicí kapaliny. V případě potřeby doplňte stav chladicí kapaliny.

Pozor

Vyrovňovací nádržku chladicí kapaliny otevírejte opatrně: U motoru, zahřátého na provozní teplotu je chladicí systém pod tlakem - hrozí nebezpečí opaření! Z tohoto důvodu před odšroubováním víčka vyrovňovací nádržky nechte motor vychladnout.

V případě úbytku chladicí kapaliny za jinak normálních provozních podmínek by měla být Vaším servisem ŠKODA zjištěna a odstraněna příčina úbytku.

Pokud je stav chladicí kapaliny v pořádku, může být příliš vysoká teplota chladicí kapaliny způsobena poruchou ventilátoru chlazení. Překontrolujte, popř. vyměňte pojistku ventilátoru chlazení - viz str. 92. Pokud je příčinou poruchy pouze ventilátor chlazení, můžete za předpokladu, že stav chladicí kapaliny je v pořádku, dojet k nejbližšímu servisu ŠKODA. Aby bylo pro chlazení motoru využito proudění vzduchu během jízdy, vyhněte se jízdě na volnoběh a příliš pomalé jízdě.

B - rychloměr s celkovým a denním počítadlem kilometrů

Vynulování denního počítadla ujetých kilometrů otočením knoflíku (v levé spodní části ukazatele) doprava na nulovou hodnotu počítadla. Vynulování provádějte při stojícím vozidle.

C - otáčkoměr *

Ručička otáčkoměru se nesmí v žádném případě dostat do červeně označeného pole stupnice otáčkoměru.

 *Včasné zařazení vyššího převodového stupně pomáhá snižovat spotřebu paliva a snižuje hluk, způsobovaný provozem vozidla.*

Na nižší rychlostní stupeň je nutno přeradit, když vozidlo přestává jet plynule.

C - analogové hodiny *

Pro seřízení hodin slouží knoflík, umístěný v pravé dolní části hodin. Pro seřízení hodin je nutno knoflík povytáhnout.

D - Ukazatel zásoby paliva

Ukazatel je v činnosti při zapnutém zapalování.

Palivová nádrž má obsah:

- u vozidel s karburátorem cca 47 litrů
- u vozidel se zařízením pro vstřikování paliva Mono-Motronic cca 42 litrů.

Při projíždění zatáček se může stát, že ručička palivoměru se vychýlí ze své polohy a kontrolní světlo rezervní zásoby paliva problikne.

Ukazuje-li ručička ukazatele při přímé jízdě na rovné silnici na začátek červeného pole, je ve vozidle zásoba paliva cca 7 litrů.

Při trvale svítící kontrolní svítilně rezervy zásoby paliva - viz str. 37 - jsou v palivové nádrži cca 4 litry paliva.

Kontrolní svítilny

**1 - Směrová světla**

Podle zapnutého spínače směrových světel bliká levá nebo pravá kontrolní svítilna. V případě poruchy směrového světla je kmitočet blikání kontrolní svítliny přibližně dvojnásobně rychlejší. Tento údaj se nevztahuje pro jízdu s přívěsem.

2 - Obrysová světla

Kontrolní svítilna obrysových světel svítí při zapnutých obrysových světlech.

3 - Kontrolní svítilna dálkových světel

Svítí při zapnutých dálkových světlech nebo při použití světelné houkačky.

4 - Kontrolní svítilna světlometů do mlhy *

Svítí při zapnutých světlometech do mlhy.

5 - Kontrolní svítilna koncových světel do mlhy

Svítí při zapnutých koncových světlech do mlhy.

6 - Kontrolní svítilna tlumených světel

Svítí při zapnutých tlumených světlech.

7 - Kontrolní svítilna vyhřívání skla zadních (pátých) dveří

Svítí při zapnutí vyhřívání zadních (pátých) dveří. Současně se zapnutím, popř. vypnutím vyhřívání skla zadních (pátých) dveří je zapnuto, popř. vypnuto vyhřívání vyhřívavých * vnějších zpětných zrcátek.

8 - neobsazeno**9 - Kontrolní svítilna zapnutí bezpečnostních pásů ***

Svítí v případě, kdy není řidič vozidla připoután bezpečnostním pásem.

10 - neobsazeno**11 - Kontrolní svítilna výstražných světel**

Svítí při zapnutí výstražných světel. Výstražná světla lze zapnout i při vypnutém zapalování.

12 - Kontrolní svítlna stavu brzdové kapaliny



Kontrolní svítlna se rozsvítí k funkční kontrole při startování motoru.

Pozor

Pokud kontrolní svítlna svítí i při zapnutém zapalování nebo rozsvítí-li se během jízdy, je příliš nízká hladina brzdové kapaliny v zásobní nádrži brzdové kapaliny. Okamžitě vyhledejte nejbližší servis ŠKODA a nechte překontrolovat brzdový systém vozidla.

Při opatrné jízdě do servisu musíte mít na zřeteli vyšší sílu na sešlapovaný brzdový pedál, prodlouženou dráhu sešlapovaného brzdového pedálu a musíte počítat s delší brzdou dráhou vozidla.

13 - Kontrolní svítlna dobíjení



Svítlí při zapnutém zapalování, po nastartování vozidla a malém přidání plynu musí zhasnout.

Pokud se kontrolní svítlna rozsvítí během jízdy nebo po nastartování nezhasne, **zastavte a vypněte motor** vozidla. Překontrolujte klínový řemen, popř. plochý drážkový řemen.

V případě **uvolněného** nebo přetrženého řemenu **nelze pokračovat v jízdě**, nebylo by poháněno čerpadlo chladicí kapaliny. Je nutno napnout popř. vyměnit řemen.

V případě, že řemen je v pořádku, je možno pokračovat v jízdě k nejbližšímu servisu ŠKODA. Vzhledem k tomu, že není dobíjen akumulátor vozidla, vypněte všechny nepotřebné elektrické spotřebiče ve vozidle.

14 - Kontrolní svítlna ruční brzdy



Svítlí při zatažené ruční brzdě a zapnutém zapalování. Po uvolnění ruční brzdy kontrolní svítlna zhasne.

15 - Kontrolní svítlna tlaku oleje



Svítlí při zapnutém zapalování, po nastartování motoru musí zhasnout.

Pokud kontrolní svítlna po nastartování motoru nezhasne nebo rozsvítí-li se během jízdy, **zastavte a vypněte motor** vozidla. Překontrolujte stav oleje a v případě potřeby olej doplňte - viz str.66.

Svítlí-li kontrolní svítlna i v případě, kdy je stav oleje v pořádku, **nepokračujte v jízdě**. Neponechávejte motor vozidla v chodu ani při volnoběžných otáčkách. Požádejte o pomoc nejbližší servis ŠKODA.

Kontrolní svítlna se může rozsvítit i tehdy, jsou-li otáčky motoru nižší než otáčky volnoběhu. V tomto případě kontrolní svítlna zhasne přidáním plynu nebo zařazením nižšího převodového stupně.

Upozornění

Kontrolní svítlna tlaku oleje není kontrolní svítlou stavu oleje! Z tohoto důvodu by měl být stav oleje kontrolován v pravidelných intervalech, nejlépe při každém doplňování paliva.

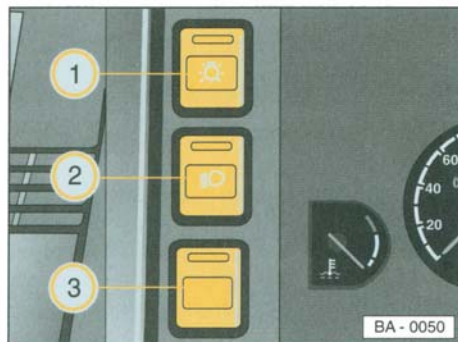
16 - neobsazeno

17 - Kontrolní svítlna rezervy paliva



Trvale svítí v případě poklesu zásoby paliva v palivové nádrži na cca 4 litry.

Spínače



Spínače (1-7) stlačením zapínají, popř. vypínají příslušné elektrické spotřebiče.

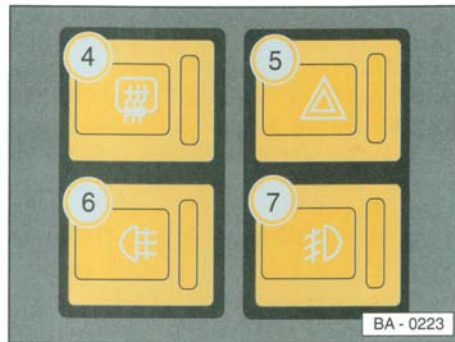
Při zapnutí spínače se na přístrojové desce vozidla rozsvítí nebo bliká příslušná kontrolní svítidla.

1 - spínač obrysových světel**2 - spínač tlumených světel**

Tlumená světla lze zapnout pouze po předchozím zapnutí obrysových světel.

3 - ostřikovače světlometů *

Při zmáčknutí spínače budou u vozů s denními světly omývány světlometry.

**4 - spínač vyhřívání skla zadních (pátých) dveří**

Vyhřívání zadních (pátých) dveří lze zapnout pouze při zapnutém zapalování.

Po dosažení průhledu sklem zadních (pátých) dveří je nutno vyhřívání skla vypnout. Snížená spotřeba elektrické energie působí příznivě i na celkovou spotřebu paliva.

Současně se zapnutím, popř. vypnutím vyhřívání skla zadních (pátých) dveří je zapnuto, popř. vypnuto vyhřívání * vnějších zpětných zrcátek.

5 - spínač výstražných světel

Při zapnutí výstražných světel bliká současně se směrovými světly příslušné kontrolní svítidla. Výstražná světla lze zapnout i při vypnutém zapalování.

6 - spínač koncových světel do mlhy

Koncová světla do mlhy lze zapnout pouze při zapnutých tlumených světlech nebo při zapnutých světlometech do mlhy *. Vzhledem k silnému oslňujícímu účinku světel zapínejte světla pouze za snížené viditelnosti.

7 - spínač světlometů do mlhy *

Světlometry do mlhy lze zapnout pouze při zapnutých obrysových světlech nebo při zapnutých tlumených nebo dálkových světlech.

Akustická signalizace "Zapnutá světla"

Při vypnutém zapalování a otevření dveří řidiče nebo spolujezdce budete při zapnutých obrysových, tlumených nebo dálkových světlech na tuto skutečnost upozorněn akustickou signalizací.

Upozornění

Při zavření dveří (zapalování vypnuto) bude akustická signalizace zapnutých světel vypnuta, což umožňuje odstavení vozidla se zapnutými obrysovými světly. Vůz nenechávejte stát se zapnutými světlomety, jinak se baterie během několika málo hodin vybijí.



Nastavení sklonu hlavních světlometů

Regulací můžete podle zatížení vozidla plynule přizpůsobit náklon světlometů. Základní polohou regulace je nastavení regulátoru na "0". Otáčením regulátoru po směru šipky můžete nastavit osvětlení vozovky před vozidlem tak, aby Vaše vozidlo neoslňovalo ostatní účastníky silničního provozu, zejména řidiče protijedoucích vozidel. Nastavením je současně zajištěno co nejlepší osvětlení vozovky před Vaším vozidlem.

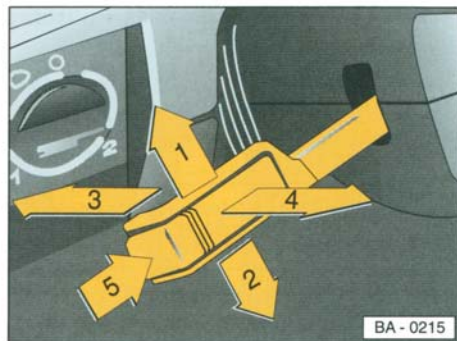
Pozice regulátoru odpovídá přibližně následujícímu zatížení vozu:

	Favorit Forman	Pick-up
Stupeň 0	1-2 osoby/ bez nákladu	1-2 osoby/ bez nákladu
Stupeň 1	5 osob/max. 75 kg nákl.	1-2 osoby/ 350 kg nákl.
Stupeň 2	1 osoba/ plné zatížení	1 osoba/425 kg zatížení

Upozornění:

U vozu Pick-up s nástavbou musíte již při nezatíženém stavu nastavit regulátor sklonu hlavních světlometů na střed mezi stupni 0 a 1.

Vícefunkční přepínač



Nastavením přepínače:

1 - směrové světlo vpravo

2 - směrové světlo vlevo

Směrová světla jsou funkční pouze jen při zapnutém zapalování.

Současně se zapnutými směrovými světly bliká příslušná kontrolní svítidla směrových světel - viz str.36.

Při vrácení volantu do přímého směru se vypínají směrová světla automaticky.

Pro zapnutí směrových světel při předjíždění lehce pohněte pákou přepínače nahoru nebo dolů a páku přidržte - současně musí blikat kontrolní svítidla směrových světel.

3 - dálková světla

Při zapnutých tlumených světlech zatlačte páku přepínače dopředu, současně se rozsvítí kontrolní svítidla dálkových světel. Pro přepnutí na tlumená světla přitáhněte páku přepínače zpět do původní polohy.

4 - světelná houkačka

Zatáhněte páku přepínače směrem k volantu - odpružená poloha. Současně se rozsvítí kontrolní svítidla dálkových světel.

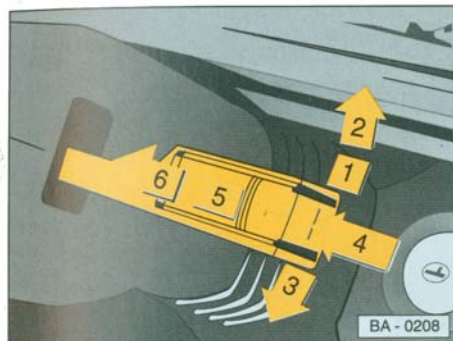
5 - akustická houkačka

Zatlačte páku přepínače směrem ke sloupku řízení - odpružená poloha.

Upozornění

Při použití uvedených osvětlovacích a signalizačních funkcí dodržujte příslušná ustanovení pravidel silničního provozu.

Stírače a ostřikovače skel



Stírače a ostřikovače jsou funkční pouze při zapnutém zapalování.

Před prvním zapnutím stíračů za mrazu se přesvědčte, zda nejsou stíratka stěračů přimrzlá ke sklům.

Stírače a ostřikovače předního skla

- 1 - normální stírání
- 2 - rychlé stírání
- 3 - intervalové stírání

Interval cyklů stěračů je asi 6 sekund.

Při použití plynule regulovatelného cyklovače * lze nastavit interval mezi jednotlivými cykly stírání v rozmezí mezi 1 až 27 sekundami:

- nastavením páky přepínače přepněte na intervalové stírání
- vypněte intervalové stírání a po prodlevě, po které požadujete opakované zapnutí stíračů, intervalové stírání znovu zapněte.

Interval mezi jednotlivými stíracími cykly může být kdykoliv změněn. Po vypnutí plynule regulovatelného cyklovače nebo zapalování je cyklovač automaticky nastaven na maximální interval doby mezi jednotlivými cykly stírání.

4 - ostřikovače čelního skla

Aktivace ostřikovačů stlačením páčky vícefunkčního přepínače ke sloupku řízení - odpružená poloha.

Stírače a ostřikovače okna zadních (pátých) dveří

5 - stírače skla zadních (pátých) dveří

Zapnutí stírače zatlačením páky směrem k volantu - odpružená poloha.

6 - ostřikovač skla zadních (pátých) dveří

Zapnutí ostřikovače současně se stíračem zatlačením páky na doraz směrem k volantu - odpružená poloha.

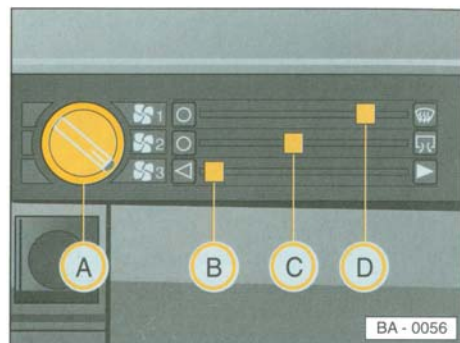
Ostřikovače světlometů *

Při každém ostřiku čelního skla ostřikovači budou při zapnutých obrysových světlech rovněž ostříknuty světlometry.

Nečistoty pevně ulpělé na světlometech (jako např. hmyz) je nutno ze skel světlometů v pravidelných intervalech odstraňovat ručním čištěním.

Aby byla zaručena správná funkce tohoto zařízení i v zimním období, je nutno ostřikovací trysky zbavovat sněhu, popř. ulpělý led lze odstranit odmrazovacími spreji.

Vytápění a větrání



Ovládání

A - přepínač ventilátoru

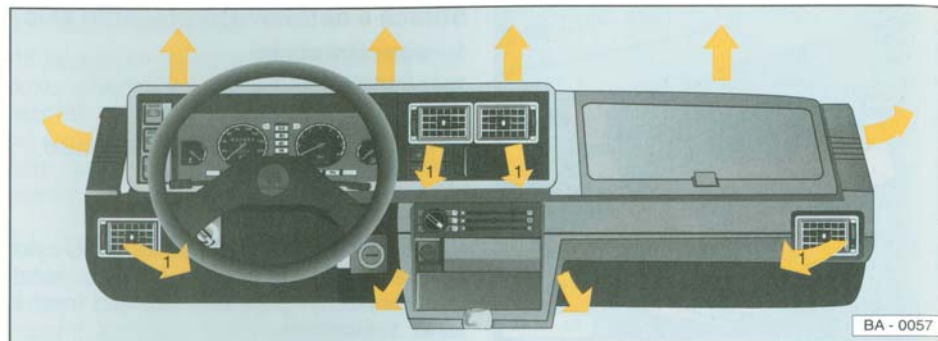
B - regulátor teploty

C - přívod vzduchu do prostoru nohou

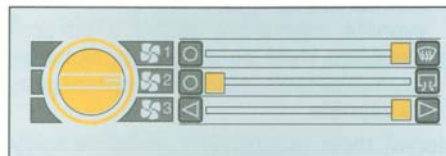
D - přívod vzduchu k čelnímu sklu

Regulace množství přiváděného vzduchu je nastavitelná **přepínačem** (A) ve třech stupních. Ventilátor by měl být stále zapnutý při stání vozu, jízdě ve městě nebo při nízké rychlosti.

Množství a teplotu přiváděného vzduchu lze plynule regulovat nastavením **posuvných regulátorů** (B), (C) a (D). Čím více budou posunuty doprava, tím více vzduchu bude přivedeno popř. bude vyšší teplota ohřátého vzduchu.



Větrací otvory

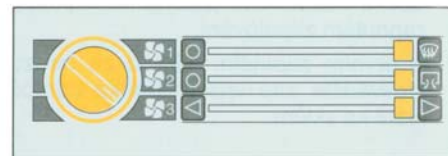


Odmrazování čelního skla

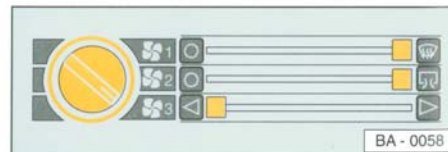
Uzavřít všechny větrací otvory (1)



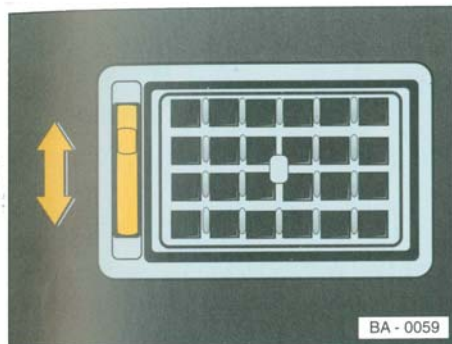
Přívod ohřátého vzduchu do prostoru nohou



Maximální přívod ohřátého vzduchu do celého vozu



Maximální přívod chladného vzduchu do celého vozu



Tyto čtyři **větrací otvory** (na obrázku je vyobrazen jeden) můžete ještě samostatně uzavřít nebo otevřít

- zářez nahoře - větrací otvor otevřen
- zářez dole - větrací otvor uzavřen

Natáčením výstupní mřížky může být proud vzduchu nasměrován nahoru, dolů a do stran.

Všeobecné pokyny

■ Pro správnou funkci vytápění a větrání interiéru vozidla nesmí být vnější otvor pro přívod vzduchu před předním sklem zanesen listím, ledem nebo sněhem.

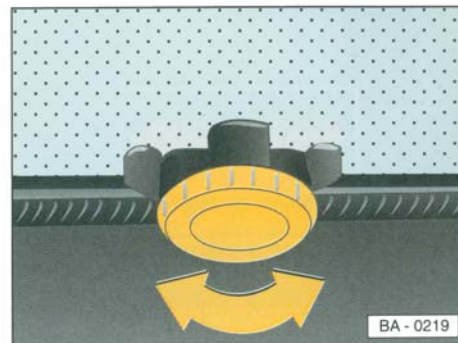
■ Výkon topení je závislý na teplotě chladicí kapaliny, plného výkonu topení lze dosáhnout teprve tehdy, kdy je motor zahřát na provozní teplotu.

■ Cirkulace vzduchu ve vozidle je zajištěna odváděním přebytečného vzduchu větracími otvory ve spodní části zadních (bočních) dveří.

■ Nastavení všech ovládacích prvků vytápění a větrání interiéru vozidla je kromě nastavení přepínače ventilátoru (A) plynulé.

■ Zamlžování skel při pomalé jízdě lze zabránit nastavením přepínače ventilátoru na nižší výkon (stupeň).

Střešní okno *



Otáčením růžice lze plynule nastavit požadované otevření, popř. uzavření střešního okna.

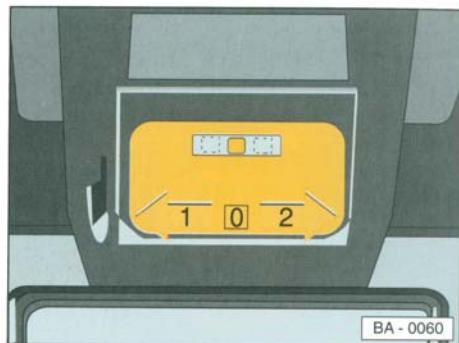
Otevření okna

Otáčením růžice doleva.

Uzavření okna

Otáčením růžice doprava až na doraz.

Osvětlení interiéru vozidla



Polohy přepínače:

- 1 - trvale zapnuto
- 0 - trvale vypnuto
- 2 - svítí pouze při otevřených předních dveřích (zapnuto kontakty dveřních spínačů)

Osvětlení interiéru vozidla se zpožděným vypnutím * zabezpečuje osvětlení interiéru vozidla po dobu 15 sekund po uzavření dveří.

Digitální hodiny *

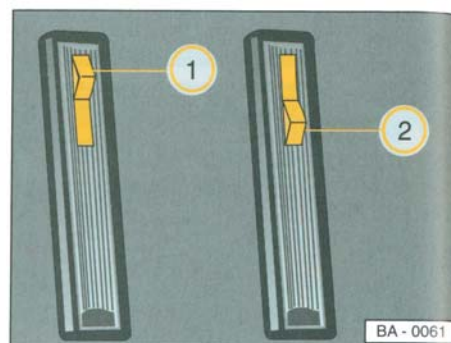


■ Nastavení hodin trvalým stlačením tl. SET a současným stlačením tl. HOUR (hodiny) popř. tl. MIN (minuty). Po nastavení hodin uvolněte tl. SET.

■ Nastavení hodin na celou hodinu podle čas. znamení: Stlačením tl. CORR. Funkční pouze v rozmezí 2 minut od celé hodiny.

■ Při zapnutém zapalování jsou hodiny osvětleny.

Osvětlení zavazadl. prostoru *

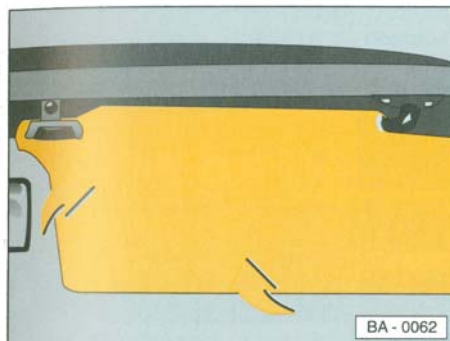


Polohy přepínače:

- 1 - osvětlení zapnuto
- 2 - osvětlení vypnuto

Při zapnutých obrysových světlech může být zapnuto osvětlení zavazadlového prostoru vozidla přepínačem, integrovaným ve svítelně. Při použití osvětlení dbejte na to, aby nezůstalo omylem zapnuto déle, než je třeba.

Sluneční clony



Sluneční clony lze natočit i k bočnímu oknu vytáhnutím clony z držáku.

Zásuvka / zapalovač cigaret *



Zásuvku lze použít pro připojení přídavných elektrických spotřebičů s 12 V napájením. Při vypnutém motoru je při použití připojených elektrických spotřebičů vybíjen akumulátor. Zásuvka je uzavřena krytem.

Zapalovač cigaret * lze zapnout zatlačením nástavce. Po nažhavení spirály v zapalovači se nástavec vysune. Nažhavený zapalovač okamžitě vyjměte a použijte.

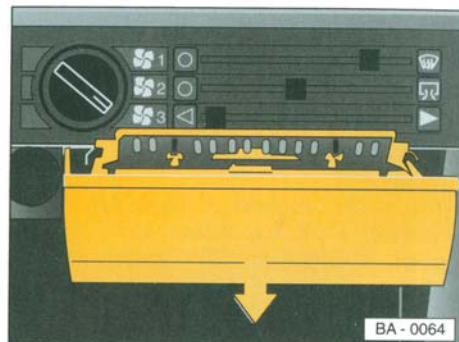
Pozor

Se zapalovačem cigaret zacházejte opatrně.

Nepozorné nebo neopatrné použití zapalovače může způsobit popáleniny.

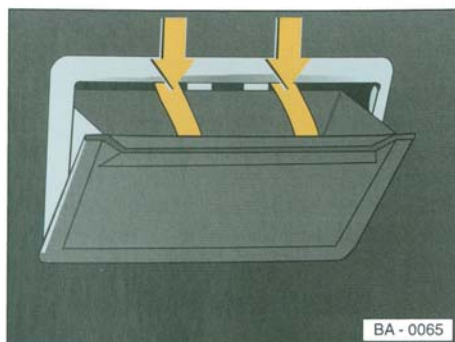
Zapalovač cigaret i zásuvka jsou funkční i při vypnutém zapalování, popř. i při vyjmutém zapalovacím klíčku - z tohoto důvodu by neměly být ve vozidle ponechávány děti bez dozoru.

Popelník



Vpředu

- Otevření - tahem za spodní okraj popelníku
- Vyjmutí - stlačením zaklapovací mřížky dolů a vytažením popelníku k sobě
- Vložení - zasunutím popelníku do vodičí drážky



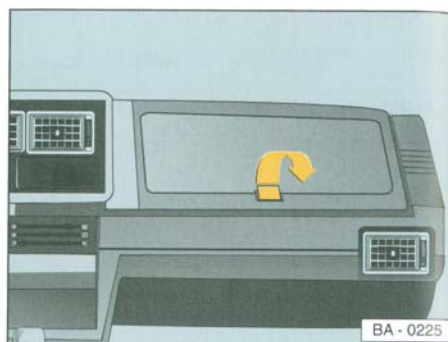
Vzadu

- Otevření - tahem za horní okraj popelníku
- Vyjmutí - zatlačením pojistek oběma rukama a vytažením
- Vložení - zatlačením za pojistky a zasunutím popelníku do výplně zadních dveří

Pozor

Nikdy nepoužívejte popelníku pro ukládání papíru. Nebezpečí požáru!

Odkládací schránka



Schránku lze otevřít tahem za uzávěr schránky.

Pokud je schránka uzamykatelná *, jsou součástí výbavy vozidla klíče od schránky.

Pozor

Z bezpečnostních důvodů musí být schránka během jízdy vždy uzavřena.

Kromě odkládací schránky je v přístrojové desce malý odkládací prostor, umístěný pod středním větracím otvorem přístrojové desky.

Střešní nosič / střešní lišty *

Při dopravě nákladů na střeše vozidla respektujte prosím následující doporučení:

■ Vzhledem k aerodynamickému začlenění žlábků pro odtok vody ze střechy vozidla nelze pro přepravu nákladů na střeše vozidla použít běžné střešní nosiče. Pro zabránění možných rizik doporučujeme použití základního střešního nosiče, schváleného výrobcem vozidla.

■ Základní střešní nosič je základem kompletního systému střešních nosičů ŠKODA. Pro přepravu zavazadel, jízdních kol, surfových prken, lyží a člunů existují z důvodů bezpečnosti přepravy těchto předmětů různé nástavce základního střešního nosiče.

Všechny komponenty tohoto systému lze zakoupit v servisech ŠKODA.

■ Při použití nosičů jiných typů, popř. při nesprávné montáži nosičů předepsaného typu jsou tímto způsobené škody vyloučeny z rozsahu záručních plnění.

■ Zátěž na střešním nosiči ukládejte rovnoměrně. Při přepravě nákladů na střeše vozidla nesmí takto přepravovaný náklad (včetně střešního nosiče) překročit hmotnost 50 kg a současně nesmí být překročena maximální přípustná hmotnost vozidla.

■ Při přepravě těžkých, event. rozměrných nákladů na střeše vozidla je nutno mít na paměti změněné jízdní vlastnosti vozidla v důsledku změny jeho těžiště, popř. v důsledku změny jeho aerodynamických vlastností. Těmito okolnostem musí být přizpůsobeny rychlost a způsob jízdy.

■ Je nutno dávat pozor na to, aby při otevření nenarážely zadní (páté) dveře na náklad, upevněný na střeše vozidla.



U vozidel, vybavených střešními lištami * může být základní nosič upevněn k libovolné části střešních lišt. Vzájemný odstup mezi jednotlivými nosiči by měl být přizpůsoben přepravovanému nákladu a měl by být pokud možno co největší.

U vozidel s vyklápěcím střešním oknem nesmějí být nosiče montovány v oblasti zadní hrany vyklápěcí střechy, protože by při vyklápení střechy mohlo dojít k nárazu.

Doplňková výbava vozidel ŠKODA se střešními lištami * by měla být prováděna servisem ŠKODA.

Prvních 1 500 kilometrů - a potom

Záběh

V průběhu prvních provozních hodin dochází uvnitř motoru k podstatně většímu vnitřnímu tření než později, kdy jsou již všechny pohyblivé díly motoru vzájemně přizpůsobeny. Kvalita tohoto procesu závisí zejména na způsobu jízdy během prvních 1 500 km.

Prvních 1 000 km

platí následující zásady:

- **nejezděte na plný plyn**
- **jezděte do 3/4 maximální rychlosti zařazeného převodového stupně**
- **vyhněte se vysokým otáčkám motoru**
- **pokud možno, nejezděte s přívěsem.**

Pozor

- **Musí se rovněž "zaběhnout" i zcela nové pneumatiky, které nemají zpočátku optimální přilnavost k vozovce. Tuto skutečnost musíte respektovat během prvních 100 km jízdy a jezdit zvláště opatrně.**

- **Musí se rovněž i "zabrousit" i zcela nové brzdové obložení, které nevykazuje během prvních cca 200 km optimální třecí vlastnosti. Poněkud snížený účinek brzd lze během této doby vyrovnat poněkud silnějším tlakem na brzdový pedál. Tento pokyn se vztahuje i na pozdější případnou výměnu brzdového obložení.**

1 000 až 1 500 km

Postupně lze rychlost vozidla zvyšovat až na plnou rychlost, popř. až na max. přípustné otáčky motoru.

Během záběhu motoru a po něm platí:

- **Nikdy nevytáčejte studený motor do vysokých otáček, a to jak při stojícím vozidlu, tak ani při jízdě. Všechny údaje o rychlosti, popř. o otáčkách motoru platí pouze pro motor, zahřátý na provozní teplotu.**

 **Nikdy nejezděte s motorem ve zbytečně vysokých otáčkách, včasné zařazení vyššího převodového stupně šetří palivo, snižuje hlučnost vozidla a šetří životní prostředí - viz rovněž str. 49.**

- **Nejezděte ani při příliš nízkých otáčkách motoru, pokud motor neběží plynule zařadte nižší převodový stupeň.**

Po záběhu

U vozidel, vybavených otáčkoměrem, jsou nejvyšší přípustné otáčky motoru označeny na stupnici otáčkoměru na začátku červeného pole stupnice. Ručička otáčkoměru se nesmí pohybovat uvnitř červeně označeného pole otáčkoměru.

Hospodárná a ekologická jízda

Spotřeba paliva, zatížení životního prostředí, opotřebovávání motoru, brzd a pneumatik závisí na mnoha faktorech:

Individuální způsob jízdy

určuje rozhodující měrou hospodárnost provozu vozidla a emise výfukových zplodin a hluku.

✿ **Nenechávejte motor běžet na místě.**

Zahřátí motoru na provozní teplotu trvá při volnoběhu velice dlouho. Během ohřevu motoru jsou jeho opotřebovávání a tvorba škodlivých výfukových zplodin obzvláště vysoké. Z uvedených důvodů po nastartování vozidla okamžitě vyjedte a do zahřátí motoru se vyhýbejte vysokým otáčkám.

✿ **Vyhnete se akceleraci na plný plyn.**

Citlivým ovládáním akcelérátoru dochází nejen k významné úspoře paliva, ale jsou rovněž snižovány zátěže životního prostředí a opotřebovávání vozidla.

✿ **Nejezděte se zbytečně vysokými otáčkami motoru, co nejdříve přecházejte na vyšší převodový stupeň, resp. přecházejte na nižší převodový stupeň při nižších otáčkách.**

Nejvýhodnější spotřebu paliva lze dosáhnout při nízkých otáčkách motoru a při nejvyšším možném zařazení převodového stupně. Spotřeba paliva je např. při zařazeném 2. převodovém stupni dvojnásobná vzhledem ke spotřebě při zařazení nejvyššího převodového stupně. Současně je v důsledku snížených otáček motoru při jízdě se zařazeným vyšším převodovým stupněm snížena hlučnost vozidla.

✿ **Pokud možno nejezděte nejvyšší rychlostí.**

Spotřeba paliva, hlučnost vozidla a vznik škodlivých výfukových zplodin při vyšších rychlostech neúměrně narůstají. Při jízdě rychlostí rovnající se cca 3/4 max. rychlosti vozidla klesá spotřeba na přibližně polovinu spotřeby při maximální rychlosti. Vzniklá časová ztráta je přitom podle zkušeností nepatrná.

✿ **Jeďte rovnoměrnou rychlostí a předvídatě.**

Zvýšenou spotřebu paliva a zvýšenou zátěž životního prostředí je nutno do značné míry přičíst zbytečné akceleraci a brzdění.

✿ **Během čekání (křižovatky, přejezdy) pokud možno vypínejte motor.**

Konkrétní podmínky použití vozidla

samozejmě rovněž ovlivňují spotřebu paliva.

Nepříznivými podmínkami, způsobujícími zvýšení spotřeby paliva jsou zejména:

■ Vysoká hustota dopravy, především jízda ve městě s velkým počtem křižovatek, řízených světelnými signály.

■ Častá jízda na krátké vzdálenosti s častým startováním a zahříváním motoru.

■ Jízda v kolonách se zařazeným nízkým převodovým stupněm, t.j. jízda s relativně vysokými otáčkami motoru vzhledem k rychlosti vozidla.

✿ **Předvídatým plánováním jízdy je možno většinu uvedených příčin vysoké spotřeby paliva omezit.**

Samozejmě že je spotřeba paliva rovněž ovlivněna skutečnostmi, na které nemá řidič vliv. Je např. normální, že ke zvýšené spotřebě paliva dochází při jízdách v zimním období, jízdách na vozovkách s horším povrchem, jízdách s přívěsem atd.

Technické předpoklady

pro nízkou spotřebu paliva a hospodárnost v provozu získal vůz již z výroby, zvláštní důraz jsme položili na co nejnížší zatížení životního prostředí. Aby všechny tyto vlastnosti byly co možná nejlépe využity a zůstaly co nejdéle zachovány, je nutno věnovat pozornost následujícím pokynům:

 **I vozidla bez katalyzátorů by měla v zájmu zachování životního prostředí používat bezolovnatý benzin.**

 **Veškeré servisní práce je nutno provádět přesně podle servisní knížky vozidla.**

Plánovitá péče o vozidlo, prováděná v servisech ŠKODA zaručuje nejen trvalou provozní pohotovost vozidla, ale i hospodárnost, snížené zatížení životního prostředí a dlouhou životnost vozidla.

 **Každé čtyři týdny překontrolujte tlak v pneumatikách vozidla.**

Nedostatečný tlak v pneumatikách zvyšuje jejich valivý odpor. V důsledku toho se zvyšuje spotřeba paliva a opotřebávání pneumatik, současně se zhoršují jízdní vlastnosti vozidla.

 **V zavazadlovém prostoru vozidla nepřevážíte zbytečnou zátěž.**

Zejména v městském provozu, kdy je nutno často akcelerovat, zvyšuje zbytečná zátěž významně spotřebu paliva. Jako základní pravidlo platí, že zátěží 100 kg je zvyšována spotřeba paliva cca o 1 l / 100 km.

 **Elektrické spotřebiče zapínejte pouze jen tehdy, kdy je skutečně potřebujete.**

Vyhřívání zadního skla a světlomety do mlhy * mají značnou spotřebu. Spotřeba paliva proto vzrůstá v důsledku zvýšeného zatížení alternátoru. Např. vyhřívání zadního okna způsobuje vyšší spotřebu paliva až o jeden litr za deset hodin.

 **Trvale kontrolujte spotřebu paliva.**

Při každém doplňování paliva má být překontrolována jeho spotřeba. Tímto způsobem můžete včas zjistit závady na vozidle, způsobující zvýšenou spotřebu.

■ **Při každém doplňování paliva překontrolujte hladinu oleje.**

Spotřeba oleje je v převážné části závislá na zatížení a na otáčkách motoru. Podle způsobu jízdy může spotřeba oleje dosáhnout až 1,0 l / 1 000 km.

Je zcela normální, že se spotřeba oleje u nového motoru sníží teprve po určité době. Z tohoto důvodu lze spotřebu oleje správně posoudit teprve po ujetí cca 5 000 km.

Stejná zásada platí rovněž pro posouzení spotřeby paliva a výkonu motoru.

Pro provoz vozidla, nezatěžující životní prostředí má rozhodující význam **katalyzátor ***.

Při použití katalyzátoru musí být věnována pozornost následujícím pokynům:

- vozidla s katalyzátorem musí používat pouze bezolovnatý benzín - viz str. 56.

- u vozidel s katalyzátorem nesmí být nikdy spotřebován celý obsah palivové nádrže. Nepravidelný přívod paliva do motoru může mít za následek jeho nedokonalé spalování a možnost vniknutí nespáleného paliva do výfukového systému, což může způsobit přehřátí a poškození katalyzátoru.

- Pokud dojde během jízdy k závadám zapalovací soustavy, snížení výkonu nebo k neklidnému chodu motoru, může být příčinou těchto poruch závada v zapalovací soustavě vozidla. V těchto případech může nespálené palivo proniknout do výfukového systému, a tedy i do ovzduší. Kromě toho může dojít k přehřátí a tím i poškození katalyzátoru. V takovémto případě okamžitě snižte rychlost vozidla a příčinu závady nechte odstranit v nejbližším servisu ŠKODA.

- Během jízdy nevypínejte zapalování - viz str. 33.

- Nepřepínejte motor olejem - viz str. 66.

- Nestartujte motor vozidla roztahováním na delší dráze než 50 m - viz str. 102.

Pozor

Vzhledem k vysokým teplotám, které mohou vzniknout na povrchu katalyzátoru při provozu za obzvláště nepříznivých podmínek je nutné vozidlo parkovat tak, aby katalyzátor vozidla nepřišel do styku s lehce vznětlivými materiály.

Upozornění

I při správné funkci katalyzátoru může za určitých provozních podmínek motoru vznikat zápach pálicí se síry. Intenzita zápalu závisí na obsahu síry v doplněném palivu.

V podobných případech pomáhá doplnění palivem jiného výrobce, popř. doplnění palivové nádrže bezolovnatým benzinem s vyšším oktanovým číslem.

Brzdy

Všeobecné pokyny

■ Opotřebení brzdového systému je ve značné míře závislé na způsobu použití vozidla a na stylu jízdy. Zejména u vozidel používaných v městském provozu nebo pro jízdy na krátké vzdálenosti, popř. u vozidel provozovaných sportovním stylem jízdy mohou být i v době mezi jednotlivými servisními intervaly vyžadovány kontroly tloušťky brzdových obložení v servisech ŠKODA.

■ Při jízdě ze svahu je vhodné včasným zařazením nižšího převodového stupně využívat brzdící účinek motoru, čímž dochází k odlehčování zátěže brzdového systému. Pokud musí být současně brzděno, je nutno brzdit přerušovaně, nikoliv trvale.

■ Za určitých okolností, např. po projetí větších kaluží nebo za silného deště, po mytí vozu a pod. může být účinek brzd, zejména v zimním období po namrznutí brzdových destiček a obložení brzd, vzhledem k normální situaci poněkud opožděn. Brzdy je nutno přerušovaným brzděním co nejdříve vysušit. Rovněž i při jízdě na vozovkách, ošetřovaných posypem soli může být účinek brzd, pokud nebyly delší dobu použity, poněkud opožděn. V tomto případě musí být brzděním odstraněna vrstva soli, usazená na povrchu brzdových destiček a obložení.

Pozor

Při dodatečné montáži čelního spoileru, krytů kol apod. je nutno zajistit, aby tímto nebyl omezen přívod vzduchu k brzdám předních kol - jinak by se mohl brzdový systém příliš zahřívát.

Posilovač brzd

Pozor

Posilovač brzd pracuje s podtlakem, který je vytvářen pouze při běžícím motoru. Z tohoto důvodu nepojíždějte s vozidlem, u kterého je vypnutý motor!

Pokud posilovač brzd nepracuje, např. tehdy, kdy je vozidlo vlečeno nebo v případě poruchy posilovače, musí být na brzdový pedál k vyrovnání účinků brzdového posilovače působeno větší silou.

Zátěžový regulátor brzd

Vozy Pick-up, Forman Praktik a Forman Plus jsou vybavovány zátěžovým regulátorem brzd, který omezuje brzdový tlak na zadní nápravě. Zátěžový regulátor je již výrobním závodem nastaven tak, aby byl zajištěn správný brzdový účinek.

Pouze ve zvláštních případech, kdy se zjistí při zkušební jízdě, že brzdný účinek je na zadní nápravě příliš nízký nebo příliš vysoký, nebo byla prováděna dodatečná montáž nastavby, musí být zátěžový regulátor v dílně ŠKODA nově seřízen.

Servisy ŠKODA jsou o správných seřizovacích hodnotách informovány.

Jízda s přívěsem

Vozidlo je sice především určeno k dopravě osob a zavazadel, lze jej však při použití odpovídajícího technického vybavení použít i pro vlečení přívěsu.

Technické předpoklady

■ Pokud je vozidlo dodáno z výroby již s namontovaným závěsným zařízením, jsou tím splněny kromě technických i zákonné předpoklady pro vlečení přívěsu.

■ Pokud el. zástrčka přívěsu není vhodná pro zásuvku tažného vozidla, je nutno použít adaptér, který lze získat v servisu ŠKODA.

■ Servisy ŠKODA jsou vybaveny všim potřebným pro dodatečnou montáž závěsných zařízení k vozidlům, z tohoto důvodu by jim měla být svěřena dodatečná montáž závěsného zařízení k Vašemu vozidlu.

Provozní pokyny

■ V žádném případě nesmí být překročena max. přípustná hmotnost přívěsu - viz str. 111.

■ Udané max. hmotnosti přívěsu platí pouze do nadmořské výšky 1 000 m. Vzhledem k tomu že se zvyšující se nadmořskou výškou klesá v důsledku snižující se hustoty vzduchu výkon motoru a tím i stoupavost vozidla, musí být na každých dalších, i započatých 1 000 m nadmořské výšky snížena max. přípustná hmotnost přívěsu o 10 %.

■ Max. přípustné svislé zatížení kulové hlavy závěsného zařízení - viz str. 111 - lze plně využít, nelze je však překročit.

■ S ohledem na max. přípustnou hmotnost přívěsu a max. přípustné svislé zatížení kulové hlavy závěsného zařízení je nutno rozložit náklad v přívěsu tak, aby těžké předměty byly podle možnosti umístěny nad osou přívěsu. Převážovaný náklad musí být zajištěn proti posunutí.

■ Tlak pneumatik tažného vozidla upraven pro plné zatížení vozidla, současně přezkontrolujte tlak v pneumatikách přívěsu.

■ Regulaci sklonu světlometů tažného vozidla nastavte podle konkrétních podmínek zátěže.

■ Při připojování a odpojování přívěsu musí být zatažena ruční brzda vlečného vozidla.

Pokyny k jízdě

Pro dosažení co nejlepších jízdních vlastností jízdní soupravy dodržujte prosím následující pokyny:

■ Pokud možno nejezděte s plně obsazeným, popř. naloženým přívěsem a prázdným vozidlem. Pokud to však bude nutné, musíte vzhledem k nepříznivému rozložení hmotnosti jet pomalu.

■ Vzhledem k tomu, že se zvyšující se rychlostí se snižuje stabilita jízdní soupravy, nevyužívejte při jízdě s přívěsem, zejména při jízdě na špatných vozovkách, při jízdě v zimě a jízdě za ztížených povětrnostních podmínek, maximální povolenou rychlost soupravy. V každém případě je nutno okamžitě snížit rychlost, při rozpoznání sebemenších kyvných pohybů přívěsu. V žádném případě se nesnažte vyrovnat tyto pohyby akcelerací tažného vozidla!

■ Z důvodu bezpečnosti nejezděte s přívěsem rychleji než rychlostí 80 km/hod. Tento pokyn se vztahuje i na ty země, kde je pro jízdu s přívěsem povolena vyšší než uvedená rychlost.

■ Brzděte včas! U přívěsů s nájezdovou brzdou nejdříve mírně přibrzďte, potom brzděte táhle. Dodržením uvedeného postupu zabráníte brzdovým rázům, vzniklým zablokovanými koly brzděného přívěsu. Abyste využili brzdící účinek motoru, před jízdou ze svahu včas přeřaďte na nižší převodový stupeň.

■ Pokud musíte při mimořádně vysoké teplotě jet do dlouhého stoupání se zařazeným nízkým převodovým stupněm při vysokých otáčkách motoru, trvale sledujte ukazatel teploty chladicí kapaliny. Pokud se ručička ukazatele dostane do červeně označeného pole stupnice ukazatele, zastavte a nechte motor po dobu několika minut ve volnoběžných otáčkách vychladnout.

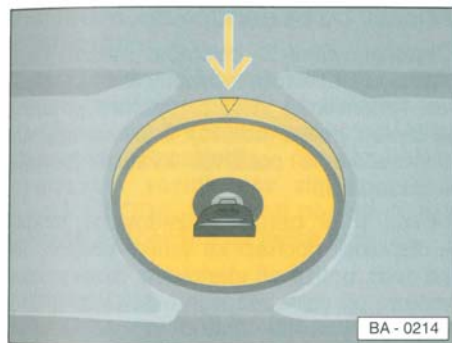
■ Chladicí účinek ventilátoru chlazení nelze zvýšit zařazením nižšího převodového stupně a zvýšenými otáčkami motoru - otáčky ventilátoru jsou nezávislé na otáčkách motoru. Na nižší převodový stupeň nemá být přerazováno ani při jízdě s přívěsem do svahu, pokud je zřejmé, že souprava zvládne stoupání bez většího snížení rychlosti.

Všeobecné pokyny

■ Při častějším používání vozidla pro vlečení přívěsu doporučujeme servisní prohlídku vozidla i v době mezi předepsanými servisními intervaly.

■ Údaje o max. přípustné zátěži přívěsu a max. svislém zatížení kulové hlavy závěsného zařízení na typovém štítku závěsného zařízení jsou pouze zkušební hodnoty závěsného zařízení. Hodnoty vztahující se k danému typu vozidla naleznete v dokumentaci vozidla, event. v návodu k obsluze.

Doplňování paliva



Plnicí hrdlo palivové nádrže se nachází v pravé zadní části vozidla.

Uzamykatelné víčko plnicího hrdla palivové nádrže odemkněte klíčkem a víčko sejměte.

Obsahy palivových nádrží se liší podle typu vozidla:

- u vozidel s karburátorem cca 47 litrů
- u vozidel se vstřikovacím zařízením (Mono-Motronic *) cca 42 litrů.

 Při prvním vypnutí správně používané automatické čerpací pistole je nádrž naplněna. Nepokračujte v doplňování paliva - naplnili byste prostor nádrže, umožňující roztažení paliva ohřátím a palivo by mohlo po zahřátí přetéct z nádrže.

Po doplnění paliva otočte klíčkem v zámku víčka do prava a vytáhněte jej. Víčko s vodícím zářezem směřujícím nahoru vložte do plnicího hrdla palivové nádrže, přičemž jedna ze dvou značek musí být nahoře - viz obrázek.

Zamáčkněte víčko do plnicího hrdla takovou silou, až uslyšíte zasunutí.

Upozornění

■ U vozidel s katalyzátorem nesmí být nikdy spotřebován celý obsah palivové nádrže. Nepravidelný přívod paliva do motoru může mít za následek jeho nedokonalé spalování a možnost vniknutí nespáleného paliva do výfukového systému, což může způsobit přehřátí a poškození katalyzátoru.

■ Používejte pouze schválené kanystry rezervního paliva. Doporučujeme Vám, z bezpečnostních důvodů, nemějte ve voze žádný kanystr. Při nehodě může dojít k jeho poškození a palivo může vytéci.

Palivo

Vozidla s katalyzátorem

Motory o výkonu 40 a 42 kW
Bezolovnatý benzín
oktanové číslo 91

Vozidla bez katalyzátoru

Motor 43 kW
Bezolovnatý nebo olovnatý benzín
oktanové číslo 91

Motor 50 kW
Bezolovnatý nebo olovnatý benzín
oktanové číslo 95

Upozornění

- Používejte jen kvalitní druhy benzínu.
- Dochází-li vlivem snížené kvality paliva k detonačnímu spalování, doporučujeme použití benzínu s okt. číslem 95.

■ Pokud je v případě nouze k dispozici pouze jen palivo s nižším než předepsaným oktanovým číslem, doporučujeme pokračovat v jízdě při středních otáčkách motoru a s minimálním zatížením motoru. Silné zatížení motoru nebo vysoké otáčky mohou způsobit poškození motoru. Co nejdříve doplňte palivo s požadovaným oktanovým číslem.

 ***Vozidla s katalyzátorem smějí používat pouze jen bezolovnatý benzín.***

Použití olovnatého benzínu ovlivňuje funkci katalyzátoru v důsledku ukládání olova.

 ***I jediné doplnění olovnatého benzínu vede ke zhoršení funkce katalyzátoru.***

I když budete následně doplňovat pouze bezolovnatý benzín, nikdy již nedosáhnete předchozích účinků katalyzátoru.

U vozidel se vstřikovacím zařízením (Mono-Motronic) je kromě toho ovlivněna tvorba směsi paliva se vzduchem.

Přísady do benzínu

Chování, výkon a životnost motorů jsou rozhodující měrou ovlivněny kvalitou paliva. Přitom mají zvláštní význam přísady, přidané k palivu (aditiva). Z tohoto důvodu doporučujeme používat **kvalitní benzín s přísadami**.

Pokud není benzín požadované kvality k dispozici, dochází ke vzniku poruch, jako např. potíže při startování, zastavování motoru při volnoběžných otáčkách, trhavý chod motoru se ztrátou výkonu a pod. Z tohoto důvodu je do doplňovaného paliva bez přísad nutno požadované přísady přidat. Přísady chrání motor proti korozi, čistí palivovou soustavu a zabraňují vytváření usazenin v motoru.

Ne všechny dostupné přísady do benzínu se osvědčily jako účinné. Ověřené přísady do benzínu lze získat v servicech ŠKODA, kde jsou rovněž informováni o jejich použití a dokáží poradit, co dělat v případě, kdy již došlo ke vzniku usazenin v motoru.

Péče o vozidlo

Pravidelná odborná péče udržuje hodnotu vozidla.

Kromě toho může být jednou z podmínek záručního plnění při uplatňování záruk na event. korozi a poškození laku karoserie. Prostředky potřebné pro ošetřování vozidla lze získat v servisech ŠKODA. Při jejich použití dbejte pokynů uvedených na jejich obalech.

Pozor

■ Při nesprávném používání mohou být prostředky pro ošetřování vozidla škodlivé zdraví.

■ Prostředky pro ošetřování vozidla musí být bezpečně uschovávány a je nutno je chránit zejména před dětmi.

 Při nákupu prostředků pro udržování vozidla volte ty, které nepoškozují životní prostředí. Zbytky těchto prostředků nepatří do domovního odpadu.

Mytí vozidla

Nejlepší ochranou vozidla proti škodlivým vlivům okolního prostředí je jeho časté mytí a konzervace.

Jak často je nutno vozidlo ošetřovat závisí kromě jiného na tom, jak často je používáno, na způsobu jeho parkování (v garáži, venku pod stromy a pod.), na ročním období, povětrnostních podmínkách a vlivech okolního prostředí.

Čím déle ponecháte vozidlo znečištěno ptačím trusem, zbytky hmyzu, pryskyřicí ze stromů, prachem, skvrnami od asfaltu, sazemi a zbytky posypových solí, tím větší je jejich negativní účinek. Podle okolností je nutno vozidlo mýt týdně, v jiných případech postačuje jeho mytí a konzervace jednou za měsíc.

Po skončení zimního období, kdy jsou k udržování vozovek užívány posypové soli, je bezpodmínečně nutno důkladně umýt celý spodek vozu.

Automatické myčky

Lak vozidla je natolik stabilní, že vozidlo lze v těchto zařízeních ošetřovat bez jakýchkoliv problémů. Namáhání laku vozidla je ve značné míře ovlivněno konstrukcí mycího zařízení, filtrací použité vody, druhích prostředků, použitých pro mytí a ošetření laku po umytí atd. V případě, kdy je lak vozidla po průchodu mycím zařízením matný nebo dokonce vykazuje škrábance, je nutno na tuto skutečnost co nejdříve upozornit provozovatele mycího zařízení, popř. změnit myčku.

Upozornění

■ Před mytím vozidla v automatické myčce nejsou třeba jiná než obvyklá opatření (uzavření oken a posuvné střechy, demontáž střešní antény a pod.).

■ Pokud je vozidlo opatřeno zvláštními díly, jako je např. spojler, střešní nosič, vysílací anteny a pod., je nutno mytí vozidla předem prokonzultovat s provozovatelem myčky.

Ruční mytí vozidla

 ***zájmu ochrany životního prostředí by se mělo vozidlo mýt na místech k tomu zvláště určených. V některých oblastech je mytí vozidel mimo tato místa zakázáno.***

Před mytím je nutno nečistoty dostatečně odmočit přebytkem vody a vozidlo co nejlépe ostříkat.

Po dokonalém odmočení nečistot čistěte vůz měkkou mycí houbou, mycí rukavicí nebo mycím kartáčem a to počínaje střechou ve směru odshora dolů. Při mytí vyvíjejte na lak karoserie minimální tlak. Šampon použijte pouze při zatvrdlém znečištění.

Použitou mycí houbu nebo rukavici co nejčastěji důkladně propírejte.

Kola, prahy a pod. čistěte jako poslední. Pro jejich čištění použijte podle možnosti jiný mycí prostředek než na mytí karoserie.

Po umytí vozidlo důkladně opláchněte a na závěr je otřete jelenicí.

Upozornění

- Vozidlo nemyjte na prudkém slunci.
- Pokud pro mytí vozidla používáte hadici, pozor na zámky dveří a spáry dveří a vík - v zimním období mohou zamrznout.

Mytí vozu tlakovou vodou

- Bezpodmínečně dodržujte pokyny pro obsluhu mycích zařízení, zejména pokud se týče tlaku a vzdálenosti při stříkání.
- Nepoužívejte kruhové trysky nebo tzv. čistící frézy!
- Teploty mycí vody směji být max. 60°C.

Pozor

Pneumatiky nikdy nečistěte kruhovou tryskou! I při relativně velké vzdálenosti a velmi krátké době působení může dojít k jejich poškození.

Konzervování

Dobrá konzervace chrání povrch vozidla před vlivy prostředí, popsanými na předcházející straně, a dokonce před některými mechanickými vlivy.

Nová vrstva kvalitního konzervačního prostředku z tvrdého vosku může být na čistou karoserii vozu nanášena po jejím důkladném vyschnutí. I při pravidelném používání mycího konzervačního prostředku doporučujeme minimálně dvakrát za rok konzervaci laku karoserie tvrdým voskem.

Leštění

Leštění povrchu karoserie je nutné jen v těch případech, kdy přes použití konzervačních prostředků není možno dosáhnout jejího plného lesku. Pokud použitý prostředek neobsahuje konzervační přísadu, je nutno lak po vyleštění opatřit novou konzervační vrstvou.

Upozornění

Leštidla nebo vosky nesmějí být použity na ty díly karoserie, které jsou lakovány matnými laky nebo na díly z plastů.

Poškození laku

Drobná poškození laku, jako jsou škrábance, rýhy, nebo místa odřená kamínky ošetřete bezprostředně po jejich zjištění, a to dříve, než se na poškozeném místě projeví účinky koroze.

Vznikající korozi je nutno z poškozeného místa důkladně odstranit. Potom je nutno poškozené místo opatřit vrstvou základního laku, chránícího proti korozi, a po jeho proschnutí vrstvou krycího laku. Tyto práce jsou samozřejmě prováděny servis ŠKODA.

Okna

K odstraňování sněhu a ledu ze skel a zrcátek používejte pouze jen škrabku z umělé hmoty. Aby nedošlo k poškození povrchu skel, je nutno škrabkou po očišťovaném skle pohybovat pouze jen jedním směrem.

Zbytky pryže, olejů, tuků nebo silikonových těsnících hmot odstraňujte ze skel speciálními čistícími prostředky na sklo, popř. speciálním prostředkem na odstraňování skvrn od silikonových těsnících tmelů.

Okenní skla by měla být rovněž pravidelně čistěna i zevnitř vozidla.

Pro vysoušení skel po mytí vozidla nepoužívejte jelenici, kterou používáte pro leštění karoserie, zbytky ulpělých konzervačních prostředků na jelenici mohou znečistit skla a zhoršit průhled.

Aby nebyla poškozena vlákna vyhřívacího systému skla zadních (pátých) dveří, nesmějí být zevnitř vozidla na sklo nalepovány žádné nálepky.

Těsnění dveří a oken

Životnost a pružnost pryžových těsnění dveří a oken lze prodloužit jejich občasným potřením prostředkem pro konzervaci pryže. Ošetřená těsnění v zimě nezamrzají.

Díly z plastů a z kůže

Plastové díly na vnější části vozidla čistěte běžným mytím, pro čištění dílů uvnitř vozidla používejte vlhký hadřík. Pokud použití vody nepostačuje, lze díly z plastů a z kůže čistit pouze jen speciálně k tomuto účelu určenými čistícími prostředky, které neobsahují rozpouštědla.

Tkaniny čalounění a látkové výplně

Pro čištění čalounění a látkových výplní dveří, krytu a vyložení zavazadlového prostoru, střešní výplně, atd. používejte speciální čistící prostředky, popř. suchou pěnu a měkký kartáč.

Čištění bezpečnostních pásů

Bezpečnostní pásy udržujte v čistotě! Při silném znečištění pásu může být ovlivněna funkce jejich automatického navíjení.

Pro čištění bezpečnostních pásů použijte roztok mírného pracího prostředku. Čištění provádějte aniž byste pásy demontovali z vozidla.

Upozornění

Před navinutím musí být bezpečnostní pásy dokonale suché.

Pozor

Bezpečnostní pásy nesmějí být čišťeny chemicky, použité čistící prostředky by mohly poškodit tkaninu pásů. Bezpečnostní pásy nesmí rovněž přijít do styku se žíravinami.

Ocelové disky kol

Při pravidelném mytí vozu je nutno rovněž důkladně omývat kola a jejich podběhy. Předejdete tak usazování zbytků brzdového obložení, nečistot a posypových solí na discích kol. Zatvrdlé usazeniny zbytků brzdového obložení lze odstranit použitím průmyslových čistících prostředků. Poškozený lak na discích opravte před vznikem koroze.

Disky kol z lehkého kovu

Pro udržení dokonalého vzhledu těchto disků je nutná pravidelná péče. Především je nutno jednou za dva týdny odstraňovat z disků zbytky posypových solí a nános zbytků brzdového obložení, jinak by došlo k poškození materiálu disků. Po důkladném omytí by měly být disky ošetřeny ochranným prostředkem na kola z lehkých kovů, který neobsahuje kyselé složky. Každé tři měsíce je nutno disky opatřit vrstvou tvrdého vosku. Pro ošetřování disků nesmí být používány prostředky způsobující otěr. Případné poškození lakové vrstvy na discích je nutno neprodleně opravit.

Čištění a konzervace motorového prostoru

Pozor

Před zahájením prací v motorovém prostoru věnujte prosím pozornost pokynům uvedeným na str. 64.

Motorový prostor a povrch hnacího agregátu vozidla byly ve výrobě ošetřeny proti korozi.

Antikorozní ochrana je důležitá zejména tehdy, pokud v zimním období užíváte vozovky, ošetřované posypovou solí. Z tohoto důvodu je nutno před a po ukončení zimního období důkladně vyčistit motorový prostor vozidla a poté ho konzervovat tak, aby se škodlivé účinky posypových solí nemohly projevit.

Mytí motoru smí být prováděno pouze při vypnutém zapalování.

Pokud byl motor jednou umyt čistícím prostředkem odstraňujícím tuky ¹⁾, byla jednou provždy odstraněna původní antikorozní vrstva. V tomto případě je bezpodmínečně nutno po umytí motorového prostoru následně konzervovat všechny plochy, záhyby, mezery a agregáty v motorovém prostoru. Toto platí i v případě, kdy došlo k výměně některého z agregátů, opatřených antikorozií vrstvou.

 **Vzhledem k tomu, že odtékající voda, použitá pro čištění motorového prostoru, obsahuje zbytky olejů, tuků a paliva, je nutné, aby byl odtokový systém vybaven odlučovačem oleje. Z tohoto důvodu smí být čištění motoru prováděno pouze v servisech nebo u benzinových čerpadel (pokud jsou k tomuto vybavena).**

Servisy ŠKODA disponují všemi čistícími a konzervačními prostředky doporučenými výrobcem a jsou pro tuto činnost vybaveny všemi potřebnými zařízeními.

¹⁾ Smějí být používány pouze jen k tomuto účelu určené čistící prostředky, v žádném případě benzin nebo motorová nafta.

Ochrana spodku vozidla

Spodek vozidla je dlouhodobě chráněn proti chemickým a mechanickým vlivům.

Vzhledem k tomu, že při používání vozidla na vozovkách různé kvality nelze vyloučit poškození ochranné vrstvy na spodku vozidla, doporučujeme si nechat v pravidelných časových odstupech, nejlépe na začátku zimního období a po jeho ukončení, tuto ochrannou vrstvu na spodku vozidla a na podvozku překontrolovat a pokud je to nutné, nechat si ji i opravit.

K tomuto účelu jsou servisy ŠKODA vybaveny vhodnými nástřikovými zařízeními a jejich pracovníci jsou obeznámeni s doporučenými pracovními postupy. Z tohoto důvodu by měly být tyto práce, popř. další opatření ochrany proti korozi Vašeho vozidla prováděny v servisech ŠKODA.

Upozornění pro vozidla s katalyzátorem

Vzhledem k vysokým teplotám, vznikajícím při dodatečném spalování nespáleného paliva v katalyzátorech, jsou v prostoru umístění katalyzátoru montovány dodatečné teplené ochranné štíty. Tyto

štíty, stejně jako ostatní součásti výfukového systému, nesmějí být opatřovány vrstvou ochranného nátěru na spodky vozů. Odstraňování ochranných štítů není povoleno.

Prostředky pro konzervaci dutin

Všechny dutiny karoserie vozidla ohrožené případnou korozi byly při výrobě vozidla ošetřeny konzervačním prostředkem s trvalým účinkem.

Konzervaci dutin není nutno ani kontrolovat, ani obnovovat. Pokud za vysokých venkovních teplot vyteče vosk, použitý pro konzervaci, z ošetřených dutin, odstraňte jej stěrkou z plastické hmoty, vzniklé skvrny vyčistěte technickým benzínem.



Při použití technického benzínu k odstraňování skvrn a zbytků vyteklého vosku dbejte na dodržování platných bezpečnostních předpisů a předpisů pro ochranu životního prostředí.

Údržba

Pro udržení hospodárního a bezpečného provozu Vašeho vozidla a pro zachování jeho užitné hodnoty je důležité, aby veškeré údržbové práce byly prováděny v určených intervalech.

Údržba Vašeho vozidla by měla být prováděna servisem ŠKODA. Tento servis je obeznámen s konstrukcí Vašeho vozidla, vlastní požadované speciální nářadí a je v trvalém kontaktu s výrobcem.

 *Pravidelnou údržbou vozidla je zajištěno minimální množství škodlivých látek ve výfukových plynech a tím i minimální možné zatížení životního prostředí.*

Pozor

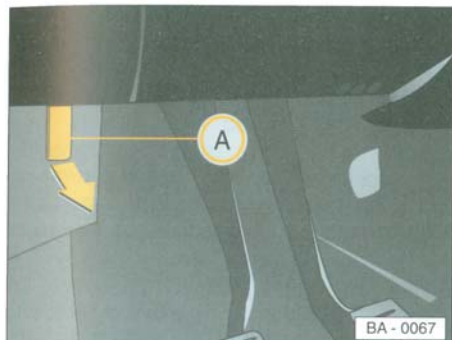
Z důvodů bezpečnosti byste neměli provádět opravy a seřizování motoru a podvozku vozidla nad úzce vymezený rozsah prací sami. Laickou opravou dílů, která má vztah k bezpečnosti jízdy, můžete ohrozit i ostatní účastníky silničního provozu.

 *Neodborným seřízením motoru dochází ke zhoršení obsahu škodlivých látek ve výfukových plynech a je tak zbytečně zatěžováno životní prostředí. Kromě toho dochází ke zvýšení spotřeby paliva.*

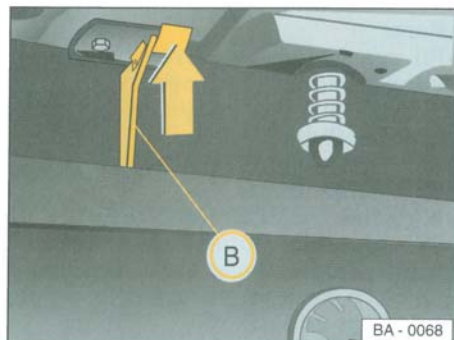
 *Likvidace upotřebeného oleje, opotřebované brzdové kapaliny, znečištěné chladicí kapaliny, vadných akumulátorů nebo ojetých pneumatik atd. musí být řádně prováděna ve smyslu příslušných předpisů pro ochranu životního prostředí.*

 *Nejvýhodnějším pro životní prostředí je opětné zhodnocení opotřebovaných dílů a provozních médií - recyklace. Recyklací je dosahováno úspor surovin a energií a zároveň též snížení zátěže skládek pro zvláštní odpad. Servisy ŠKODA jsou obeznámeny se zásadami zacházení s recyklovatelnými díly a látkami, tyto shromažďují a předávají je k další recyklaci za dodržení všech platných ustanovení pro ochranu životního prostředí.*

Víko motorového prostoru



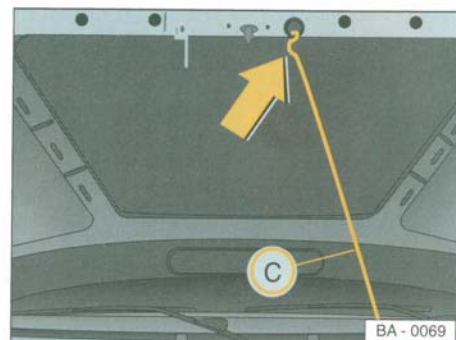
Odjištění víka motorového prostoru zatáhnutím za páčku (A). Uvolněné víko motorového prostoru bude nadzvednuto tlakem pružiny.



Při otevírání víka motorového prostoru víko poněkud nadzvedněte, zatlačte pojistku víka (B) nahoru a víko otevřete.

Vyjměte z držáku vzpěru (C) a zajistěte zvednuté víko tím, že konec vzpěry zasunete do určeného otvoru - viz obrázek vpravo.

Při uzavírání víka motorového prostoru, víko poněkud nadzvedněte, vyjměte vzpěru, zajišťující otevřené víko a vzpěru uložte do držáku na předním krycím plechu. Víko motorového prostoru nechte z výšky cca 30 cm volně zaklapnout do zámku - víko nedotlačujte!

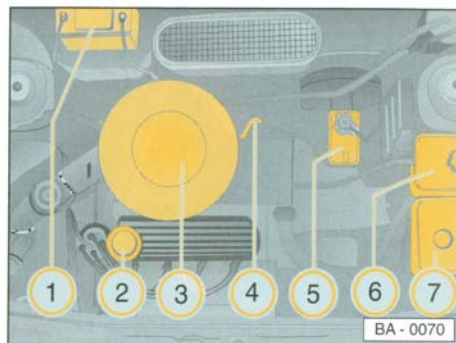


Pozor

Z důvodu bezpečnosti musí být víko motoru za provozu vozidla vždy pevně uzavřeno. Z tohoto důvodu po každém uzavření víka přezkontrolujte jeho zaklapnutí!

Pokud během jízdy zpozorujete nedokonalé zajištění víka motorového prostoru, okamžitě zastavte a zjištěnou závadu odstraňte.

Motorový prostor



1 - akumulátor	72
2 - hrdlo pro plnění motorového oleje ..	66
3 - vzduchový filtr	68
4 - měrka motorového oleje	66
5 - nádržka brzdové kapaliny	71
6 - nádržka chladicí kapaliny	69
7 - nádržka ostřikovače	76

Pozor

Při pracích v motorovém prostoru vozidla buďte zvláště opatrní!

■ Vypněte motor a vyjměte klíček ze zapalovací skříňky.

■ Pevně zatáhněte ruční brzdu.

■ Zařaďte neutrál.

■ Nechte vychladnout motor.

■ Pokud má motor ještě provozní teplotu neotevírejte víčko nádržky chladicí kapaliny, chladicí systém vozidla je pod tlakem.

■ Pozor na zkraty elektrických zařízení, zejména na zkrat akumulátoru!

■ Pokud musíte provádět kontrolní práce na běžícím motoru, vzniká nebezpečí úrazu, způsobené pohybujícími se díly motoru, jako je např. řemen alternátoru, alternátor, ventilátor chlazení atd. a možnost úrazu, způsobeného vysokým napětím zapalovacího systému vozidla.

■ Při práci na motoru je nutno dodržovat všechna bezpečnostní opatření, uvedená v tomto návodu i všeobecně platná bezpečnostní opatření.

Při doplňování provozních kapalin dbejte na to, aby nebyly v žádném případě zaměněny, záměna provozních kapalin může vést k těžkým poškozením motoru!

✿ Aby byly včas zjištěny případné netěsnosti vozidla, je nutno pravidelně kontrolovat prostor pod zaparkovaným vozidlem. V případě vzniku olejových či jiných skvrn na podlaze (vozovce) by mělo být vozidlo co nejdříve dopraveno k dílenské kontrole.

Motorový olej

Specifikace a viskozita

Ve výrobním závodě byl motor naplněn speciálním kvalitním vícerozsahovým olejem, který lze používat celoročně s výjimkou klimatických pásem s extrémně chladným podnebím.

Užité vlastnosti motorového oleje jsou dány jeho **specifikací a viskozitou**.

Následující **specifikace musí jednotlivě nebo společně** odpovídat jiným specifikacím:

vícerozsahové oleje

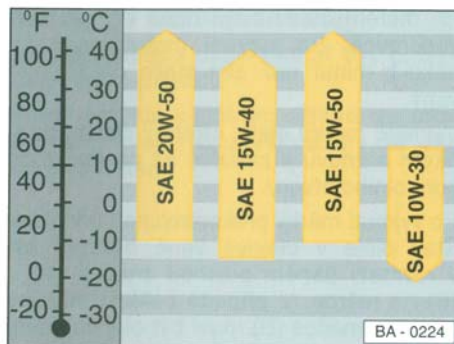
- specifikace API-SF nebo SG
- specifikace CCMC-G2 nebo G4
- specifikace VW 501 01

Při doplňování lze oleje vzájemně míchat. Mohou být také používány vícerozsahové lehkoběžné oleje

- specifikace VW 500 00.

Abyste zachovali výhody lehkoběžných olejů, nelze je míchat s jinými motorovými oleji.

Třidu viskozity použitého oleje je nutno zvolit podle následujícího obrázku. V případě krátkodobého překročení v obrázku uvedené venkovní teploty není nutno provádět výměnu oleje.



Viskozíční třídy olejů lze zvolit dle vyobrazení. Pokud venkovní teplota krátce překročí udanou oblast, není nutné olej měnit.

Upozornění

- Nepoužívejte motorové oleje pod viskozíční třídou SAE 10 W.
- Samozřejmě jsou motorové oleje dále vyvíjeny. Proto údaje v tomto návodu k obsluze odpovídají stavu v době jeho tisku.

Vlastnosti olejů

Vícerozsahové oleje jsou cenově výhodné oleje s následujícími vlastnostmi:

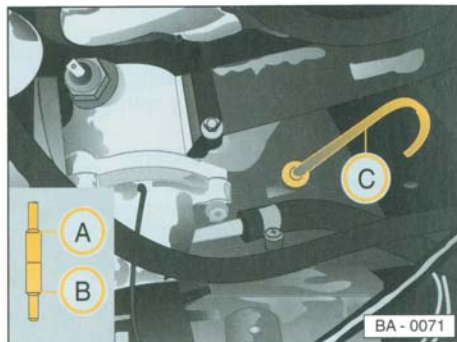
- celoroční použitelnost v mírných klimatických podmínkách
- vynikající schopnost čištění
- zaručení mazací schopnosti v celém rozsahu pracovních teplot motoru a zážehy
- vysoká odolnost proti stárnutí.

Vícerozsahové lehkoběžné oleje mají ještě následující výhody:

- celoroční použitelnost při téměř všech předpokládaných venkovních teplotách
- snížení ztráty motoru otěrem
- lepší možnosti startovatelnosti v zimě - také při velmi nízkých teplotách.

Jednorozsahové oleje nejsou použitelné celoročně, protože mají ohraničenou oblast viskozity.

Tyto oleje je nutné proto používat jen v extrémních klimatických oblastech.



Kontrola stavu oleje

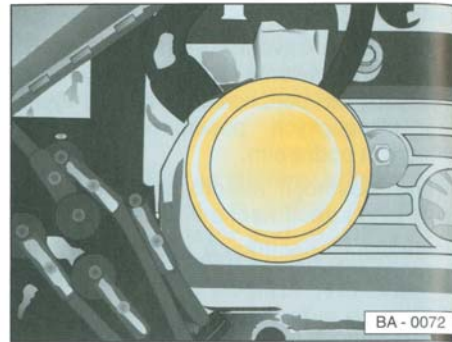
Je normální, že motor spotřebovává určité množství oleje. **Spotřeba oleje** může činit při nevýhodných provozních podmínkách (např. častější provoz ve městě) až 1,0 l / 1 000 km - viz rovněž str. 50. Z tohoto důvodu musí být v pravidelných intervalech, nejlépe při každém doplňování paliva nebo před každou delší jízdou kontrolován stav oleje.

Umístění měrky oleje (C) je zřejmé z obrázku.

Při měření stavu oleje musí vozidlo stát vodorovně. Po vypnutí motoru vyčkejte několik minut než olej steče do olejové vany.

Vyjměte měrku oleje, otřete ji čistým hadříkem a znovu ji zasuněte až na doraz do kontrolního otvoru.

Po vyjmutí měrky překontrolujte stav oleje. Stav oleje v olejové vaně by měl být v rozmezí daném polohou značek (A) a (B) na měrce. V případě poklesu hladiny oleje ke značce (B) musí být olej doplněn, **v žádném případě však nesmí hladina oleje po jeho doplnění přestoupit značku (A).** Množství oleje mezi značkami (A) a (B) činí 1,0 litr.



Doplnění oleje

Vytáhněte víčko plnicího otvoru oleje a doplňte olej v dávkách po 0,5 litru oleje, přičemž kontrolujte hladinu oleje měrkou.

Po doplnění oleje nesmí hladina oleje v žádném případě přestoupit značku (A). V opačném případě může dojít k nasávání oleje odvětrávacími otvory klikové skříně do výfukového systému a odtud do okolní atmosféry. U vozidel s katalyzátory může dojít ke spálení oleje v katalyzátoru a jeho poškození.

Pozor

Při doplňování oleje nesmí přijít olej do styku s horkými díly motoru - možnost vzniku požáru.

Po doplnění oleje pečlivě uzavřete plnicí hrdlo oleje víčkem a zasuňte měрку oleje až na doraz do kontrolního otvoru. V opačném případě by mohlo za chodu motoru dojít k úniku oleje.

Výměna oleje

Motorový olej je nutno vyměňovat v intervalech, uvedených v servisní knížce vozidla.

Pozor

Upotřebený olej musí být až do jeho likvidace předepsaným způsobem uložen tak, aby byl chráněn před dětmi.

 *V žádném případě nesmí dojít k úniku oleje do kanalizační sítě nebo do půdy. Vzhledem k problémům při jeho likvidaci, potřebnému materiálnímu vybavení a požadovaným znalostem si nechejte výměnu oleje a olejového filtru provést v servisu ŠKODA.*

Přísady do motorového oleje

Do motorového oleje nesmí být přidávány žádné přísady.

Škody vzniklé přidáním přísad do motorového oleje jsou vyloučeny ze záručního plnění.

Převodový olej

Specifikace

- Převodový olej API-GL 4, SAE 80 nebo SAE 75 W
- Převodový olej G 50, SAE 75 W-90

Kontrola stavu oleje

Kontrola stavu oleje je prováděna v rámci servisních prohlídek.

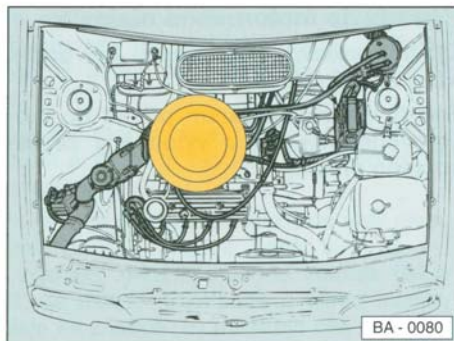
Výměna oleje

Výměna oleje je prováděna v rámci servisních prohlídek.

Upozornění

Motor nesmí být uveden do chodu bez olejové náplně převodovky. Vozidlo bez oleje v převodovce smí být odtažováno pouze jen se zvednutou přední nápravou.

Vzduchový filtr



Papírová vložka vzduchového filtru je vyměňována podle údajů v servisní knížce vozidla. Při častějším používání vozidla v prašném prostředí musí být čistící vložka čistěna, příp. vyměněna v kratších než udaných intervalech.

Chladicí systém

Chladicí systém nepotřebuje při normálních provozních podmínkách téměř údržbu. Pouze se musí měnit chladicí kapalina v udaných intervalech dle servisního plánu. Chladicí kapalina je složena z vody s 40%ním podílem přísady mrazuvzdorného prostředku. Tato směs nejen že odolává mrazu do -25°C (viz pokyny v servisní knížce), ale chrání rovněž chladicí systém a systém vytápění vozidla před korozi. Kromě toho zabraňuje usazování "vodního kamene" a významně zvyšuje bod varu chladicí kapaliny.

Z tohoto důvodu nesmí být koncentrace mrazuvzdorného prostředku v chladicí kapalině snižována přidáváním vody, a to ani během letního období nebo při používání vozidla v zemích s teplým klimatem. **Koncentrace mrazuvzdorného prostředku v chladicí kapalině musí být min. 40%.**

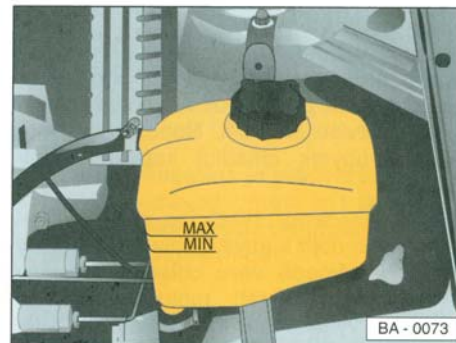
Pokud je z klimatických důvodů požadována vyšší odolnost proti mrazu, může se podíl mrazuvzdorného prostředku zvýšit, ale pouze do 60 % (odolnost mrazu do cca -40°C). Pak se již odolnost proti mrazu opět snižuje a mimoto se zhoršuje křivka chladicího účinku.

Vozidla pro vývoz do zemí s chladným klimatem (např. Švédsko, Norsko, Finsko) mají již z výrobního závodu chladicí kapalinu s odolností proti mrazu do cca -35°C .

Jako mrazuvzdorný prostředek lze použít pouze prostředek se specifikací **TL - VW 774 B** (dodržujte předpis na obalu). Tyto prostředky jsou v servisech ŠKODA.

Jiné chladicí prostředky mohou především výrazně snížit účinek proti korozi.

Případné vzniklé závady z důvodu koroze mohou zapříčinit ztrátu chladicí kapaliny a následně těžké poškození motoru.



Kontrola stavu chladicí kapaliny

Vyrovňovací nádržka chladicí kapaliny je umístěna na levé straně motorového prostoru.

Správnou kontrolu stavu chladicí kapaliny lze provést pouze jen při vypnutém motoru.

Hladina chladicí kapaliny musí být při studeném motoru mezi značkami "MIN" a "MAX" nádržky, při zahřátém motoru může hladina kapaliny poněkud přestoupit značku "MAX".

Únik chladicí kapaliny

Únik chladicí kapaliny je v první řadě způsoben netěsnostmi. V tomto případě je nutno nechat překontrolovat chladicí systém v servisu ŠKODA. Nepostačuje jednoduše úbytek chladicí kapaliny doplňovat.

U zcela těsného chladicího systému vozidla může dojít k úbytku chladicí kapaliny pouze v případě varu chladicí kapaliny v důsledku přehřátí motoru, čímž je kapalina vytlačována z chladicího systému vozidla.

Pokud nemůžete sami odhalit a odstranit příčinu závady, vedoucí k přehřívání motoru, musíte co nejdříve vyhledat servis ŠKODA, jinak může dojít k těžkému poškození motoru.

Doplňování chladicí kapaliny

Nejdříve je nutno vypnout motor a ponechat jej vychladnout. Po vychladnutí motoru zakryjte víčko vyrovnávací nádržky chladicí kapaliny hadrem a víčko opatrně odšroubujte.

Pozor

U horkého motoru neotevírejte víčko vyrovnávací nádržky chladicí kapaliny - možnost opaření. Chladicí systém je pod tlakem!

Pokud musíte v případě nouze použít pro doplnění chladicí kapaliny pouze vodu, musíte co nejdříve přidáním mrazuvzdorné kapaliny doplnit správný poměr mezi vodou a mrazuvzdornou kapalinou.

Při větších ztrátách chladicí kapaliny doplňujte chladicí kapalinu při vychladlém motoru, zabráníte tak jeho možnému poškození.

Nedoplňujte přes značku "MAX":

Přebytečná chladicí kapalina by byla po ohřátí vytlačena z chladicího systému přes přetlakový ventil v uzavíracím víčku vyrovnávací nádržky chladicí kapaliny.

Uzavírací víčko pevně zašroubujete.

Pozor

Mrazuvzdorný prostředek a chladicí kapalina jsou látky škodící zdraví! Z tohoto důvodu je nutno mrazuvzdorný prostředek uschovávat v originálních obalech mimo dosah dětí. Pokud musí být z nějakých důvodů vypuštěna chladicí kapalina z chladicího systému vozidla, je ji nutno jímát do vhodné nádoby a uschovat na bezpečném místě.

✿ Vypuštěná chladicí kapalina by za normálních okolností neměla být znovu použita, likvidaci vypuštěné chladicí kapaliny provádějte podle předpisů pro ochranu životního prostředí.

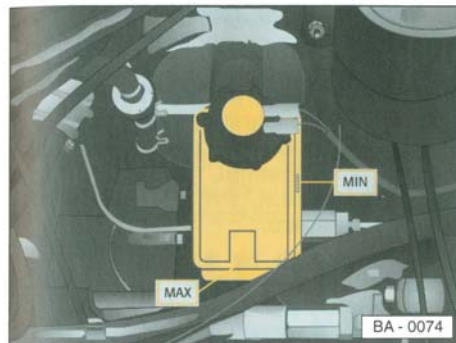
Ventilátor chlazení

Ventilátor chlazení je poháněn elektromotorem a jeho provoz je řízen teplotním spínačem podle teploty chladicí kapaliny.

Pozor!

Po zastavení motoru se může ventilátor - pokud je zapalování zapnuto - v důsledku zvýšení teploty chladicí kapaliny náhle opět zapnout. Obzvláště při práci v motorovém prostoru dodržujte proto opatrnost.

Brzdová kapalina



Nádržka brzdové kapaliny je umístěna vlevo v motorovém prostoru vozidla.

Kontrola stavu brzdové kapaliny

Správná hladina brzdové kapaliny musí být trvale mezi značkami "MAX" a "MIN" na nádrži.

Nepatrný pokles hladiny brzdové kapaliny vzniká během provozu vozidla v důsledku opotřebování brzdového systému a automatického seřizování brzd. Tento jev je normální.

Dojde-li během velmi krátké doby k většímu poklesu hladiny brzdové kapaliny nebo k poklesu hladiny brzdové kapaliny pod značku "MIN", mohlo dojít k netěsnosti brzdového systému. Pokles hladiny brzdové kapaliny je rovněž indikován rozsvícením kontrolní svítilny na přístrojové desce vozidla - viz str. 37. V tomto případě okamžitě vyhledejte servis ŠKODA a nechte překontrolovat brzdovou soustavu vozidla.

Výměna brzdové kapaliny

Brzdová kapalina absorbuje vlhkost. Vzhledem k této vlastnosti kapalina přejímá po dobu svého používání vlhkost z okolní atmosféry. Vysoký obsah vody v brzdové kapalině může být příčinou koroze brzdového systému. Kromě toho obsah vody snižuje teplotu bodu varu brzdové kapaliny. Z uvedených důvodů musí být po dvou letech používání brzdová kapalina vyměněna.

Pozor

Při používání příliš staré brzdové kapaliny může při silném zatížení brzd dojít ke vzniku bublin, tvořených odpařenou vodou. Tímto jevem je silně negativně ovlivněna účinnost brzdového systému a tím i bezpečnost jízdy.

Pro výměnu brzdové kapaliny může být použita pouze jen nová brzdová kapalina specifikace FMVSS 116 DOT 3 nebo DOT 4.

Pozor

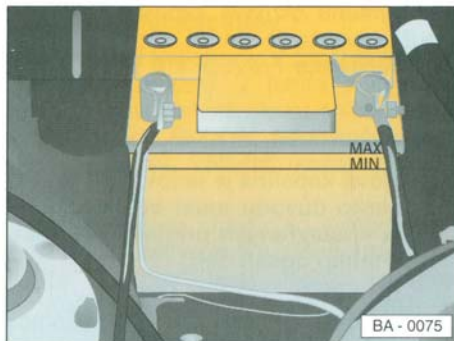
Brzdová kapalina je jedovatá!
Z tohoto důvodu musí být uschovávána v uzavřených originálních obalech mimo dosah dětí.

Kromě toho je nutno věnovat pozornost tomu, že brzdová kapalina napadá lak vozidla.

✿ Vzhledem k problémům s likvidací, potřebnému speciálnímu nářadí a požadovaným odborným znalostem by měla být výměna brzdové kapaliny prováděna v servisech ŠKODA.

Výměnu brzdové kapaliny doporučujeme provádět v rámci servisních prohlídek.

Akumulátor



Akumulátor je uložen v motorovém prostoru vozidla.

Startování vozidla s využitím akumulátoru jiného vozidla viz kap. "Svépomoc".

Pozor

Při manipulaci s akumulátorem je nutno dodržovat následující upozornění a bezpečnostní opatření:



Používejte prostředky na ochranu zraku. Chraňte svůj zrak, pokožku a oděv před potřísněním elektrolytem nebo částechami olova.



Elektrolyt v akumulátoru je silná žiravina. Při manipulaci s akumulátory používejte ochranné rukavice a prostředky pro ochranu zraku. Akumulátor nepřevracujte, může dojít k vytékání elektrolytu z odplynovacích otvorů akumulátoru. Při vniknutí elektrolytu do oka okamžitě promývejte zasažené oko po dobu několika minut proudem vody. Potom co nejdříve vyhledejte lékařské ošetření. Při potřísnění pokožky nebo oděvu elektrolytem omyjte zasažená místa co nejdříve mýdlovou vodou a potom je opláchněte proudem čisté vody. Při požití elektrolytu okamžitě vyhledejte lékařské ošetření.



Neumožňujte dětem přístup k elektrolytu a k akumulátorům.



Při nabíjení akumulátorů se uvolňuje vodík, vytvářející ve směsi se vzduchem výbušnou, snadno vznětlivou směs.



Zákaz manipulace s otevřeným ohněm, otevřeným světlem, kouřením a činností, při níž vznikají jiskry. Chraňte se takové manipulace s vodiči a elektrickými přístroji a zařízeními, při které může dojít k jiskření. Při silném jiskření možnost úrazu.

■ Při pracích na elektrických zařízeních vozidla musí být odpojen záporný (-) pól akumulátoru. Při výměně žárovek postačuje vypnutí příslušného druhu osvětlení vozidla.

■ Při odpojování akumulátoru od palubní sítě vozidla odpojte nejdříve záporný (-) pól akumulátoru. teprve po něm odpojte kladný (+) pól.

Při běžícím motoru nesmí být akumulátor odpojován, mohlo by dojít k poškození elektrických zařízení vozidla (elektronických součástek).

■ Při připojování akumulátoru připojte nejdříve kladný (+) pól akumulátoru, teprve po něm záporný (-) pól. Připojovací kabely nesmějí být v žádném případě zaměněny - nebezpečí požáru elek. instalace vozidla.

Chraňte obal akumulátoru před ultrafialovým zářením - nevystavujte akumulátor přímému slunečnímu světlu.

Kontrola stavu elektrolytu

Akumulátor nevyžaduje za normálních provozních podmínek prakticky žádnou údržbu. Při vysokých venkovních teplotách však doporučujeme překontrolovat občas stav elektrolytu v akumulátoru. Hladina elektrolytu by měla být trvale udržována mezi značkami "MIN" a "MAX" na akumulátoru.

Pokud dojde k poklesu hladiny elektrolytu v akumulátoru pod značku "MIN", je nutno příslušný článek akumulátoru doplnit destilovanou vodou po značku "MAX".

Doporučujeme provedení kontroly stavu elektrolytu v akumulátoru a jeho případné doplnění v servisech ŠKODA.

Zimní provoz

Nároky na akumulátor jsou v zimním období obzvláště vysoké. Akumulátor má za nízkých teplot pouze část kapacity potřebné pro nastartování vozidla v porovnání s kapacitou akumulátoru za normálních podmínek. Z tohoto důvodu doporučujeme kontrolu akumulátoru, popř. jeho nabití v servisu ŠKODA před začátkem zimního období.

Nebude-li vozidlo v období silných mrazů po několik týdnů používáno, měl by být akumulátor z vozidla demontován a uložen tak, aby byl chráněn proti mrazu. Jinak může být akumulátor poškozen zamrznutím.

Při demontáži akumulátoru nejdříve odpojte kabel ze záporného (-), potom z kladného (+) pólu akumulátoru - viz předchozí strana - a potom uvolněte akumulátor z držáku.

Nabíjení akumulátoru

Při dobíjení akumulátoru malým proudem (např. malým přístrojem pro dobíjení akumulátorů) není normálně nutno akumulátor odpojovat od palubní sítě vozidla. V každém případě je nutno respektovat pokyny výrobce dobíjecího přístroje.

Při **rychlém nabíjení**, tzn. při nabíjení akumulátoru velkými proudy je nutno odpojit oba přívody k akumulátoru.

Při tomto nabíjení musí být dodržovány následující pokyny:

■ při nabíjení neotevírejte odplyňovací otvory akumulátoru

■ vybitý akumulátor může zamrznout již při několika stupních mrazu. Zamrznutý akumulátor je nutno před rychlým nabíjením nechat rozmraznout, jinak může při nabíjení explodovat.

■ vidlici síťového přívodu nabíjecího přístroje lze do síťové zásuvky zasunout teprve po správném připojení vývodů nabíjecího přístroje k akumulátoru:

červeně označený vývod = plus (+)

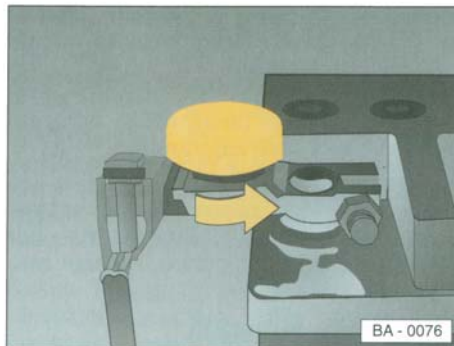
černě označený vývod = minus (-)

■ po nabití akumulátoru akumulátor správně připojte k palubní síti vozidla

Výměna akumulátoru

Při výměně akumulátoru musí mít nový akumulátor shodnou kapacitu, napětí (12 Voltů), povolené proudové zatížení a stejnou velikost. Vhodnými typy akumulátorů disponují servisy ŠKODA.

✿ *Vzhledem k problémům s likvidací starých akumulátorů by měla být výměna akumulátoru provedena v servisu ŠKODA. Akumulátory obsahují kromě jiného i kyselinu sírovou a olovo a nesmějí v žádném případě přijít do domovního odpadu.*



Odpojovač baterie *

Odpojovač baterie umožňuje odpojení celé elektrické instalace vozidla od akumulátoru.

Akumulátor je odpojen po otočení růžici na záporném (-) pólu akumulátoru cca o 1/2 otáčky.

Zapalovací svíčky

Zapalovací svíčky jsou vyměňovány v rámci servisních prohlídek.

V případě výměny zapalovacích svíček v době mezi servisními intervaly dodržte prosím následující pokyny:

■ Vzájemným sladěním motoru, zapalovacích svíček a zapalovací soustavy je dosaženo snížení obsahu škodlivých látek ve výfukových plynech.

Aby bylo zabráněno poruchám, poškození motoru nebo dokonce ztrátě platnosti dokladu o způsobilosti vozidla k provozu na komunikacích v důsledku překročení zákonem povolených hodnot obsahu škodlivých látek ve výfukových plynech nebo neodrušených zapalovacích svíček, musí být používány pouze takové zapalovací svíčky, určené výrobcem vozidla pro daný typ motoru. Zvláště důležitý je z těchto důvodů kromě jiného počet elektrod, tepelná hodnota svíček, popř. jejich odrušení.

■ Z technických důvodů se může provedení zapalovacích svíček měnit. Z tohoto důvodu doporučujeme používat zapalovací svíčky dodávané servisem ŠKODA, které jsou informovány o aktuálním stavu.

Klínový řemen

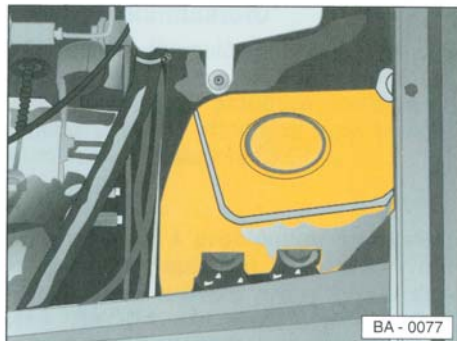
■ Klínový řemen patří k nejvíce namáhaným součástem Vašeho vozidla. Z tohoto důvodu jsou na kvalitu klínového řemenu kladeny mimořádné požadavky.

■ Při náhradě klínového řemene nepostačuje použít libovolný klínový řemen stejných rozměrů. Z důvodů bezpečnosti smějí být pro vozidla ŠKODA použity pouze předepsané druhy klínových řemenů.

■ Z technických důvodů se může ve výrobě provedení klínového řemenu krátkodobě měnit. Z tohoto důvodu doporučujeme používat pouze klínové řemeny dodávané servisem ŠKODA, kde jsou informováni o aktuálním stavu.

■ U vozidel se vstřikováním paliva (Mono-Motronic *) jsou používány zvláště odolné **ploché drážkové řemeny**, které jsou v rámci servisních prohlídek pouze kontrolovány, popř. napínány.

Ostřikovač



Nádržka ostřikovače je umístěna vlevo v motorovém protoru vozidla. Obsah nádržky je cca 3 litry, u vozidel s ostřikovači světlometů * je obsah nádržky cca 7,5 litru.

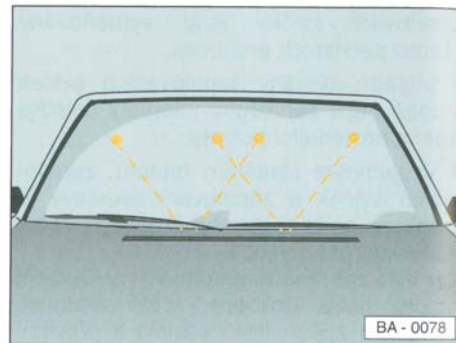
Ostřikovač skla zadních (pátých) dveří používá ostřikovací kapalinu z nádržky v motorovém prostoru vozidla.

Plnění nádržky

Pro doplňování nádržky doporučujeme použití vody s přísadou čistícího prostředku na sklo, který uvolňuje na skle ulpělé nečistoty (v zimním období s přísadou nemrznoucího prostředku), a to vzhledem k tomu, že účinky samotné vody pro rychlé a intenzivní čištění znečištěných skel a světlometů jsou nepostačující. Při aplikaci čistících prostředků dodržujte, prosím, pokyny uvedené na jejich obalech.

Upozornění

V případě, kdy není k dispozici čistící prostředek odolný proti mrazu, je možno místo něj použít líh. V žádném případě nepoužívejte mrazuvzdornou přísadu určenou do chladicí kapaliny nebo jiné přísady!



Nastavení trysek ostřikovače

U stojícího vozidla by měl ostřikovač ostřikovat čelní sklo podle obrázku.

Tryska ostřikovače skla zadních (pátých) dveří je umístěna ve středu dveří pod sklem. Proud ostřikovací kapaliny by měl směřovat do středu skla.

Směr stříkání všech trysek ostřikovačů lze nasměrovat jehlou.

Trysky ostřikovačů světlometů lze seřadit pouze speciálním nářadím. Pokud je nutné seřízení, vyhledejte servis Škoda.

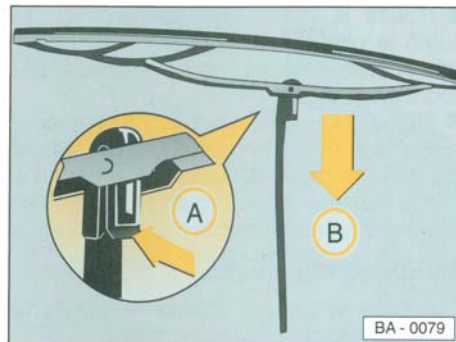
Stírače

Pro zajištění dokonalého výhledu čelními a zadním sklem je nutný bezvadný stav stíracích lišt.

Aby bylo zabráněno roztírání nečistot po sklech, je nutno stírací lišty v pravidelných intervalech čistit prostředkem na čištění skel. Při silném znečištění skel, např. hmyzem, je nutno stírací lišty vyčistit mycí houbou nebo hadříkem.

V případě drhnutí stíracích lišt při stírání čelního skla může být příčinou tohoto jevu znečištění čelního skla zbytky konzervačního vosku z automatických myček. Tento jev lze odstranit doplněním nádržky ostřikovačů čistícím prostředkem s obsahem látek rozpouštějících vosk.

Z důvodů bezpečnosti by měly být stírací lišty měněny jednou až dvakrát ročně. Stírací lišty lze získat v servisech ŠKODA.



Výměna stíracích lišt.

Vyjmutí stírací lišty

- Vyklopte raménko stírače a stírací lištu nastavte do vodorovné polohy.
- Zatlačte na pružnou část uchycení (ve směru šipky A) a současně stlačte stírací lištu ve směru ke sklu (šipka B) - pozor na nebezpečí rozbití čelního skla.

Upevnění stírací lišty

Pružná část uchycení musí slyšitelně zaklapnout do stíracího raménka.

Kola

Všeobecné pokyny

■ Nové pneumatiky nemají ihned optimální přilnavost k vozovce a této dosahují teprve po ujetí cca 100 km mírnou rychlostí a odpovídajícím opatrným způsobem jízdy. Způsob zajetí pneumatik se projeví na jejich životnosti.

■ Pneumatiky je nutno čas od času kontrolovat co do jejich poškození (propíchnutí, trhliny, boule). Ze vzorku pneumatik odstraňte cizí tělesa.

■ Pneumatiky a disky kol chraňte před poškozením, např. pomalým přejížděním obrubníků a podobných překážek, pokud možno vždy v kolmém směru na překážku.

■ U pneumatik a disků kol se často objevují skryté vady. V případě podezření na skrytou vadu kola je bezpodmínečně nutno nechat kolo překontrolovat v servisu ŠKODA.

■ Chraňte pneumatiky před stykem s oleji, tuky a palivem.

■ Ztracené kryty ventilků pneumatik nahraďte po zjištění ztráty novými.

■ Pokud je nutno kola demontovat, je nutno je předem označit, aby bylo při jejich zpětné montáži možno dodržet původní směr otáčení kola.

■ Demontovaná kola popř. pneumatiky je nutno skladovat v chladnu, suchu a pokud možno na imavém místě. Pneumatiky, které nejsou namontovány na disků ukládejte ve svislé poloze.

Životnost pneumatik

Životnost pneumatik závisí v převážné míře na následujících okolnostech :

Tlak v pneumatikách

Hodnoty plnicího tlaku pneumatik jsou uvedeny na str. 110.

Plnicí tlak pneumatik má velký význam především při jízdě velkou rychlostí. Z tohoto důvodu by měl být tlak v pneumatikách kontrolován minimálně jednou měsíčně a před každou delší jízdou.

Při kontrole tlaku pneumatik nezapomínejte na náhradní kolo.

Tlak náhradního kola by měl odpovídat nejvyššímu předepsanému tlaku pneumatik u daného typu vozidla.

Kontrolu tlaku provádějte vždy u chladných pneumatik. U zahřátých pneumatik neopouštějte případně zvýšený naměřený tlak.

Příliš nízký nebo naopak vysoký tlak vzduchu v pneumatikách zkracuje jejich životnost a působí nepříznivě na jízdní vlastnosti vozidla.

Pozor

Při příliš nízkém tlaku v pneumatikách musí pneumatiky při jízdě vysokou rychlostí překonávat mnohem větší valivý odpor a z tohoto důvodu se silně zahřívají. Tento jev může způsobit odtržení běhounu pneumatiky a dokonce její prasknutí.

 *Nízký tlak v pneumatikách zvyšuje spotřebu paliva, čímž dochází ke zvýšení zátěže životního prostředí.*

Způsob jízdy

Rychlé projíždění zatáček, razantní akcelerace a ostré brzdění zvyšují opotřebení pneumatik.

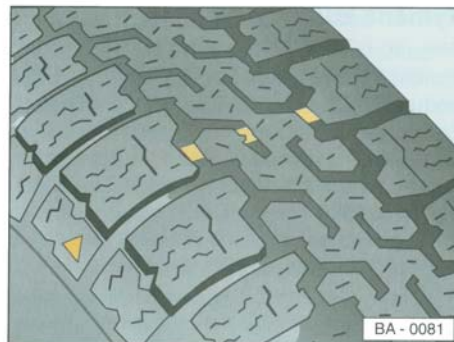
Vyvážení kol

Kola nového vozu jsou vyvážena. V důsledku působení různých vlivů může během provozu vozidla dojít ke jejich nevyváženosti, což se projeví především neklidným řízením.

Vzhledem k tomu, že nevyváženost kol způsobuje zvýšené opotřebení řízení, závěsů kol a pneumatik, je nutno kola nechat znovu vyvážit. Kromě toho musí být kola vyvažována po výměně pneumatik nebo po jejich opravě.

Vadná geometrie náprav

Nesprávné seřízení geometrie přední nápravy způsobuje nejen zvýšené, často pouze jen jednostranné opotřebovávání pneumatik, ale ovlivňuje i bezpečnost jízdy. V případě nerovnoměrného opotřebovávání pneumatiky je nutno vyhledat servis ŠKODA.



Znaky opotřebení pneumatik

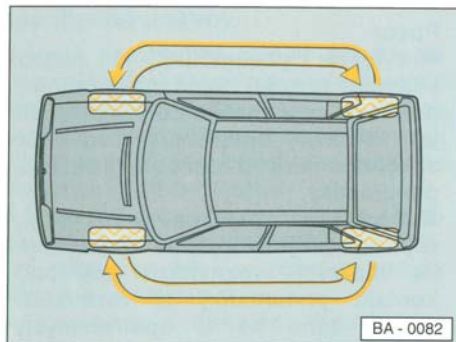
Na vzorku originálních pneumatik je napříč směru jejich otáčení rozmístěno v pravidelných odstupech 6 - 8 indikátorů opotřebení pneumatik, vysokých 1,6 mm - viz obrázek. Poloha indikátorů je na bocích pneumatiky označena, např. písmeny "TWI" nebo trojúhelníkovými symboly.

Pozor

■ Výměnu pneumatiky je nutno okamžitě provést nejpozději předtím, než bude pneumatika opotřebena až po indikátory opotřebení. Dodržujte zákonnou minimální hloubku dezénu pneumatiky.

■ Opotřebené pneumatiky ovlivňují, zejména při jízdě vyššími rychlostmi na mokřích vozovkách potřebný kontakt pneumatiky s vozovkou. Kromě toho se u opotřebených pneumatik projevuje mnohem dříve jev, zvaný "aquaplaning" (nekontrolovatelný pohyb vozidla - "plavání" na mokré vozovce).

Údržba



Záměna kol

Při zřetelně vyšším opotřebení předních pneumatik doporučujeme zaměnit přední kola za zadní podle obrázku. Záměnou dosáhnete přibližně stejné životnosti všech pneumatik montovaných na vozidle.

Při výskytu určitých znaků opotřebení může být výhodné provést záměnu kol "křížem". Pracovníci servisů ŠKODA jsou se způsoby záměny kol podrobně seznámeni.

Výměna kol / pneumatik

Pneumatiky a disky kol jsou důležitými konstrukčními prvky vozidla. Z tohoto důvodu smějí být na vozidle používány pouze ty druhy pneumatik a disků, které byly schváleny výrobcem vozu. Tyto pneumatiky a disky jsou optimálně přizpůsobeny danému typu vozidla a ve značné míře přispívají k dobré stabilitě vozidla a jeho bezpečným jízdním vlastnostem.

Servisy ŠKODA disponují aktuálními informacemi o tom, které druhy pneumatik je možno na kterém typu vozidel ŠKODA používat. V servisech ŠKODA je připravena atraktivní nabídka pneumatik a disků kol.

■ Montáž pneumatik a jejich opravy vyžadují speciální nářadí a znalosti. Z tohoto důvodu by měly být prováděny pouze odborníky.

✿ *Vzhledem k problémům s likvidací ojetých pneumatik, požadovanému speciálnímu nářadí a nutným odborným znalostem je nejvýhodnější provedení výměny pneumatik v servisech ŠKODA.*

■ Z důvodů bezpečnosti jízdy nevy měňujte pneumatiky jedrotlivě, pokud možno vyměňte současně obě pneumatiky na nápravě. Pneumatiky s hlubším profilem vzorku by měly být montovány na přední nápravu.

■ Na všechny čtyři kola vozidla montujte pouze radiální pneumatiky stejného druhu, rozměrů a pokud možno se stejným druhem vzorku.

■ Pokud se pneumatika, montovaná na náhradní kolo odlišuje svým provedením od pneumatik, montovaných na vozidle (např. vzorkem nebo šířkou pneumatiky), smí být toto kolo použito krátkodobě pouze jen v případě nouze (na dojetí) za dodržení přiměřeně odpovídajícího opatrného způsobu jízdy. Toto kolo je nutno co nejrychleji nahradit kolem s pneumatikou, odpovídající ostatním pneumatikám, montovaným na vozidle.

■ Nikdy nepoužívejte použité pneumatiky neznámého původu.

■ Znalost **typového označení pneumatik** a jeho význam umožňuje jejich správnou volbu. Pneumatiky jsou na bocích označeny následujícím způsobem:

např. 165/70 R 13 79 T	
165	= šířka pneumatiky v mm
70	= poměr výšky a šířky v %
R	= symbol pro radiální pneumatiky
13	= průměr disku kola v palcích
79	= symbol označení hmotnostní zátěže pneumatiky
T	= symbol pro rozlišení povolené max. rychlosti jízdy s montovanou pneumatikou

Na boku pneumatiky je rovněž uvedeno **datum výroby** pneumatiky (event. pouze jen na její vnitřní straně).

Údaj DOT ... 123 ... znamená, že pneumatika byla vyrobena ve 12. týdnu roku 1993.

Pozor

Pneumatiky starší šesti let smějí být použity pouze v případě nouze za dodržení odpovídajícího opatrného způsobu jízdy.

Mají-li být na vozidlo dodatečně montovány jiné pneumatiky nebo disky kol, než kterými bylo vozidlo vybaveno z výroby, je nutno dodržet následující pokyny:

Pozor

■ Z technických důvodů nesmějí být na vozidlo dodatečně montovány disky z jiných vozidel, podle okolností ani disky kol z vozidel stejné výrobní řady!

V žádném případě nepoužívejte disky kol určené pro vozidla Favorit na vozidlech Forman nebo Pick-up! Disky kol vozidel Forman a Pick-up jsou zesíleny.

■ Disky kol a upevňovací šrouby kol jsou konstrukčně vzájemně přizpůsobeny. Při vybavování vozidla disky kol jiného provedení (např. disky kol z lehkého kovu nebo při montáži zimního obutí vozidla) musí být použity odpovídající šrouby správné délky a provedení. Na použitých šroubech závisí upevnění kol a funkce brzdové soustavy vozidla!

■ Použitím pneumatik a disků kol výrobcem neschválených druhů pro daný typ vozidla může být ovlivněna bezpečnost jízdy. Kromě jiného může dojít ke ztrátě platnosti dokladu o způsobilosti vozidla k provozu na komunikacích!

■ V případě dodatečné montáže ozdobných krytů kol je nutno dbát na to, aby byl zaručen dostatečný přístup vzduchu, nutný pro chlazení dílů brzdové soustavy.

Servisy ŠKODA jsou dobře informovány o tom, jaké jsou možnosti případné záměny pneumatik a disků kol u Vašeho vozidla, popř. jaké druhy ozdobných krytů je možno ve Vašem případě použít.

Pneumatiky se zimním vzorkem

Jízdní vlastnosti vozidla jsou při jízdě na komunikacích za zimních silničních podmínek podstatně zlepšeny použitím pneumatik se zimním vzorkem.

Při montáži pneumatik se zimním vzorkem je nutno dodržet následující zásady :

- Smějí být použity pouze radiální pneumatiky se zimním vzorkem. Výrobce doporučené rozměry pneumatik jsou uvedeny na straně 109. Případné další informace obdržíte v servisech ŠKODA.

- Aby byly dosaženy optimální jízdní vlastnosti vozidla, měly by být pneumatiky se zimním vzorkem montovány na všech čtyřech kolech.

- Tlak vzduchu v pneumatikách se zimním vzorkem by měl být o 20 kP vyšší než při použití pneumatik, používaných na vozidle v ostatních ročních obdobích - viz technická data, strana 110. Zimní pneumatiky ztrácejí podstatně své jízdní vlastnosti, mají-li sjetý vzorek dezénu pod 4 mm.

- Místo pneumatik se zimním vzorkem mohou být použity pneumatiky určené pro celoroční provoz.

- Namontované pneumatiky se zimním vzorkem neponechávejte na vozidle zbytečně dlouho, jízdní vlastnosti letních pneumatik jsou na silnicích bez sněhu a ledu lepší.

 ***Demontáž pneumatik se zimním vzorkem proveďte co možná nejdříve i v zájmu životního prostředí - jízda na pneumatikách, určených pro ostatní roční období je v důsledku jejich lepšího odvalování tišší, opotřebení pneumatik je nižší a nižší je i spotřeba paliva.***

Sněhové řetězy

Sněhové řetězy smějí být montovány pouze na kola přední nápravy.

Používejte pouze jen sněhové řetězy, jejichž jednotlivé články (včetně zámku) jsou menší než 15 mm.

Při jízdě na komunikacích bez sněhové pokrývky musí být sněhové řetězy demontovány. Na těchto komunikacích sněhové řetězy negativně ovlivňují jízdní vlastnosti vozidla, poškozují pneumatiky a dochází k jejich rychlému opotřebení.

Při použití sněhových řetězů je nutno dodržet max. přípustnou rychlost vozidla danou dopravními předpisy.

Jízda v cizině

Pokud má být Vaše vozidlo použito v cizině, je nutno vzít v úvahu následující:

■ U vozidel s katalyzátorem je nutno dbát na nutnost doplnění bezolovnatého benzínu - viz str. 56. Informace o síti čerpacích stanic s bezolovnatým benzinem můžete získat v automobilových klubech.

■ V některých zemích je omezené nebo vůbec žádné servisní zajištění vozů ŠKODA.

■ V některých zemích je možné, že Váš typ vozidla není běžně používaným typem a z tohoto důvodu bude obstarávání některých potřebných náhradních dílů poněkud komplikované a personál v odborných servisech bude moci případnou opravu provést jen v omezeném rozsahu.

V České republice ŠKODA automobilová a.s. a v zahraničí její importéři Vám rádi zajistí požadované technické zajištění vozu, nutnou údržbu a opravy.

Adresy servisů v tuzemsku a v zahraničí jsou uvedeny v seznamu opraven.



Polepení světlometů

(úprava světlometů pro provoz vozidla v zemích, kde se jezdí vlevo).

Při použití vozidla v zemích, kde se jezdí na levé straně vozovky dochází při použití světlometů vozidel, konstruovaných pro jízdu vpravo k oslňování ostatních účastníků silničního provozu.

Aby bylo tomuto jevu zabráněno, je nutno na sklech světlometů zakrýt klínové plochy přilepením tmavých, světlo nepropouštějících lepicích pásků.

Na obrázku je znázorněna úprava světlometů vozidla, konstruovaného pro jízdu vpravo pro provoz v zemi, kde se jezdí vlevo.

Mobilní telefony a vysílací zařízení

Přenosné telefonní přístroje nebo vysílací zařízení bez samostatné, vně vozidla umístěné antény nesmějí být ve vozidle používány.

Použitím těchto přístrojů bez vnější samostatné antény může uvnitř vozidla dojít ke vzniku silného elektromagnetického pole, při jehož působení nelze vyloučit poškození některých dílů elektronické výbavy vozidla.

Pozor

Použitím mobilních telefonů nebo vysílacích zařízení bez samostatné, vně vozidla umístěné antény může být cestujícím v důsledku účinků silného elektromagnetického pole způsobeno poškození zdraví!

Kromě toho je použitím vnější antény dosahováno optimálního dosahu uvedených zařízení.

Upozornění

Při použití mobilních telefonů a vysílacích zařízení dodržujte prosím návod k obsluze uvedených zařízení.

Příslušenství, úpravy a výměny dílů

Vozidla ŠKODA byla konstruována podle nejnovějších poznatků techniky a zásad bezpečného provozu. Aby byly vlastnosti, se kterými vůz opouští výrobní závod, co nejdéle zachovány, nesmíte jeho stav neuváženě měnit. Pokud má být vozidlo dodatečně vybaveno příslušenstvím nebo mají-li být na vozidle provedeny technické změny či má-li být později některý z dílů vozidla nahrazen novým, je nutno respektovat následující pokyny:

■ **Před** nákupem příslušenství a **před** provedením technických změn byste měli svůj úmysl konzultovat se servisem ŠKODA. Toto se vztahuje zejména na nákupy příslušenství vozidla v zahraničí.

Pozor

■ Ve Vašem vlastním zájmu doporučujeme, abyste ve vašem vozidle používali pouze příslušenství ¹⁾ schválené výrobcem a originální náhradní díly. U doporučeného příslušenství a originálních náhradních dílů je zaručena spolehlivost, bezpečnost a kompatibilita s Vaším vozidlem.

■ U ostatních výrobků nemůžeme přes soustavné nepřetržité sledování trhu (a to ani v případech, kdy může být předloženo úřední osvědčení nebo povolení) posoudit a ani zaručit vhodnost jejich použití ve Vašem vozidle.

■ Doporučené příslušenství a originální díly ŠKODA lze obdržet v servisech ŠKODA. Je samozřejmé, že tyto služby rovněž provádějí odbornou montáž zakoupeného příslušenství.

■ Některé díly vozidla, jako jsou např. vyklápěcí střechy, spoilery, disky a pod. musí být homologovány.

■ Autorádia, antény a jiné elektrické příslušenství by měly být instalovány speciální autorizovanou dílnou.

■ Pokud mají být na Vašem vozidle provedeny technické změny, je při jejich provádění nutno postupovat podle námi vydaných směrnic. Dodržením stanovených postupů nedojde k poškození vozidla, budou zachovány jeho jízdní vlastnosti a bezpečnost jeho provozu a vozidlo bude po provedených úpravách odpovídat platným předpisům pro provoz na komunikacích. Servisy ŠKODA mohou zajistit odborné provedení všech potřebných prací a v případě nutnosti Vás mohou odkázat na příslušný odborný podnik.

¹⁾ není nabízeno ve všech zemích

Sada nářadí

Favorit a Forman

Sada nářadí a zvedák jsou umístěny v náhradním kole.

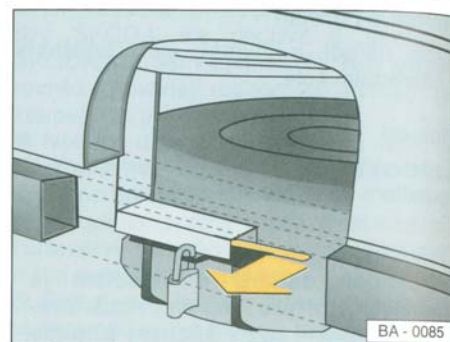
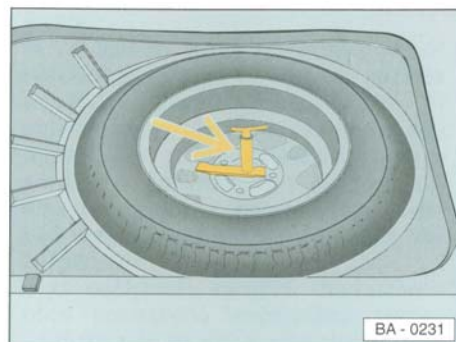
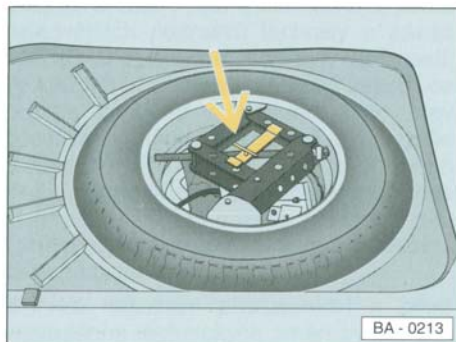
Pick-up

Sada nářadí a zvedák jsou umístěny za sedadlem na pravé straně vozu.

Pozor

- Zvedák dodaný s vozidlem je určen pouze pro Váš typ vozu. Zvedákem nesmí být v žádném případě zvedána těžší vozidla nebo jiná břemena.
- Při zvednutém vozidle nikdy nespouštějte motor - možnost nehody.
- Při práci pod vozidlem musí být zvednuté vozidlo zajištěno vhodnými podpěrami.

Náhradní kolo

**Favorit a Forman**

Náhradní kolo a zvedák jsou spojeny třmenem a jsou společně upevněny šroubem (šipka v obrázku) pod kobercem ve výhlubni podlahy v zavazadlovém prostoru vozidla.

U vozidel s rezervním kolem z hliníkové slitiny je zvedák upevněn v prahu zadních (pátých) dveří.

Upozornění

■ Před uložením zvedáku po jeho použití do náhradního kola je nutno upravit jeho rozměr na velikost vnitřního průměru náhradního kola. Nezapomeňte na vložku do náhradního kola.

■ Upevnění vadného kola u vozů s ráfky z lehké slitiny

Vadné kolo upevněte bez zvedáku pevně do výhlubně podlahy v zavazadlovém prostoru vozidla. Použijte přitom k utažení trubkový klíč 13/14 ze sady nářadí - viz obrázek. Zvedák vozu zastrčte pod zámek pátých dveří na zadní stěně vozu a upevněte jej pryžovými pásy.

Pick-up

Náhradní kolo je upevněno v držáku pod prostorem pro náklad vzadu. Po otevření a vyjmutí zámku podržte držák náhradního kola, zatáhněte za páku a spustíte držák s náhradním kolem.

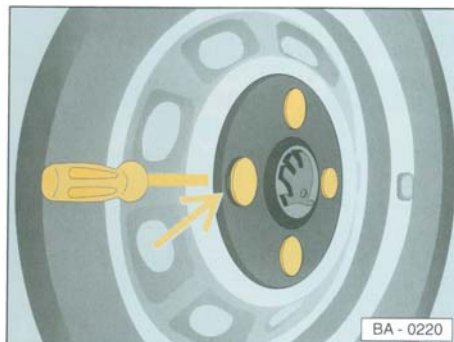
Výměna kola

Vozidlo pokud možno odstavte mimo vozovku. Pokud je to nutné, zapněte výstražná světla a do příslušné vzdálenosti od vozidla umístěte výstražný trojúhelník. Při označování polohy opravovaného vozidla postupujte podle příslušných předpisů.

■ Z vozidla nechte vystoupit všechny cestující. Po dobu opravy by se měli pohybovat mimo komunikaci (např. za svodidly).

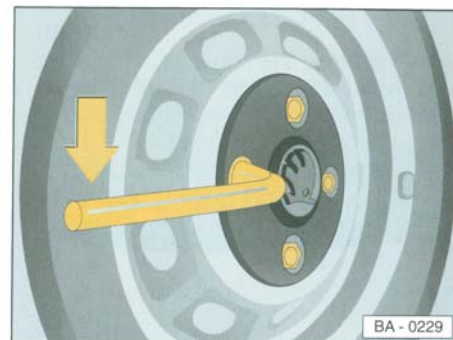
■ Pevně zatáhněte ruční brzdou. Pokud stojí vozidlo na svahu, zajistěte protilehlé kolo na nápravě, kde bude prováděna výměna kola, proti rozjetí (v případě nouze např. kamenem).

■ Z vozidla vyjměte potřebné nářadí a rezervní kolo.



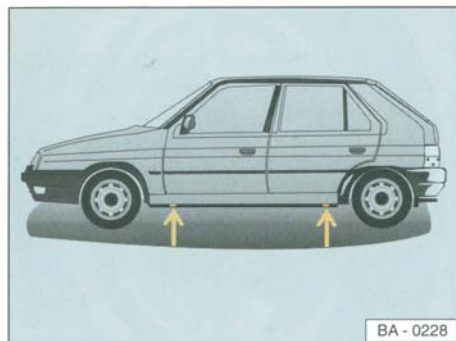
■ Šroubovákem z vozového nářadí sejměte kryty hlav šroubů kol - viz obrázek.

■ Kryty hlav šroubů kol vyobrazené na obrázku nejsou použity u všech provedení vozů. U celoplošných krytů nebo kol z lehkých slitin se zakrytím středu sledujte doplňující informace uvedené na straně 90.



■ Postupně nasuňte na doraz klíč na kola na jednotlivé šrouby kola a otáčením doleva je postupně povolte. Při povolování šroubů držte klíč co nejblíže jeho volného konce. Pokud nepůjdou některé šrouby uvolnit, můžete si pomoci šlápnutím na volný konec klíče. Při této činnosti je nutno postupovat opatrně a je vhodné se přidržet vozidla. Šrouby povolte o cca jednu otáčku.

■ Povolování šroubů kol u vozů vybavených pojistnými šrouby je popsáno na straně 90.



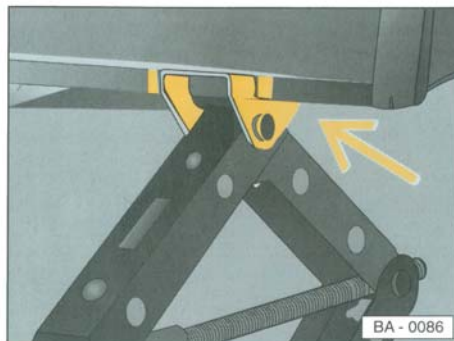
■ Přiložte zvedák vozu k vozidlu. Na stojině prahu dveří jsou znatelné vpředu a vzadu dveří místa s vyvýšeninami, mezi které je možno nasadit zvedák vozu - viz šipky na obrázku.

Tyto vyvýšeniny se nacházejí přibližně ve vzdálenosti:

- vpředu 20 cm
- vzadu 15 cm

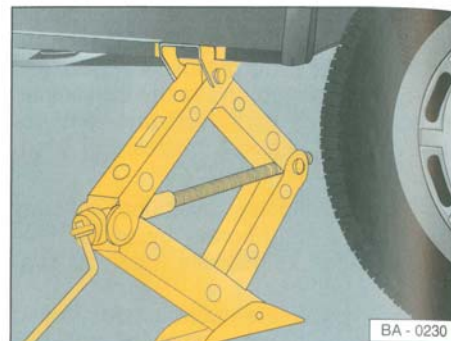
od výřezu pro kola.

Při umístění zvedáku na jiná než uvedená místa může být vozidlo při zvedání poškozeno.



■ Vyšroubujte zvedák klikou tak vysoko, aby se právě vešel pod karoserii. Čelist zvedáku musí těsně přilehnout k prahu vozidla, a tím nemůže dojít při zvedání vozidla ke sklouznutí vozidla ze zvedáku - viz prostřední obrázek.

■ Pokud stojí vozidlo na měkkém podkladu, je nutno podložit nohu zvedáku vhodnou podložkou.



■ Srovnejte zvedák pod vozidlem a současně klikou vyšroubujte čelist zvedáku tak vysoko, aby zcela dolehla na stojinu prahu vozidla - viz obrázek.

■ Pokračujte v otáčení klikou zvedáku a to tak dlouho, dokud se vyměňované kolo nenadzvedne.

Pozor

Při otáčení klikou dodržujte dostatečnou vzdálenost od podkladu, jinak je nebezpečí úrazu ruky.

■ Vyšroubujte šrouby kola a uložte je na čistou podložku (hadr, papír, kryt náboje kola) a sejměte kolo.

■ Nasadte náhradní kolo a upevněte je dvěma protilehlými šrouby.

■ Na kolo nasadte kryt náboje kola a zašroubujte zbylé dva šrouby.

■ Všechny čtyři šrouby lehce dotáhněte klíčem na kola. Všechny šrouby musí být čisté a musí se v závitě lehce pohybovat.

■ Šrouby v žádném případě nemažte tuky nebo olejem! - Zvedákem spusťte vozidlo dolů a dotáhněte všechny čtyři šrouby vyměňovaného kola.

■ Nasadte kryty hlav šroubů kol.

■ Vyměňované kolo vložte do prohlubně v podlaze zavazadlového prostoru a zajistěte jej upevňovacím třmenem a šroubem. K vozům vybavenými koly z lehkých slitin sledujte informace uvedené na straně 86.

Upozornění

■ Při použití rezervního kola, které se liší od obutí vozidla, sledujte informace uvedené na stranách 80 a 86.

■ Po výměně kola je nutno:

- překontrolovat tlak v použitém náhradním kole
- pokud možno co nejdříve nechat překontrolovat použitý utahovací moment utažení šroubů momentovým klíčem. Ocelové disky i disky z lehkých kovů mají být utaženy momentem 100 - 120 Nm.

■ Pokud byly při výměně kola zjištěny zkorodované šrouby, které šly obtížně zašroubovat, musí být zkouška utahovacího momentu opakována. Do té doby jezděte opatrně a jen s nízkou rychlostí.

■ Zkorodované šrouby kol a nebo šrouby, kterými lze těžce otáčet nechte v servisu ŠKODA vyměnit.

■ Vadné kolo je nutné co nejrychleji nechat opravit.

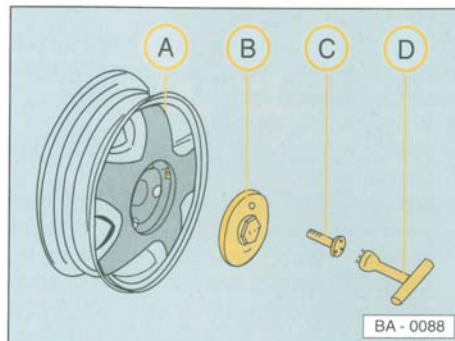
Pozor

V případě, kdy má být vozidlo dodatečně vybaveno jinými pneumatikami nebo ráfky kol než těmi, kterými bylo vybaveno z výroby, je nutno bezpodmínečně věnovat pozornost pokynů uvedených na str. 81.

Vozidla s velkoplošnými kryty kol*

U těchto vozidel při výměně kola sejměte velkoplošné kryty kol.

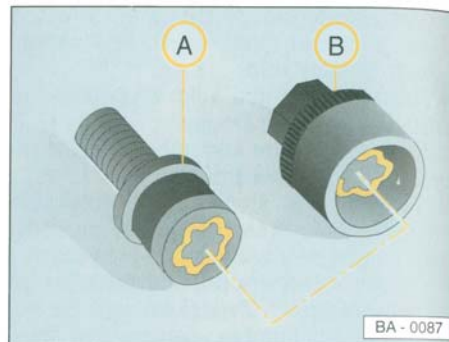
Sejmutí krytek hlav šroubů kol - viz strana 87 - u vozů s velkoplošnými kryty kol odpadá.

**Disky z lehkého kovu s víkem hlavy kola***

- A - hliníkový disk kola
- B - víko hlavy kola
- C - šroub upevňovací
- D - klíč manipulační

Víkem hlavy kola na disku z lehkého kovu jsou šrouby kol chráněny proti nežádoucímu přístupu.

Při výměně kola musí být víko hlavy kola (B) uvolněno z disku manipulačním klíčem, který je součástí výbavy vozidla.

Zajišťování kol proti zcizení***Bezpečnostní šrouby kol***

- A - šroub kola
- B - adaptér

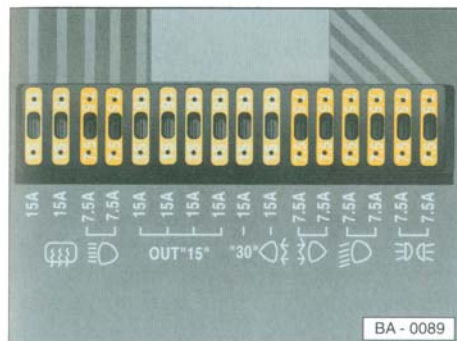
U vozidel, vybavených bezpečnostními šrouby (na každém kole jeden bezpečnostní šroub) lze tyto šrouby povolit/utáhnout pouze s pomocí adaptéru, který je dodáván současně se šrouby. (V případě jeho ztráty je k dostání na základě v servisní knížce vložené kódové karty u servisů ŠKODA).

■ Sejměte ochranný kryt a na bezpečnostní šroub kola nasadte adaptér. Adaptérem otáčejte tak dlouho, dokud nezaskočí ozubení.

■ Povolení/utážení se provede otáčením adaptéru za šestihran klíčem kola.

■ Po sejmutí adaptéru nasadte na hlavu šroubu ochranný kryt.

Pojistky



Jednotlivé proudové okruhy vozidla jsou jištěny tavnými pojistkami.

Pojistková skříňka je umístěna vpravo pod přístrojovou deskou.

Doporučujeme mít ve vozidle několik náhradních pojistek, které lze získat v servisech ŠKODA.

Výměna pojistek

Aby bylo zabráněno zkratům v elektrické instalaci, musí být před každou výměnou pojistek vypnuto zapalování.

- Vypněte příslušný elektrický spotřebič.
- Povolte upevňovací šroub pojistkové skříňky a vyklopte pojistkovou skříňku.
- Podle tabulky na následující straně určete, která pojistka patří k příslušnému elektrickému spotřebiči.
- Vyjměte příslušnou pojistku z držáku.
- Vyměňte vadnou pojistku za novou pojistku **stejně** hodnoty. Hodnotu pojistky lze rozpoznat podle barvy těla pojistky. Vadná pojistka má přepálený kovový pásek.
- Vraťte pojistkovou skříňku do původní polohy a zajistěte ji upevňovacím šroubem.

Upozornění

- Dojde-li okamžitě po zapnutí příslušného elektrického spotřebiče k přetavení vyměněné pojistky, je nutno neprodleně nechat překontrolovat elektrickou soustavu vozidla v servisu ŠKODA.
- **V žádném případě pojistky "neopravujte", "opravené" pojistky mohou způsobit vážné škody v elektrické instalaci vozidla.**
- Některé z elektrických spotřebičů, uvedených v tabulce na následující straně jsou součástí pouze některých modelů ŠKODA nebo jsou součástí zvláštní výbavy vozidla.

Osazení pojistek (zleva doprava)

číslo	spotřebič	proud. zatížení pojistky (A)
1	neobsazeno	15
2	vyhřívání skla zadních (pátých) dveří, vyhřívání vnějších zrcátek	15
3	levé dálkové světlo	7,5
4	pravé dálkové světlo	7,5
5	stírače předního skla, stírač skla zadních (pátých) dveří, motory ostřikovačů, zpětné světlomety	15
6	směrová světla, osvětlení kontrolních přístrojů, elektromag. ventil karburátoru, kontrolní svítily	15
7	ventilátor chlazení	15
8	ventilátor (větrání a vytápění) ..	15
9	brzdová světla, osvětlení interiéru vozidla, zásuvka/zapalovač cigaret, analog. hodiny, akustická houkačka, varovná světla	15
10	koncová světla do mlhy	7,5

číslo	spotřebič	proud. zatížení pojistky (A)
11	levý světlomet do mlhy	7,5
12	pravý světlomet do mlhy	7,5
13	levé tlumené světlo	7,5
14	pravé tlumené světlo	7,5
15	levé obrysové světlo a levé koncové světlo, osvětlení poznávací značky, osvětlení zavazadlového prostoru, akustická výstraha při zapnutých světlech	7,5
16	pravé obrysové světlo a	7,5
	pravé koncové světlo	7,5

Barevné rozlišení pojistek

hnědá	7,5 A
modrá	15 A

Doplňkové pojistky *

(ve zvláštních držácích)

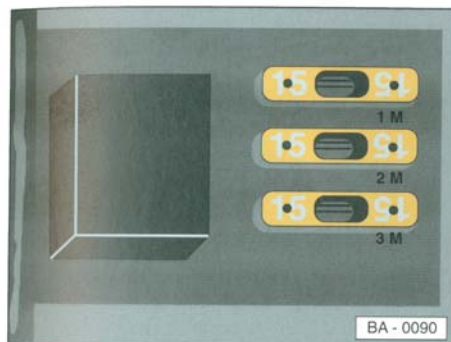
Zabezpečovací zařízení proti odcizení vo-
zidla ¹⁾

Centrální zamykání ¹⁾

Ostřikovače světlometů ¹⁾

Vstřikovací zařízení Mono-Motronic - viz
následující strana.

¹⁾ Tyto pojistky mohou být vyměňovány pouze
v servisech ŠKODA.



Vozidla se vstřikovacím zařízením (Mono-Motronic) *

Ve vozidlech, vybavených vstřikovacím zařízením Mono-Motronic * jsou v motorovém prostoru vozidla vedle řídicí jednotky systému Mono/Motronic namontovány na přidavném držáku pojistek tři pojistky a relé elektrického čerpadla paliva. Těmito pojistkami jsou jištěny díly vstřikovacího systému vozidla.

Osazení pojistek

číslo spotřebič	proud. zatížení pojistky (A)
1 M	Řídicí jednotka systému Mono-Motronic, cívka relé palivového čerpadla 15
2 M	Paměť řídicí jednotky, el. mag. ventil nádoby s aktivním uhlím, (vyhřívání Lambda-sondy, vstřikovací ventil, elektrické čerpadlo paliva) 15
3 M	Zapalovací trafo s výkonovým koncovým stupněm 15

Upozornění

Za chodu motoru nesmí být odpojován akumulátor, jinak může dojít k poškození elektrické soustavy (elektronických součástí) vozidla.

Barevné označení pojistek

modrá 15 A

Výměna žárovek

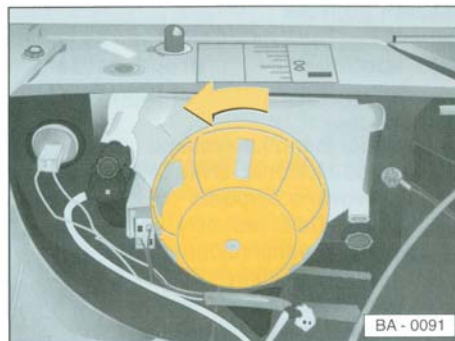
Před výměnou žárovky musí být nejdříve příslušné osvětlení vypnuto.

Nedotýkejte se prsty skla halogenové žárovky, otisk prstu by se po rozsvícení žárovky na baňce odpařil a způsobil by na baňce skvrnu, která by se odrážela na odrazné ploše a světlomet by "oslepnul".

Poškozené žárovky nahrazujte žárovkami stejného typu. Označení žárovky naleznete na objímce žárovky, popř. na její kovové patici.

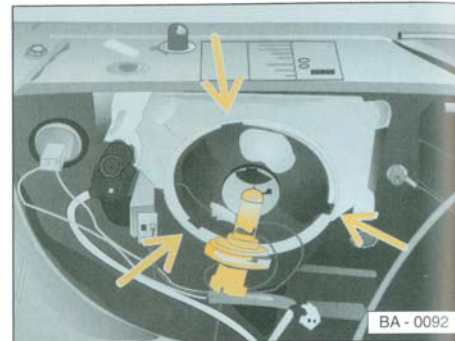
Doporučujeme, abyste měli ve voze stále krabičku s náhradními žárovkami, které jsou k dostání i u servisů ŠKODA. Je nutné mít pro bezpečnost provozu následující žárovky:

12V 60/55W	hlavní světlomet (H4)
12V 21W	směrové světlo
12V 21W	brzdové světlo
12V 10W	koncové světlo
12V 4W	parkovací světlo
12V 4W	osvětlení SPZ

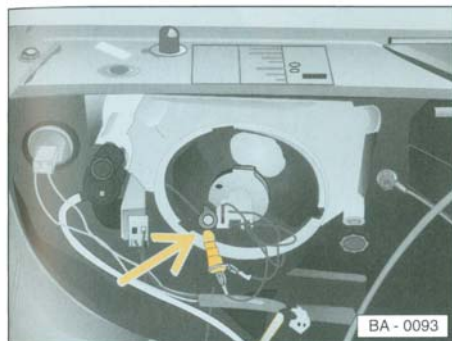


Výměna žárovky hlavního světlometu

- Zvedněte víko motorového prostoru vozidla a zajistěte je proti spadnutí.
- Otočte krycí víčko světlometu ve směru šipky a vyjměte je.
- Ze žárovky stáhněte svorkovnici, zatlačte na přesuvný uzávěr, který drží žárovku uvnitř světlometu a otočte jím doleva.
- Vyjměte vadnou žárovku a do světlometu vložte novou žárovku tak, aby střední ze tří kontaktních vývodů žárovky byl umístěn nahoře. Všechny tři výstupky na patici žárovky musí přiléhat do příslušných zářezů na světlometu.

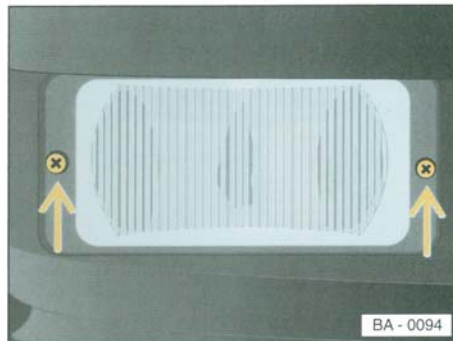


- Vloženou žárovku zajistěte přesuvným uzávěrem.
- Na patici žárovky nasadte svorkovnici.
- Na těleso světlometu nasadte plastové krycí víčko světlometu - poloha výstupků na krycím víčku světlometu viz obrázky a pootočením zajistěte kryt na tělese světlometu.
- Po výměně žárovky nechte překontrolovat seřízení světlometů.



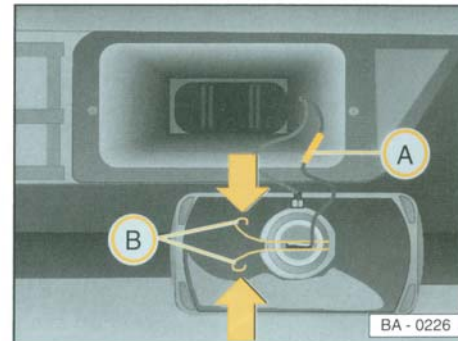
Výměna žárovek obrysových světel (vpředu)

- Zvedněte víko motorového prostoru a zajistěte je proti spadnutí.
- Pootočením vyjměte krycí víčko světlometu - viz výměna žárovky hlavního světlometu.
- Ze světlometu vyjměte objímku se žárovkou obrysového světla.
- Zatlačte a pootočte vadnou žárovkou v objímce doleva, uvolněnou žárovku vyjměte.
- Vložte novou žárovku.
- Do světlometu zasuňte objímku s vyměněnou žárovkou.
- Připevněte krycí víčko světlometu - viz výměna žárovky hlavního světlometu.



Výměna žárovky světlometu do mlhy *

- Křížovým šroubovákem uvolněte oba šrouby s křížovou hlavou a šroubovákem nebo podobným nástrojem nadzvedněte držák světlometu.
- Vyjměte světlomet z krytu.
- Odsuňte izolační bužíрку a sejměte ze žárovky násuvný konektor (A) - viz obrázek vpravo.
- Sejměte násuvný kontakt z držáku žárovky.
- Uvolněte pružnou pojistku držáku žárovky (B) ve směru šipky a vyjměte vadnou žárovku - viz pravý obrázek.
- Vložte novou žárovku tak, aby výstupky na objímce žárovky zapadaly do zářezu na jejím držáku.

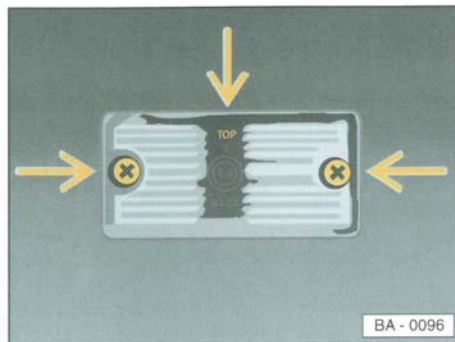


- Vraťte pružnou pojistku držáku žárovky na původní místo.
- Na objímku a na držák žárovky nasadte násuvné konektory, na konektor (A) nasuňte krycí bužíрку.
- Vložte světlomet do krytu tak, aby násuvný kontakt držáku žárovky směřoval nahoru a zatlačte držák světlometu směrem k vnitřku vozidla. Přišroubujte držák světlometu.
- Po výměně žárovky nechte přikontrolovat seřízení světlometů do mlhy.



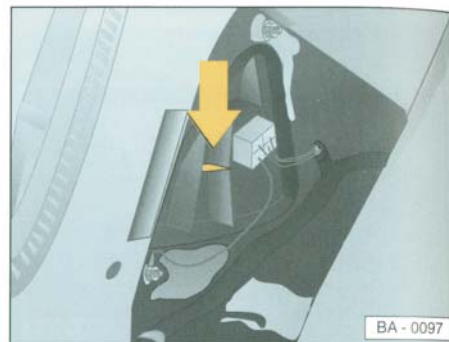
Výměna žárovek předních směrových světel

- Zvedněte víko motorového prostoru vozidla a zajistěte je proti spadnutí.
- Směrová světla jsou umístěna vedle hlavních světlometů.
- Otočte držákem žárovky o 1/4 otáčky doleva a vyjměte držák se žárovkou.
- Zatlačte vadnou žárovku do objímky, otočte ji doleva a uvolněnou žárovku vyjměte.
- Vložte novou žárovku.
- Vložte držák žárovky do světlometu a otočte jím na doraz doprava.



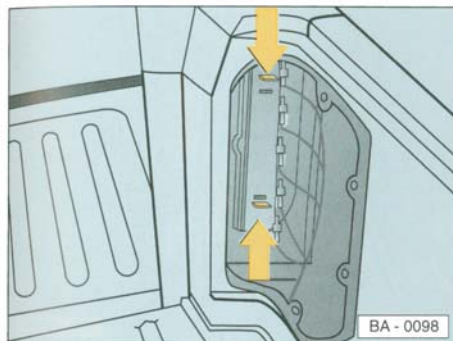
Výměna žárovek bočních směrových světel

- Křížovým šroubovákem povolte oba šrouby s křížovou hlavou a vyjměte kryt svítliny včetně těsnění.
- Zatlačte vadnou žárovku do objímky, otočte žárovku doleva a uvolněnou žárovku vyjměte.
- Vložte novou žárovku.
- Vraťte kryt žárovky s těsněním na původní místo (značkou TOP nahoru), utáhněte oba křížové šrouby. Dodržte montážní polohu: TOP = nahoru.



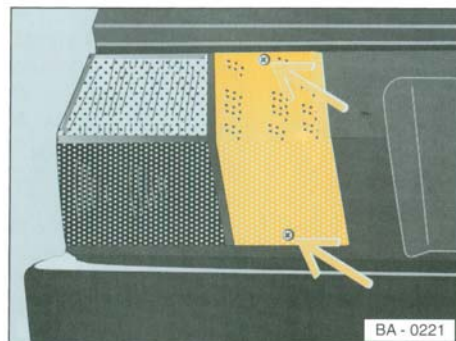
Výměna žárovek zadní skupinové svítliny Favorit a Forman

- Otevřete zadní (páté) dveře.
- U vozidla Favorit odtáhněte vnitřní boční výplň
- U vozidla Forman otevřete kryt (na levé straně se svítilnou osvětlení zavazadlového prostoru).
- Zatlačte na plast. pojistku ve středu držáku žárovek ve směru šipky na obrázku a vyjměte držák žárovek.
- Zatlačte vadnou žárovku do objímky, otočte ji doleva a uvolněnou žárovku vyjměte.
- Vložte novou žárovku.
- Vraťte držák žárovek na původní místo, nasadte kryt, popř. vraťte boční výplň do původního stavu.



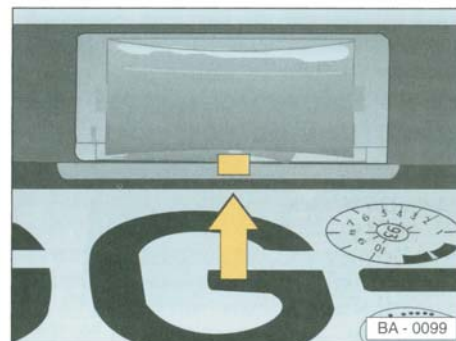
Výměna žárovek zadní skupinové svítilny Pick-up

- Otevřete zadní vyklápěcí dveře.
- Odšroubujte kryt svítilny.
- Zatlačte obě černé plastové pojistky zadního krytu svítilny směrem ke středu svítilny - viz šipky na obrázku - a vyjměte držák žárovek se žárovkami.
- Zatlačte vadnou žárovku do objímky, otočte žárovkou vlevo a uvolněnou žárovku vyjměte.
- Vložte novou žárovku.
- Vraťte držák žárovek na původní místo, vložte zadní kryt svítilny a přišroubujte.



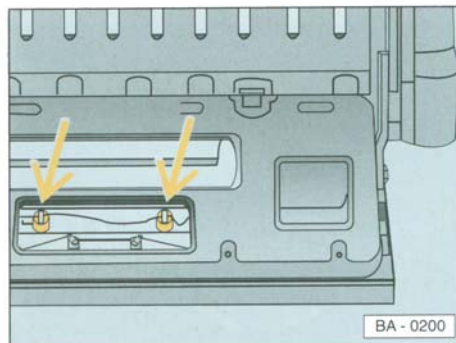
Výměna žárovek zpětných světlometů a žárovek koncových světel do mlhy Favorit a Forman

- Uvolněte upevňovací šrouby krytu svítilny, uvolněný kryt sejměte.
- Zatlačte vadnou žárovku do objímky, otočte žárovkou vlevo a uvolněnou žárovku vyjměte.
- Vložte novou žárovku a přišroubujte kryt svítilny na původní místo.



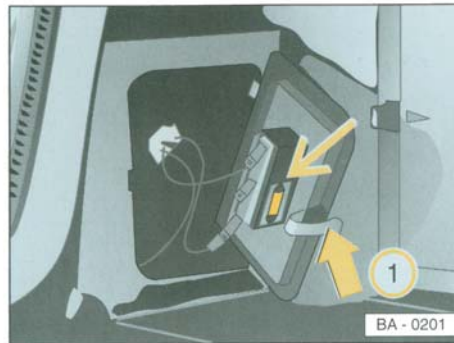
Výměna žárovky osvětlení poznávací značky Favorit a Forman

- Otevřete zadní (páté dveře).
- Lehce zatlačte šroubovákem na výstupky krytu svítilny na spodní straně rozptylového krytu svítilny z plastické hmoty - viz obrázek.
- Současně posuňte kryt svítilny ve směru k poznávací značce a po uvolnění kryt sejměte.
- Vyjměte vadnou žárovku.
- Vložte novou žárovku.
- Nasadte kryt svítilny a posuňte jej nahoru.



Výměna žárovky osvětlení poznávací značky Pick-up

- Otevřete zadní sklopné dveře.
- Odšroubujte kryt zadních sklopných dveří v nákladovém prostoru
- Otočte držákem žárovky (viz šipka na obrázku) o otáčky vlevo a vyjměte držák žárovky.
- Zatlačte vadnou žárovku do držáku, otočte ji vlevo, uvolněnou žárovku vyjměte.
- Vložte novou žárovku.
- Vložte držák žárovky se žárovkou na původní místo a otočte jím na doraz vpravo. Vraťte kryt zadních sklopných dveří do původního stavu.



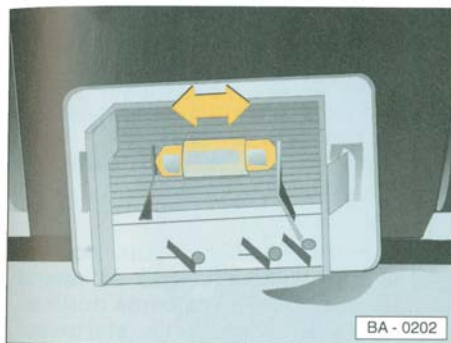
Výměna žárovky osvětlení zavazadlového prostoru Forman

- Otevřete zadní (páté) dveře.
- Zatlačte na uzavírací pružinu krytu světilny ve směru šipky (obrázek) a vyjměte kryt včetně světilny.
- Vyjměte vadnou žárovku.
- Vložte novou žárovku.
- Vložte kryt se světilnou na původní místo a zajistěte jej lehkým zatlačením, uzavírací pružina musí zaklapnout.



Výměna žárovky osvětlení zavazadlového prostoru Favorit *

- Otevřete zadní (páté) dveře.
- Vyjměte těleso světilny tahem za spodní část světilny.
- Vyjměte vadnou žárovku.
- Vložte novou žárovku.
- Zasunutím horní části světilny a zatlačením její spodní části vraťte světilnu na původní místo.



Výměna žárovky osvětlení interiéru vozidla

- Odpojte kabel ze záporného (-) pólu akumulátoru.
- Vyjměte těleso svítidly z výplně stropu interiéru vozidla. Pro vyjmutí použijte ploché strany šroubováku nebo podobného nástroje, kterými můžete opatrně páčit.
- Označte popř. poznamenejte si způsob připojení kabelů ke třem násuvným kontaktům svítidly a kabely stáhněte.
- Ze svítidly stáhněte víčko - výsledný stav po demontáži je znázorněn na obrázku.

- Vadnou žárovku uvolněte z objímky zatlačením vlevo nebo vpravo, uvolněnou žárovku vyjměte.
- Vložte novou žárovku.
- Vraťte a zajistěte víčko svítidly.
- Ke třem násuvným kontaktům na zadní straně svítidly připojte stažené vodiče s násuvnými konektory.
- Vraťte svítidlo do výplně střešiny interiéru vozidla (spínačem dozadu).
- Připojte kabel na záporný (-) pól akumulátoru.

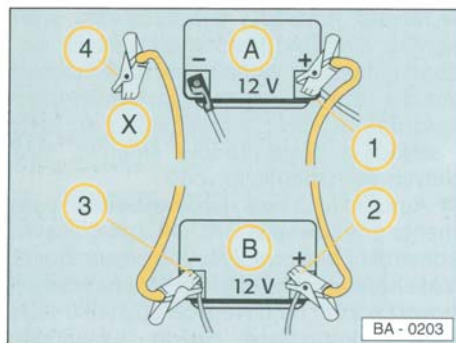
Montáž autorádia

- Montáž autorádia doporučujeme svěřit servisu ŠKODA. Pracovníci servisů jsou obeznámeni s technickými zvláštnostmi vozidla, disponují rozsáhlým sortimentem autorádií a díly, potřebnými pro jejich instalaci a pracují podle směrnic, vyvinutých ve výrobním závodě.
- Autorádia, která jsou součástí sortimentu příslušenství ŠKODA zaručují svou konstrukcí bezproblémovou vestavbu do Vašeho vozu. V prospěch těchto přístrojů hovoří použití nejnovějších poznatků techniky a promyšlený design, usnadňující jejich obsluhu ve vozidle.
- Z řady rozsáhlého příslušenství ŠKODA mohou být při montáži autorádia použity reproboxy, držáky, antény, odrušovací prostředky a jiné příslušenství.
- Rovněž při výměně autorádia, kterým bylo Vaše vozidlo vybaveno z výroby, doporučujeme využít služeb servisů ŠKODA.

Pozor

V žádném případě neodřezávejte přívodní kabel a neizolovaný jej nepokládejte - nebezpečí zkratu a požáru.

Start s cizí pomocí



A - vybitý akumulátor
B - akumulátor, s jehož pomocí bude vozidlo startováno

Akumulátor je umístěn v motorovém prostoru vozidla.

Pokud motor nenastartuje v důsledku vybitého akumulátoru, může být k jeho nastartování použito akumulátoru jiného vozidla propojením pomocnými **startovacími kabely**. Přitom je nutno dbát na dodržení následujících zásad:

■ Oba akumulátory musí mít jmenovité napětí 12 V. Kapacita akumulátoru použitého pro startování vozidla nesmí být významně menší než kapacita vybitého akumulátoru.

■ Musí být použity pomocné startovací kabely dostatečného průřezu. Při použití kabelů dodržte pokyny jejich výrobce.

100

■ Použijte pouze pomocné startovací kabely s izolovanými kleštinami.

■ Vybitý akumulátor může zamrznout již při několika stupních mrazu. **Před startováním pomocí akumulátoru jiného vozidla bezpodmínečně ponechte zamrznutý akumulátor pomalu rozmrazit, jinak by mohlo při startování dojít k explozi akumulátoru!**

■ Obě vozidla nesmí být propojena jinak, než pomocnými startovacími kabely, jinak by při propojení kladných (+) pólů obou akumulátorů začal mezi oběma vozidly protékat elektrický proud.

■ Při startování musí být motor vozidla, jehož akumulátor je použit pro startování Vašeho vozidla, v chodu.

■ Propojení obou vozidel pomocnými startovacími kabely musí být bezpodmínečně provedeno v následujícím sledu:

1. Jeden konec plusového (+), většinou červeně označeného kabelu, připojte ke kladnému (+) pólu vybitého akumulátoru.
2. Druhý konec plusového (+) kabelu připojte ke kladnému (+) pólu akumulátoru vozidla, s jehož pomocí bude startováno.
3. Jeden konec minusového (-), většinou černě označeného kabelu připojte k zápornému (-) pólu akumulátoru vozidla, s jehož pomocí bude startováno.
4. Druhý konec minusového (-) kabelu pevně připojte k takové části startova-

ného vozidla, která je pevně spojena s blokem jeho motoru, popř. se samotným blokem jeho motoru.

Kabel nepřipojujte k zápornému (-) pólu vybitého akumulátoru, v důsledku silného jiskření vzniklého při startování motoru by mohlo dojít k zapálení třaskavého plynu, vyvíjeného akumulátorem.

Pozor

Neizolované části kleštin pomocných startovacích kabelů se nesmí v žádném případě vzájemně dotýkat. Kromě toho nesmí přijít startovací kabel připojený ke kladnému (+) pólu akumulátoru do styku s elektricky vodivými (kovovými) díly vozidla - možnost elektrického zkratu.

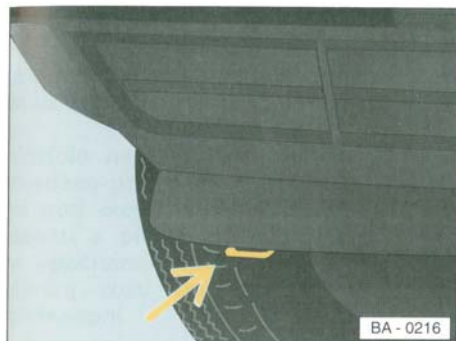
Pomocné startovací kabely umísťte tak, aby nemohly být poškozeny otáčejícími se díly v motorovém prostoru obou vozidel. Nenahýbejte se nad akumulátory - možnost poleptání kyselinou! Vylučte přítomnost zápalných zdrojů (otevřený oheň, hořící cigarety atd.) - nebezpečí exploze!

■ Motor vozidla nastartujte postupem, popsaným v části "Startování motoru".

■ Pokud motor okamžitě nenastartuje, přerušte po 10 s pokus o start a po cca polovině minuty startování opakujte.

■ Po nastartování motoru odpojte pomocné startovací kabely v opačném pořadí.

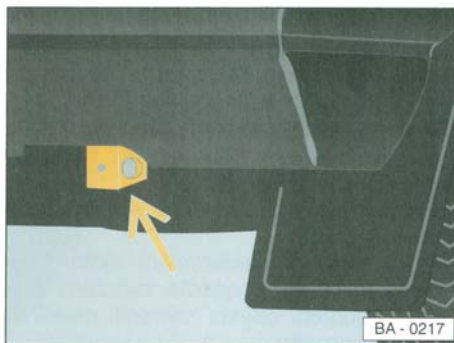
Vlečení a roztahování



Přední vlečné oko

Vpravo pod předním a zadním nárazníkem jsou umístěna vlečná oka.

Vlečné lano smí být připevňováno pouze na tyto oka.



Zadní vlečné oko

Všeobecná upozornění

■ Aby při vlečení nebo roztahování nebyla obě vozidla zbytečně namáhána, má být lano, použité k vlečení, vyrobeno z elastického materiálu. Z tohoto důvodu používejte pouze lana, vyrobená ze syntetických nebo podobných materiálů.

Při vlečení dbejte trvale na to, aby obě vozidla nebyla namáhána nadměrnou tažnou silou a nedocházelo k jejich rázovému zatěžování. Při vlečení vozidel na nezpevněných vozovkách vždy existuje nebezpečí přetěžování upevňovacích dílů na obou vozidlech a jejich poškození.

■ Předtím, než přistoupíte ke startování roztahováním byste měli pro nastartování motoru vyzkoušet využití akumulátoru jiného vozidla - viz popis na předcházející straně.

Pokud má být vozidlo roztaženo nebo vlečeno, je nutno dodržet následující pokyny:

- Při vlečení resp. roztahování vozidel respektujte příslušné předpisy.

- Řidiči obou vozidel musí být seznámeni se zvláštnostmi jízdy ve vleku, popř. řízení vlečného vozidla.

- Při použití tažného lana musí řidič tažného vozidla při rozjezdu a řazení velice citlivě manipulovat se spojkovým pedálem.

- Řidič vlečeného vozidla musí trvale dbát na to, aby lano bylo během jízdy trvale napnuté.

- Musí být zapnuto zapalování vlečeného vozidla, aby u něj nemohlo dojít k zablokování (uzamknutí) řízení a aby řidič vozidla mohl použít směrová světla, stěrače a popř. i jiné ukazatele, osvětlení a spotřebiče.

- Vzhledem k tomu, že posilovač brzd je účinný pouze při běžícím motoru, je nutno mít při jízdě s vypnutým motorem na paměti nutnost použití větší síly na brzdový pedál a poněkud sníženou účinnost brzd.

- V případě chybějící náplně v převodovce vlečeného vozidla může být toto vozidlo vlečeno pouze se zvednutou přední nápravou.

Při roztahování vozidla je bezpodmínečně nutno respektovat následující pokyny:

- Při roztahování je nutno mít zařazen u roztahovaného vozidla druhý, popř. třetí převodový stupeň a sešlápnutý spojkový pedál a zapnuté zapalování.

- Po rozjetí vozidla uvolnit spojkový pedál.

- Okamžitě po nastartování motoru sešlápněte spojku a vyřadte zařazený převodový stupeň, abyste zabránili najetí do vlečného vozidla.

- U vozidel s katalyzátorem nesmí být startován motor roztahováním na delší dráze než 50 m, jinak by mohlo dojít k proniknutí nespáleného paliva do katalyzátoru, což by vedlo k jeho poškození.

Zvedání vozidla

Dílenský zvedák

Abyste zabránili poškození spodku vozu, je při zvedání vozu bezpodmínečně nutno používat pryžové podložky.

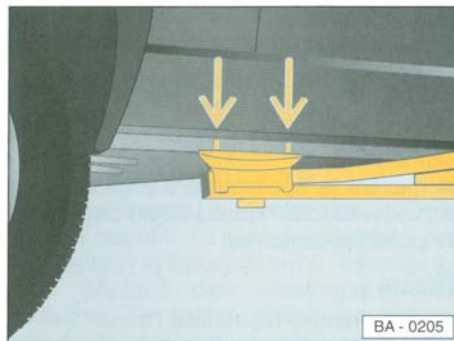
Vozidlo nesmí být v žádném případě zvedáno podložení zvedacího zařízení pod olejovou vanu motoru, převodovku a přední nebo zadní nápravu, v opačném případě mohou být zvedáním vozu způsobena jeho vážná poškození.

Pozor

- U zvednutého vozidla nikdy nespouštějte motor - nebezpečí úrazu!
- Pokud má být pracováno pod zvednutým vozidlem, je nutno vozidlo zajistit vhodnými podpěrami.

Zvedací plošina

Před najeťím na zvedací plošinu je nutno zajistit aby byl mezi spodní částí vozidla a zvedacím zařízením dostatečný volný prostor.



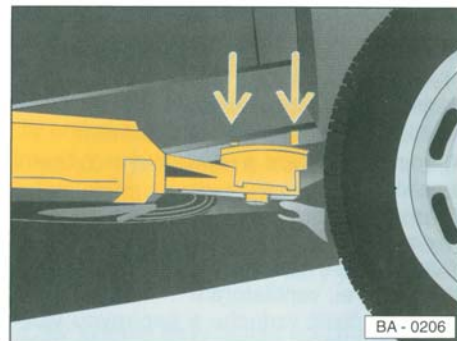
Opěrné body pro zvednutí vozidla dílenským zvedákem nebo zdvíhací plošinou

Vozidlo je možno zvedat pouze za opěrné body uvedené na obrázcích.

Vpředu - obrázek vlevo

Vzadu - obrázek vpravo

Vůz je možno zvedat v místech mezi značkami, zde jsou v prazích svislé výztuhy, jež slouží ke správnému umístění zvedáku vozidla, který je součástí příslušenství vozu.



Zvedák z příslušenství vozidla

Zvedání vozidla tímto zvedákem je popsáno na str. 88.

Motor

Všeobecně:

- čtyřdobý zážehový, umístěný napříč před přední nápravou
- hliníkový blok motoru a hlava válců
- vačkový hřídel poháněný řetězem
- ventilový rozvod s rozvodovými tyčkami a vahadly
- tlakové oběžné mazání s plnopřutkovým čističem oleje
- kapalínové chlazení s termostaticky spínaným el. ventilátorem
- suchý čistič vzduchu s papírovou vložkou
- bezúdržbová baterie

Motory se vstřikovacím zařízením*

- termostaticky řízené předehřívání nasávaného vzduchu
- elektronicky řízený motor "Mono-Motronic"
- (společné řízení vstřikovacího a zapalovacího zařízení), zapalování s naprogramovanými údaji
- řízený katalyzátor

Motory s karburátorem

- bezkontaktní zapalování
- spádový dvojitý karburátor
- neřízený katalyzátor *

Převodovka, Řízení, Nápravy, Brzdy, Karoserie

Převodovka

- mechanicky ovládaná jednokotoučová suchá spojka s bezazbestovým obložením
- plně synchronizovaná pětirychlostní převodovka s rozvodovkou ve společné skříni
- mazání je společné pro převodovku a rozvodovku, dlouhodobá náplň oleje
- pohon předních kol

Řízení

- bezúdržbové hřebenové řízení
- řízení a sloupek řízení jsou spojeny dvoukloubovým zalomeným hřídelem

Nápravy

přední náprava

- nezávislé zavěšení kola s pružinou a trojúhelníkovým ramenem

zadní náprava

- spojená náprava s pružinami a teleskopickými tlumiči

Brzdy

- hydraulický dvouokruhový brzdový systém s diagonálním členěním brzdových okruhů
- Vpředu: brzdové kotouče s bezazbestovým obložením
- Vzadu: samonastavitelné bubnové brzdy s bezazbestovým obložením
- podtlakový posilovač brzd
- ruční brzda působící mechanicky na zadní kola
- zátěžový regulátor brzd *

Karosérie

- samonosná celokovová karosérie s bezpečnostním prostorem pro posádku
- bezpečnostní výztuhy dveří proti bočnímu nárazu
- dlouhodobá ochrana karosérie proti korozi zajištěná výrobcem provedenou konzervací dutin
- čtyři boční dveře, zadní (páté) dveře
- centrální uzamykání *
- dělená zadní sedačka umožňující variabilní zavazadlový prostor *

Zařízení na čištění výfukových plynů

Zařízení na čištění výfukových plynů výsoce snižuje množství škodlivých látek ve výfukových plynech.

Hlavní částí neřízeného systému je katalyzátor.

Hlavní částí řízeného systému jsou:

- směšovací systém, ve kterém je zvlášť přesné tvoření směsi paliva a vzduchu zajištěno v každé oblasti otáček
- katalyzátor a
- lambda sonda ¹⁾

Katalyzátor je vestavěn v obou systémech. Skládá se z keramického popř. kovového tělesa v plechovém obalu. V tělese je mnoho jemných kanálků, ve kterých je nanesena slabá vrstva platiny nebo rhodia.

Výfukové plyny procházejí katalyzátorem a reagují s drahými kovy tak, že ještě hoří.

Přitom se mění tři škodlivé látky v třicetním katalyzátoru na:

- kysličník uhelnatý na kysličník uhličitý
- uhlovodík na vodu
- kysličníky dusíku na dusík (vzduch se skládá ze čtyř pětín z dusíku).

Předpoklad pro optimální funkci katalyzátoru je, že výfukové plyny vstupující do katalyzátoru budou mít požadovanou teplotu a složení. Ke správnému složení výfukových plynů je nutné přesné řízení tvorby směsi. Toto obzvlášť přesné řízení je dosaženo sondou lambda.

Lambda sonda je vestavěna ve výfukovém potrubí. Ta sleduje vlastnosti procházejících výfukových plynů. Informace o nich předává dále elektronické řídicí jednotce. Ta zpětně působí na zařízení pro tvorbu směsi a neustále optimalizuje složení směsi.

Technická úroveň zařízení s řízeným katalyzátorem je tak vyspělá, že není nutné provádět dodatečné ošetření nebo údržbu.

Pro zajištění účinnosti řízeného katalyzátoru sledujte informace na straně 51.

Nádobka s aktivním uhlím

Vozidla s řízeným katalyzátorem mají palivový systém s nádobkou s aktivním uhlím (pohlcovač benzínových par).

Tato nádobka zamezí, aby benzínové páry unikaly z nádrže paliva do atmosféry.

Tyto páry jsou vedeny do nádoby s aktivním uhlím a tam při stojícím motoru aktivním uhlím pohlceny. Při jízdě je aktivní uhlí otevřením větracího ventilu odvětráno a benzínové páry jsou spáleny v motoru.

Celý systém nevyžaduje údržbu.

¹⁾ lambda = poměr paliva a vzduchu

Všeobecné pokyny

Pokud není označeno, popř. uvedeno jinak, platí všechny následující technické údaje pro seriově vyrobená vozidla v provedení pro Českou republiku.

U vozidel, vybavených zvláštní výbavou a u vozidel v exportním provedení se mohou uvedené hodnoty odlišovat. Je nutno vzít v úvahu skutečnost, že údaje, uvedené v technické dokumentaci vozidla, mají přednost před údaji uvedenými v tomto návodu.

Typ motoru, kterým je Vaše vozidlo vybaveno, můžete zjistit z technických údajů vozidla, z dokumentace vozidla, nebo u Vašeho servisu ŠKODA.

Údaje o motoru								
motory	výkon v kW při ot/min	nejvyšší točivý moment v Nm při ot/min	počet válců	obsah motoru (cm ³)	zdvih (mm)	vrtání (mm)	stupeň komprese	palivo
bez katalyzátoru	43/5000	94/3000	4	1289	72	75,5	8,8 : 1	bezolovnatý ¹⁾ nebo olovnatý benzín OČ 91
	50/5500	105/3500	4	1289	72	75,5	9,7 : 1	bezolovnatý nebo olovnatý benzín OČ 95
s neřízeným katalyzátorem	42/5000	94/3000	4	1289	72	75,5	8,8 : 1	bezolovnatý ¹⁾ benzín OČ 91
s řízeným katalyzátorem	40/5000	94/3250	4	1289	72	75,5	8,8 : 1	bezolovnatý ¹⁾ benzín OČ 91

¹⁾ Dochází-li v důsledku nedostatečných antidetonálních vlastností paliva ke klepání motoru, doporučujeme používat benzín OČ 95

Jízdní vlastnost

Jízdní vlastnosti vozidla jsou udány bez použití výbavy, snižující výkon vozidla, jako např. zástěrky kol, široké pneumatiky atd.

	max. rychlost v km/hod	zrychlení v s 0 - 100 km/hod
Motor 40 kW		
Favorit	137	17
Forman	135	17
Forman Praktik	135	17
Forman Plus	130	18
Pick-up ¹⁾	130	16
Pick-up ²⁾	120	18
Motor 42 kW		
Favorit	140	16
Forman	135	17
Forman Praktik	135	17
Forman Plus	130	18
Pick-up ¹⁾	135	16
Pick-up ²⁾	125	18

¹⁾ Vozidla s nízkou plachtou

²⁾ Vozidla s nástavbou

	max. rychlost v km/hod	zrychlení v s 0 - 100 km/hod
Motor 43 kW		
Favorit	150	14
Forman	140	17
Forman Praktik	140	17
Forman Plus	130	18
Pick-up ¹⁾	138	15
Pick-up ²⁾	128	17
Motor 50 kW		
Favorit	150	13
Forman	140	16
Forman Praktik	140	16
Forman Plus	130	17
Pick-up ¹⁾	138	14
Pick-up ²⁾	128	14

Spotřeba paliva

Uvedené hodnoty spotřeby paliva byly zjišťovány podle směrnic EHK č. 80/1268. Přitom byla vozidla testována za následujících podmínek:

- měření spotřeby při 90 km/hod a
- měření spotřeby při rychlosti 120 km/hod bylo provedeno při konstantní rychlosti vozidla
- při zjišťování spotřeby vozidla v městském provozu byl simulován obvyklý provoz vozidla ve městě.

V závislosti na způsobu jízdy, stavu vozovky, dopravní situaci, povětrnostních vlivech a stavu vozidla mohou být při použití vozidla zjištěny hodnoty spotřeby paliva, odlišné od uvedených hodnot.

hodnoty v l / 100 km	90 km/hod	120 km/hod	Město
Motor 40 kW			
Favorit	5,7	7,8	7,9
Forman	6,0	8,2	8,3
Forman Praktik	6,0	8,2	8,3
Forman Plus	6,2	8,6	8,6
Pick-up ¹⁾	6,0	8,3	8,0
Pick-up ²⁾	7,5	-	8,0
Motor 42 kW			
Favorit	5,7	7,9	8,3
Forman	5,9	8,0	9,2
Forman Praktik	5,9	8,0	9,2
Forman Plus	6,0	9,0	9,2
Pick-up ¹⁾	5,9	7,9	9,4
Pick-up ²⁾	7,5	-	9,5

hodnoty v l / 100 km	90 km/hod	120 km/hod	Město
Motor 43 kW			
Favorit	5,6	7,5	8,2
Forman	5,8	7,9	9,0
Forman Praktik	5,8	7,9	9,0
Forman Plus	5,9	8,9	9,0
Pick-up ¹⁾	5,9	7,9	9,4
Pick-up ²⁾	7,4	-	9,4
Motor 50 kW			
Favorit	5,5	7,4	8,8
Forman	5,6	7,7	8,8
Forman Praktik	5,6	7,7	8,8
Forman Plus	5,8	8,5	8,7
Pick-up ¹⁾	5,8	8,5	8,9
Pick-up ²⁾	7,2	-	8,9

¹⁾ Vozidla s nízkou plachtou

²⁾ Vozidla s nástavbou

Kola

	normální pneumatiky		doporučené zimní pneumatiky	
	rozměr pneumatiky	na disku	rozměr pneumatiky	na disku
Favorit	165/70 R 13 79 T	4 1/2 J x 13 H1 5 J x 13 H2 5 1/2 J x 13 H2	155/70 R13 75 Q M+S	4 1/2 J x 13 H1
Forman/Pick-up	165/70 R 13 79 T	4 1/2 J x 13 H1 5 J x 13 H2 5 1/2 J x 13 H2	165/70 R13 79 Q M+S	4 1/2 J x 13 H1 5 J x 13 H2 5 1/2 J x 13 H2

Upozornění

- Disky o rozměrech 5 J x 13 H2 a 5 1/2 J x 13 H2 jsou ráfky z lehkých kovů. Mohou být na vozidla Favorit a Forman montovány také s pneumatikami o rozměrech 175/60 R 13 76 S a 175/65 R 13 80 S.
- Všechny disky musí mít hloubku prolisu 38 mm.
- O možnostech použití jiných pneumatik a disků se informujte v servisech ŠKODA.
- Další informace o použití zimních pneumatik jsou uvedeny na straně 82.
- Sněhové řetězy smějí být montovány pouze na přední kola při použití pneumatik se zimním nebo celoročním vzorkem - viz strana 82.
- Plnicí tlaky pneumatik viz následující strana.

Pozor

- Mají-li být na vozidlo dodatečně montovány jiné pneumatiky nebo disky kol než kterými bylo vozidlo vybaveno z výroby (např. disky kol z lehkého kovu nebo pneumatiky se zimním vzorkem), je nutno bezpodmínečně dodržet pokyny uvedené na str. 81 tohoto návodu.
- U vozidel vyrobených po 01/93 je změněna roztečná kružnice otvorů pro šrouby kol a tvar těchto šroubů:
 - rozteč otvorů pro šrouby kol o $\varnothing$ 100 mm
 - šrouby kol s kulovou dosedací plochou a závitem M 12x1,5 mm.
 - středící otvor disku kola o $\varnothing$ 57 mm

Z tohoto důvodu není u těchto vozidel možné použití disků a šroubů kol vyrobených do 12/92.

■ Plechové disky pro typy Forman a Pick-up jsou zesíleny (vyšší nosnost), v případě výměny kol nelze v žádném případě použít disků z typu Favorit. Disky z lehkých kovů jsou záměnné.

■ Uťahovací moment šroubů kol je pro ocelové disky a disky vyrobené z lehkého kovu: 100 - 120 Nm.

Plnicí tlak pneumatik

	rozměr pneumatik	plnicí tlak bar/kPa			
		poloviční zatížení		plné zatížení	
		vpředu	vzadu	vpředu	vzadu
Favorit	165/70 R12	1,9/190	1,8/180	2,1/210	2,0/200
	155/70 R13	2,1/210	2,0/220	2,2/220	2,1/210
	175/60 R13	1,9/190	1,8/180	2,1/210	2,0/200
	175/65 R13	1,9/190	1,8/180	2,1/210	2,0/200
Forman	165/70 R13	1,9/190	1,8/180	2,1/210	2,1/210
	175/60 R13	1,9/190	1,8/180	2,1/210	2,1/210
	175/65 R13	1,9/190	1,8/180	2,1/210	2,1/210
Pick-up	165/70 R13	1,9/190	1,8/180	2,1/210	2,3/230

Pozor

Hodnoty tlaku vzduchu v pneumatikách musí být kontrolovány minimálně jednou měsíčně. Naměřené hodnoty mají velký význam, zejména při jízdě vysokou rychlostí - viz str. 78.

Hodnoty tlaku vzduchu v pneumatikách platí pro studené pneumatiky - zvýšený tlak zahřátých pneumatik nesnižujte!

Při použití zimních pneumatik platí plnicí tlak navýšený o 0,2bar/20 kPa.

Tlak vzduchu v náhradním kole udržujte na nejvyšší hodnotě, platné pro daný typ vozidla s montáží příslušného rozměru pneumatik.

Hmotnosti / hmotnosti přívěsů

Hmotnosti

		Favorit	Forman ¹⁾	Pick-up ²⁾
Přípustná celková hmotnost	kg	1 325	1370	1360
Hmotnost prázdného vozidla ³⁾	kg	875 - 895	920 - 930	860
Užitečný náklad				
	kg	430 - 450	440 - 450	500
Povoleno max. zatížení přední nápravy	kg	690	690	690
Povoleno max. zatížení zadní nápravy	kg	700	760	800
Přípustná zátěž střechy	kg	50	50	-

¹⁾ Údaje platí také pro Forman Praktik a Forman Plus

²⁾ Vozidla bez nástavby

³⁾ Uvedené hodnoty platí pro základní provedení. Podle provedení a doplnění vozidla zvláštní výbavou a dodatečným doplněním příslušenství vozidla dochází ke zvyšování hmotnosti prázdného vozidla. Přípustná hmotnost užitečného nákladu je tímto snižována.

Hmotnosti přívěsů

	Přípustná hmotnost přívěsu v kg		Přípustné svislé zatížení kulové hlavy závěsného zařízení	
	brzděného	nebrzděného	max. kg	min. kg
všechny modely	750	400	50	4 % skutečné zátěže přívěsu ⁴⁾

⁴⁾ Není nutno, aby byla větší než 25 kg. Doporučujeme využívat max. přípustné svislé zatížení kulové hlavy závěsného zařízení.

Rozměry

		Favorit	Forman	Pick-up
délka	mm	3 815	4 160	4 065
	mm	3 855 ¹⁾	4 200 ¹⁾	4 105 ¹⁾
šířka	mm	1 620	1 620	1 620
výška prázdného vozidla	cca mm	1 415	1 425 ²⁾	1 430 ³⁾
světlná výška při max. přípustné hmotnosti vozidla	cca mm	120	120	120
rozchod přední nápravy	mm	1 420	1 420	1 420
rozchod zadní nápravy	mm	1 380	1 380	1 380
rozvor náprav	mm	2 450	2 450	2 450
poloměr zatáčení	m	11,3	11,3	11,3

1) Včetně ostřikovačů světlometů

2) Forman Plus 1 805 mm

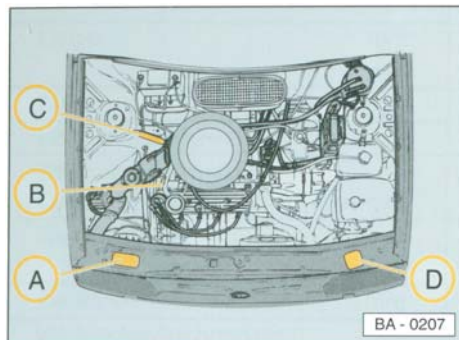
3) S plachtovou nástavbou 1 760 mm
 S plechovou nástavbou K1 1 770 mm
 S plastovou nástavbou K2 1 970 mm

Provozní náplně

(údaje v litrech)

Obsah palivové nádrže u vozidel s karburátorem	cca 47
Obsah palivové nádrže u vozidel se vstřikováním paliva (Mono-Motronic)	cca 42
Náplň motorového oleje s výměnou olejového filtru bez výměny olejového filtru	cca 4,5 cca 4,0
Převodovka a rozvodovka	cca 2,4
Chladicí systém vozidla	cca 6,0
Nádržka ostřikovače oken s ostřikovači světlometů	cca 3,0 cca 7,5

Identifikační údaje vozidla



A - Typový štítek

Je umístěn vpravo na předním nosném plechu zámku víka motorového prostoru.

B - Číslo motoru

Číslo motoru je vyraženo na motorovém bloku za rozdělovačem.

Číslo motoru je složeno z čísla série motoru a identifikačního kódu motoru.

C - Identifikační číslo vozidla

Je vyraženo na výztuze krytu pravého tlumiče.

D - Homologační štítek

A			
akumulátor	72	digitální hodiny	44
- odpojení	74	disky kol	109
automatické myčky	57	dokumentace vozidla	2
autoradio	5, 99	doplňování paliva - kontrola vozidla ...	116
autotelefon	83	dutiny - konzervace	61
		dveře	
		- centrální zamykání	7
B		- dětská pojistka	13
benzín		- zámky	12
- bezolovnatý	56		
- kvalita	56	H	
- přísady	56	hmotnost	
- spotřeba	108	- nákladu - rozdělení	27, 28
bezpečnost dětí	21	- přípustná maximální	111
bezpečnostní pásy	17	hmotnost celková	111
- nastavení výšky	19	hmotnost vozidla	111
boční směrová světla	96	hodiny	
brzdění	52	- analogové	35
brzdy		- digitální	44
- brzdová kapalina	71	hodnoty spotřeby	104
- posilovač brzd	52, 104	hodnoty zrychlení	107
		hospodárná jízda	49
C		houkačka	40
centrální zamykání dveří	7	houkačka světelná	40
cizina - cesta do	83		
		CH	
D		chladicí kapalina	
dálková světla		- doplnění	69
- kontrolní svítidla	36	- kontrola stavu	69
- zapnutí	40	- ukazatel teploty	34
		- vyrovnávací nádržka	69
		chladicí systém	69
		I	
		identifikační číslo vozidla	114
		interiér	
		- osvětlení	44
		- větrání	43
		- zrcátko	16
		intervalové stírání	41
		J	
		jízda s přívěsem	53
		jízda v cizině	83
		jízdní vlastnosti	107
		K	
		karoiserie - ošetřování	57
		katalyzátor	51, 106
		klíče	6
		klínový řemen	75
		kola	
		- disky z lehkého kovu	60
		- tlak vzduchu	106
		- utahovací moment	106
		- vyvážení	79
		- zajišťovací šrouby	90
		kolo	
		- náhradní	86
		- výměna	87

koncová světla do mlhy	
- kontrolní svítlna	36
- vypínač	38
koncové svítlny	96, 97
kontrola při doplňování paliva	120
kontrolní svítlny	36
konzervace dutin	61

L

lůžková úprava	25
----------------	----

M

maximální rychlost	107
motor	104
motor	
- číslo	114
- identifikační číslo	114
- kompresní poměr	106
- motorový olej	65
- plnicí množství oleje	113
- spotřeba oleje	66
- start s cizí pomocí	100
- startování / vypnutí	32, 33
- startování motoru s karburátorem	32
- startování motoru se vstřikováním paliva	33
- stav oleje	66
- tlak oleje	37
- údaje	106
- víko motorového prostoru	63

- výkon	106
- vypnutí	33
- zdvih	106
motorový olej	
- měrka pro měření	66
- plnicí hrdlo	66
- přísady	67
- specifikace	65
- spotřeba	66
motorový prostor	64
- čištění a konzervace	60
mrazuvzdorný prostředek	69
mytí vozu	57

N

nádobka s aktivním uhlím	105
nádržka brzdové kapaliny	71
- kontrolní svítlna	71
nádržka chladicí kapaliny	69
náhrada dílů	84
náhradní kolo	86
náklad vozu	27, 28
náplně vozidla	113
nápravy	104
- nastavba	104
- zatížení	111
nastavba	104
návod - obsah	3

O

obrysová světla	38
- kontrolní svítlna	36
- zapnutí	38
odkládací prostor	46
ochrana podvozku	61
oktanové číslo paliva	56
opěrka hlavy	24
osvětlení poznávací značky	97, 98

P

palivo	
- doplňování	55
- indikace rezervy	37
- indikace stavu	35
- obsah nádrže	35, 55, 113
- oktanové číslo	56
- přísady	56
- spotřeba	49, 108
- ukazatel zásoby	35
- úspory	49
- víčko palivové nádrže	55
pánevní bezpečnostní pásy	20
parkování vozidla	51
- obrysová světla	38
péče o vozidlo	57
pedály	29
pneumatiky	78
- hloubka profilu	79
- rozměry	109

- se zimním vzorem	82, 109
- stav	79
- tlak vzduchu	110, 78
- zajištění	78
počítadlo ujetých kilometrů	35
- denní	35
podvozek	
- číslo	110
- ochrana	61
pohon	104
pojistky	91
pokyny k jízdě	48
popelníky	46
provozní teplota	34
přepínač vícefunkční	40
převodový olej	68
přísady do motorového oleje	67
přísady do paliva	56
příslušenství vozidla	84
přístrojová deska	4
R	
regulace náklonu světlometů	39
rozměry vozidla	112
roztahování vozidla	99
ruční brzda	29
- kontrolní svítidla	37
řadící páka	30
řetězy	82

S

sada nářadí	85
samonavíjecí bezpečnostní pásy	16
sedadla	
- nastavení	25
- přední	25
- zadní	26
- zadní sklopná	26
sedadlo řidiče	25
servisní knížka	2
signalizace "zapnutá světla"	39
skla	
- odmrazování	38, 42
- odstranění ledu a sněhu	59
- ostřikovače	76
- stěrače	41
- stěrače - stírací lišty	77
- vyhřívání	38, 42
sluneční clony	45
směrová světla	
- boční	94
- zapnutí	40
sněhové řetězy	82
sonda lambda	105
spínač - tlumená světla	38
start	
- studený	33
- studený - motor s karburátorem	32
- studený - motor se vstřikováním	

paliva	33
start s cizí pomocí	98
startovací kabely pomocné	98
stírací lišty stíračů	77
střecha	
- vysouvací	43
- zatížení	111
střešní lišty	47
střešní nosič	47
svépomoc	85
světelná houkačka	40
světlomety	
- ostřikovací zařízení	41
- polepení	83
- regulace náklonu	39
světlomety do mlhy	
- kontrolní svítidla	36
- vypínač	38
svíčky zapalovací	75
T	
technické údaje	106
technické změny	84
tlak oleje	37
tlak vzduchu v pneumatikách	106
tlumená světla	36
- kontrolní svítidla	36
- zapnutí	40
trysky ostřikovačů - nastavení	76
typový štítek	114

U

údaje o vozidle	114
údržba	62
ukazatel rychlosti	34, 35
ukazatele	34
ukazatel paliva	35
upevňovací oka pro náklad Pick-up	28

V

ventilátor	42, 43
ventilátor chlazení	70
větrací otvory	42, 43
větrání interiéru	42
vícefunkční přepínač	40
víko motorového prostoru	63
vlečení vozidla	101
- tažná oka	101
vnější zrcátka - vyhřívání	16
vozidlo - příslušenství	84
výměna žárovek	92
vysílací zařízení - provoz ve vozidle	83
výstražné zařízení	38
vytápění vozidla	42
vyvážení kol	79
vzduchový filtr	68
- výměna vložky	68

Z

záběh motoru	48
zabezpečovací zařízení	8

- aktivace	8, 9
- dálkové ovládání	8, 11
- deaktivace	8, 9
- přidavné funkce	10
- vypnutí	9
- zapnutí	8, 9
zadní (páté) dveře	
- stěrač a ostřikovač skla	41
- vyhřívání skla	38
- vyhřívání skla - kontrolka	36
zadní sedadla - sklopení	26
zadní sedadlo	26
zadní skupinová svítidla	96, 97
zadní svítidla	94, 95
záchranný alarm	10
zámky	12
zapalovací svíčky	75
zapalovač cigaret	45
záruka	2
zásuvka 12 V	45
zatížení přívěsu - přípustné	111
zavazadlový prostor	26
zavazadlový prostor - osvětlení	44, 98
zimní provoz	
- akumulátor	72
- brzdy	52
- kapalina do ostřikovačů	76
- mrazuvzdorná přísada	
- chlad. kapalina	69, 70
- odmrazování předního skla	42

- ochrana spodku vozidla	61
- péče o vozidlo	57
- pneumatiky	82, 105
- sněhové řetězy	82
- spotřeba paliva	108
- start s cizí pomocí	100
- viskozita oleje	65
- vyhřívání skla zadních (pátých) dveří	38
- vyhřívání zrcátek	16
zimní vzor na pneumatikách	82, 105
zpětný chod - zařízení	30
zpětné světlomety	30, 97
zrcátko vnitřní - zclonitelné	16
zvedák	
- dílenský	103
- plošinový	101
zvedák z výbavy vozu	88
zvedání vozidla	103

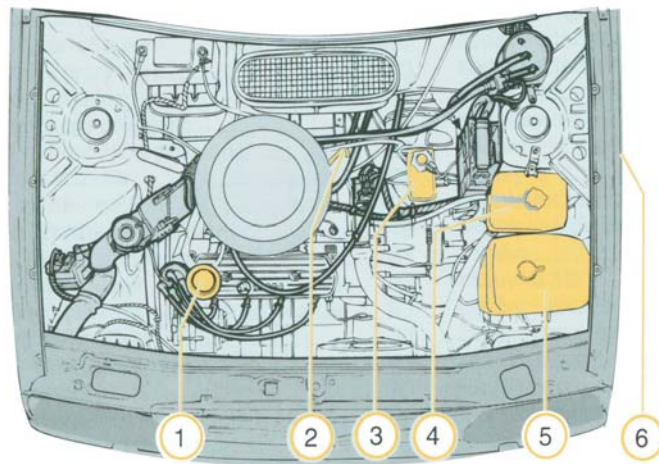
Ž

žárovky - výměna	94
 životní prostředí	
- bezolovnaté palivo	56
- doplňování paliva	55
- jízda chránící živ. prostředí	49
- katalyzátor	51, 105
- ojeté pneumatiky	80
- omezení výfukových zplodin	49
- opotřebované akumulátory	74

- palivo	56
- péče o vozidlo	57
- plnění tlak pneumatik	110
- umývání vozidla	58
- upotřebené oleje	67
- vztah k údržbě	62
- znehodnocená brzdová kapalina ..	71
- znehodnocená chladicí kapalina ..	70

KONTROLY PŘI DOPLŇOVÁNÍ PALIVA

Aby byla kdykoliv zaručena trvalá provozní připravenost Vašeho vozidla, a to i v době mezi dvěma servisními prohlídkami, je u vozidla nutno v pravidelných intervalech - nejlépe při doplňování paliva provést kontrolu svépomoci.



BA - 0209

Nejdůležitější kontrolní body jsme shrnuli do obrázku. Způsob otevření víka motorového prostoru je popsán na str. 63.

Pozor

Při pracích v motorovém prostoru vozidla je nutno postupovat opatrně - viz str. 64.

1 - plnění hrdlo motorového oleje

Doporučené druhy motorových olejů jsou uvedeny na str. 65.

2 - stav motorového oleje

Každý motor spotřebovává olej. Příliš nízký stav motorového oleje může způsobit vážné poškození motoru. Z tohoto důvodu pravidelně kontrolujte stav oleje - viz str. 66.

3 - nádržka brzdové kapaliny

Stav brzdové kapaliny v nádrži musí být mezi ryskami "MIN" a "MAX" - viz str. 71.

4 - nádržka chladicí kapaliny

Pozor

Při horkém motoru nedoplňujte nádržku - možnost opaření!

Pokud je stav chladicí kapaliny pod značkou "MIN" na nádrži, použijte pro doplnění směs pitné vody a mrazuvzdorného prostředku - viz strana 69. V případě nouze lze nádržku doplnit čistou vodou.

5 - nádržka ostřikovače

Nádržku doplňujte vodou s přísadou čistícího prostředku na skla. V zimě dbejte na to, aby nádržka nezamrzla.

6 - tlak vzduchu v pneumatikách

Tlak vzduchu v pneumatikách kontrolujte minimálně jednou měsíčně, avšak i mezi těmito intervaly upravujte tlak podle zatížení vozidla - hodnoty tlaku jsou uvedeny na str. 110. Nezapomínejte na náhradní kolo!

Na tuto stranu si můžete poznamenat nejdůležitější údaje o **Vašem** vozidle.

Pokud budete mít k vozidlu jakékoliv dotazy, obraťte se prosím na servis ŠKODA, rádi Vám je zodpoví.

Identifikační číslo vozidla ¹⁾

Model

Výkon motoru kW Číslo motoru ¹⁾

Způsob vytváření směsi ²⁾

☐ karburátor

☐ vstřikovací zařízení

Palivo ²⁾

☐ bezolovnatý benzín OČ 91 ³⁾

☐ bezolovnatý benzín OČ 95 ³⁾

- 1) Tyto údaje naleznete v části "Údaje o vozidle" v servisní knížce vozidla.
2) Vhodný údaj laskavě označte
3) Motory bez katalyzátoru také olovnatý benzín
4) Uveďte typ pneumatik, montovaný na vozidlo z výroby.

Motorový olej - specifikace ²⁾

- ☐ vícerozsahové oleje
dle normy API-SF nebo SG
dle normy CCMC-G2 nebo G4
dle normy VW 501 01
☐ lehkoběžný olej
dle normy VW 500 00

viskozita SAE

Rozměr pneumatik ⁴⁾

Plnicí tlak pneumatik ⁴⁾

(v barech/kPa)

vpředu

vzadu

poloviční zatížení

plné zatížení

ŠKODA automobilová a.s. pracuje trvale na dalším vývoji všech typů a modelů. Mějte prosím pochopení pro to, že v každém okamžiku může dojít ke změně specifikace pokud jde o formu, výbavu a techniku. Z údajů, obrázků a popisů tohoto návodu k obsluze nemohou být z tohoto důvodu vyvozovány žádné nároky.

Tisk, rozmnožování a překlad (i části) není bez písemného souhlasu ŠKODA automobilová a.s. povolen. Všechny nároky, vyplývající ze zákona o autorském právu, náleží výlučně ŠKODA automobilová a.s. Změny jsou vyhrazeny.

I Vy můžete pomoci životnímu prostředí

Spotřeba Vašeho vozu ŠKODA a tím i obsah škodlivých zplodin ve výfukových plynech jsou v rozhodující míře dány způsobem Vaší jízdy.

Hlučnost vozidla a jeho opotřebení závisí na způsobu, jakým s vozidlem zacházíte.

O tom, jak používat Vaše vozidlo Škoda s co největším ohledem na životní prostředí a přitom jezdit úsporně, se dočtete v tomto návodu k obsluze. Jednoduše vyhledejte v rejstříku na konci návodu heslo "Životní prostředí".

Kromě toho věnujte prosím pozornost těm částem návodu, které jsou označeny .

Spolupracujte s námi - ve prospěch životního prostředí